

PARLIMEN KESEMBILAN  
*Ninth Parliament*  
PENGKAL KETIGA  
*Third Session*  
MESYUARAT KETIGA  
*Third Meeting*

---

Jilid III

Bil. 76

Hari Rabu

3 Disember 1997

---

K A N D U N G A N

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN (Ruangan )

RANG UNDANG-UNDANG:

**Rang Undang-undang Perbekalan 1998**

Jawatankuasa:

Jadual -

**Maksud B. 50**

(Ruangan )

**Maksud B. 51**

(Ruangan )

USUL-USUL:

**Anggaran Pembangunan 1998**

Jawatankuasa:

**Maksud P. 50**

(Ruangan )

**Maksud P. 51**

(Ruangan )

**Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada Peraturan Mesyuarat (Ruangan )**

## **AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT**

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Dato' Mohamed Zahir bin Haji Ismail, P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.I., D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S. (Kubang Pasu)

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato' Seri Anwar bin Ibrahim, D.U.P.N., S.S.A.P., S.S.S.A., D.G.S.M., S.P.N.S., S.P.D.K., D.M.P.N. (Permatang Pauh)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Dr. Ling Liong Sik, D.G.S.M., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.P., S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.P.C.M. (Beras)

“ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Datuk Leo Moggie anak Irok, P.N.B.S. (Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertanian, Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)

“ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Seri Megat Junid bin Megat Ayob, S.P.D.K., D.P.C.M., D.S.A.P., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak)

“ Menteri Pendidikan, Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak (Orang Kaya Indera Shahbandar), S.S.A.P., S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S. (Pekan)

Yang Berhormat Menteri Penerangan, Dato' Mohamed bin Rahmat, S.P.M.J., S.I.M.P., S.S.S.A., S.S.I.J., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Pulai)

- “ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Sabbaruddin Chik, S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh)
- “ Menteri Sumber Manusia, Dato’ Lim Ah Lek, S.I.M.P., D.S.A.P., S.M.T., J.P. (Bentong)
- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha, D.S.A.P., P.N.B.S., D.P.T.J., J.M.N. (Kuala Rajang)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Datuk Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.P. (Gopeng)
- “ Menteri Pertahanan, Dato’ Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ Haji Annuar bin Haji Musa, S.I.M.P. (Peringat)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas)
- “ Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Datuk Osu bin Haji Sukam, P.G.D.K. (Papar)
- “ Menteri Belia dan Sukan, Tan Sri Dato’ Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Gombak)

Yang Berhormat Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.M.J., P.I.S. (Bakri)

- “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T. (Sik)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato’ Mustapa bin Mohamed, D.P.M.S. (Jeli)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Tuan Ong Tee Keat, S.M.S. (Ampang Jaya)
- “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin, P.G.D.K (Kinabatangan)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Mohd. Tajol Rosli bin Mohd. Ghazali, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik)
- “ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Dato’ Hishamuddin bin Tun Hussein, D.P.M.J. (Tenggara)
- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)
- “ Timbalan Menteri Kesihatan, Dato’ Dr. Siti Zaharah binti Haji Sulaiman, D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Dato’ Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
- “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Datuk Railey bin Haji Jaffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Dato’ Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
- “ Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.B.K., J.B.S. (Mukah)
- “ Timbalan Menteri Pertahanan, Dato’ Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)

Yang Berhormat Timbalan Menteri Penerangan, Dato’ Drs. Suleiman bin Mohamed, D.P.M.S. (Titivangsa)

- “ Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Teng Gaik Kwan, D.I.M.P., A.M.N., P.P.N. (Raub)

- “ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Tuan Peter Chin Fah Kui, P.B.S., A.B.S. (Miri)
- “ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato’ Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
- “ Timbalan Menteri Pertanian, Dato’ Dr. Haji Tengku Mahmud bin Tengku Mansor, S.P.M.T., D.P.M.T., K.M.N., P.J.C., J.P., P.J.K. (Setiu)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Wong See Wah, D.S.N.S. (Rasah)
- “ Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.N.B.S., J.B.S., K.M.N., P.B.S., A.M.N., P.P.C. (Saratok)
- “ Timbalan Menteri Pendidikan, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, Dato’ Chan Kong Choy, D.S.A.P., .D.P.M.S. (Selayang)
- “ Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Ong Ka Ting D.P.M.P. (Pontian)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato’ K. Kumaran, D.P.M.P., K.M.N., J.S.M., P.M.P., P.P.T., J.P. (Tengah)
- “ Timbalan Menteri Kewangan, Dato’ Dr. Affifudin bin Haji Omar, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap)

Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Dr. Ibrahim bin Saad, D.M.S.M. (Tasek Gelugor)

- “ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Abu Bakar bin Daud, D.S.M.T., D.S.A.P., D.P.M.T., J.M.N., P.J.C., P.J.K. (Kuala Terengganu)

- “ Timbalan Menteri Pengangkutan, Datuk Wira Mohd. Ali bin Mohd. Rustam, D.C.S.M., D.M.S.M., D.S.M., P.B.M. (Batu Berendam)
- “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato’ S. Subramaniam, D.S.N.S., D.P.M.J., S.M.J. (Segamat)
- “ Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Goh Cheng Teik (Nibong Tebal)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
- “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Fauzi bin Haji Abdul Rahman, D.I.M.P., A.M.P., P.P.N. (Kuantan)
- “ Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Tuan Idris bin Jusoh, P.J.K. (Besut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Dato’ M. Mahalingam, D.P.M.S., J.M.N., J.P. (Subang)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato’ Mohd. Noh bin Rajab, D.S.N.S. (Tampin)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Tuan Douglas Uggah Embas, A.B.S., P.B.S. (Betong)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng (Padawan)

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Puan Ainon Khariyah binti Dato' Mohd. Abas, P.M.P., A.M.P. (Parit)

- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)
- “ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Othman bin Abdul, D.S.S.A., A.M.P., P.P.T. (Pendang)

- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Dato’ Dr. Haji Shafie bin Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Tuan Chor Chee Heung (Alor Setar)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Tuan Ahmad Kamaruzaman bin Mohamed Baria (Jerantut)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato’ Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Langkawi)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, Dato’ Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)
- “ Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan G. Palanivel, P.J.K. (Hulu Selangor)
- “ Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit (Labuan)
- “ Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin (Muar)

Yang Berhormat Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Jasin)

- “ Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)
- “ Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)
- “ Tuan Abdul Rahin bin Dato’ Mohd. Said (Kuala Nerus)
- Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman, S.S.A., A.M.N., A.M.S., A.M.P., A.D.K. (Parit Buntar)

- “ Datuk Patinggi Tan Sri Haji Abdul Taib Mahmud, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K., S.S.A.P. (Kota Samarahan)
- “ Datuk Abu Seman bin Haji Yusof, D.M.S.M., J.P., B.K.T. (Alor Gajah)
- “ Dato’ Haji Abu Zahar bin Dato’ Nika Ujang, D.S.N.S., A.M.N. (Kuala Pilah)
- “ Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)
- “ Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)
- “ Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman (Libaran)
- “ Tuan Amihamzah bin Ahmad (Lipis)
- “ Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)
- “ Raja Dato’ Ariffin bin Raja Sulaiman, D.S.D.K., S.M.S. (Baling)
- “ Tuan Asmat Nungka (Beluran)
- “ Dato’ Haji Badruddin bin Amiruldin, D.S.D.K., B.K.M., P.J.K. (Yan)
- “ Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, A.S.A. (Hulu Langat)

Yang Berhormat Tuan Billy Abit Joo (Hulu Rajang)

- “ Tuan Haji Buniyamin bin Yaakob (Bachok)
- “ Tuan Chang Kon You (Ipoh Timor)
- “ Che Ibrahim bin Mustafa, P.J.K. (Sungai Petani)
- “ Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
- “ Tuan Chiew Chiu Sing (Bintulu)



- “ Dato’ Joseph Chong Chek Ah, D.S.P.N. (Batu)
- “ Puan Chua Soon Bui (Tawau)
- “ Tun Daim bin Haji Zainuddin, S.P.M.S., S.S.M., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)
- “ Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)
- “ Tuan Hamzah bin Ramli (Sri Gading)
- “ Dato Haji Hanafi bin Ramli, D.S.D.K., S.M.S., K.M.N., A.M.K., A.M.N., P.P.N., P.J.K., J.P. (Jerlun)
- “ Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
- “ Tuan Henrynus Amin, A.D.K. (Kinabalu)
- “ Dato’ Hew See Tong, D.P.M.P., J.P., P.M.P. (Kampar)
- “ Tuan Ho Cheong Sing, A.M.N. (Ipoh Barat)
- “ Dato’ Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
- “ Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
- “ Tuan Haji Ibrahim bin Mahmood (Kuala Krai)
- “ Tuan Ibrahim bin Pateh Mohamad (Tanah Merah)

Yang Berhormat Puan Hajah Ilani binti Dato’ Haji Isahak (Kota Bharu)

- “ Tuan Jacob Dungau Sagan, P.P.B. (Baram)
- “ Dato’ Jamaluddin bin Adnan (Kuala Selangor)
- “ Dato’ Dr. Haji Jamaluddin bin Dato’ Mohd. Jarjis, D.I.M.P., S.A.P. (Rompin)
- “ Tuan James Jimbun Anak Pungga, P.B.S. (Kapit)
- “ Tuan Jawah Anak Gerang (Lubok Antu)

- “ Tuan Jimmy Lim @ Jimmy Donald (Sri Aman)
- “ Tuan Joseph Mauh Anak Ikeh (Selangau)
- “ Datuk Joseph Pairin Kitingan (Keningau)
- “ Dato’ Dr. Kamal bin Salleh, D.S.P.N., K.M.N., P.K.T., J.M.N. (Wangsa Maju)
- “ Tuan Kamarudin bin Ahmad (Arau)
- “ Tuan R. Karpal Singh (Jelutong)
- “ Dr. L. Krishnan, P.M.C., A.M.N. (Telok Kemang)
- “ Tuan Lau Ngan Siew, A.D.K. (Sandakan)
- “ Dr. Lee Chong Meng (Bukit Bintang)
- “ Dr. G. Leelavathi, A.M.N. (Kapar)
- “ Tuan Liew Ah Kim (Seputeh)
- “ Tuan Lim Guan Eng (Kota Melaka)
- “ Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
- “ Tuan Lim Kit Siang (Tanjong)

Yang Berhormat Tuan Vincent Lim Kuo Phau (Petaling Jaya Utara)

- “ Puan Lim Lay Hoon, P.P.N., B.K.M. (Padang Serai)
- “ Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
- “ Tuan Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
- “ Dato’ Haji Mahbud bin Haji Hashim, D.S.S.A., A.S.A., P.J.K. (Sabak Bernam)
- “ Tuan Mansor bin Masikon (Batu Pahat)

- “ Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
- “ Tuan Md. Isa bin Sabu (Kangar)
- “ Tuan Michael Lisa Kaya, B.B.S. (Bukit Mas)
- “ Tuan Haji Mohamad bin Sabu (Kubang Kerian)
- “ Tuan Haji Mohamed bin Haji Abdullah (Pasir Puteh)
- “ Tuan Mohamed Khaled bin Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
- “ Datuk Mohd. Salleh bin Tun Said, P.G.D.K. (Kota Belud)
- “ Dato’ Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan, D.I.M.P., P.M.P., A.M.P., J.P. (Larut)
- “ Tuan Mokhtaruddin bin Wan Yusof (Dungun)
- “ Tuan Haji Mustafa bin Muda, A.M.N., A.M.T., P.P.N., P.J.K. J.P. (Hulu Terengganu)
- “ Tuan Haji Nik Mohd. Amar bin Haji Nik Abdullah (Pengkalan Chepa)
- “ Tuan Noh bin Omar, P.J.K. (Tanjong Karang)
- “ Dr. Nungsari bin Ahmad Radhi (Balik Pulau)

Yang Berhormat Datuk Nurnikman bin Abdullah (Beaufort)

- “ Tuan M. Kulasegaran a/l V. Murugeson (Teluk Intan)
- “ Dr. Patau Rubis, P.B.S. (Mas Gading)
- “ Tuan Paul Noutin, A.D.K. (Penampang)
- “ Tuan Philip Yong Chew Lip, A.D.K. (Gaya)
- “ Dato’ Haji Qamaruz Zaman bin Haji Ismail, D.P.M.P., P.C.M., K.M.N., B.C.K., P.J.K. (Bagan Serai)
- “ Tuan Radin Malleh (Tenom)

- “ Dr. Ramli bin Taib (Kemaman)
- “ Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)
- “ Tuan Richard Riot Anak Jaem (Serian)
- “ Tuan Robert Lau Hoi Chew (Sibu)
- “ Puan Rohani binti Haji Abd. Karim, P.P.B. (Santubong)
- “ Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad, P.I.S. (Parit Sulong)
- “ Dato’ Salamon bin Selamat, D.P.M.S., S.S.A., A.M.S., P.J.K. (Shah Alam)
- “ Dr. Sanusi bin Daeng Mariok (Rantau Panjang)
- “ Puan Seripah Noli binti Syed Hussin (Sepang)
- “ Cik Siti Zainab binti Abu Bakar, S.M.J. (Tebrau)
- “ Datuk S’ng Chee Hua, D.S.N.S., P.G.D.K. (Julau)
- “ Datuk Song Swee Guan, P.G.D.K. (Bandar Kuching)
- “ Cik Sukinam Domo (Batang Sadong)

Yang Berhormat Dato’ Haji Sukri bin Haji Mohamed, D.J.M.K., J.P. (Machang)

- “ Dr. Tan Chong Keng (Bukit Mertajam)
- “ Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
- “ Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
- “ Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
- “ Dr. Tan Yee Kew (Kelang)
- “ Tuan Tiong Thai King (Lanang)
- “ Tuan Tue Si @ Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)

- “ Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman, B.K.M. (Pokok Sena)
- “ Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.B.S. (Batang Lupar)
- “ Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood (Tumpat)
- “ Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
- “ Dato’ Yap Pian Hon, D.M.P.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
- “ Dr. Yap Yit Thong, A.M.P., A.M.N. (Lumut)
- “ Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
- “ Tuan Yeong Chee Wah (Batu Gajah)
- “ Tuan Yunof Edward Marinking (Tuaran)
- “ Tuan Yunus bin Rahmat (Jelebu)
- “ Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, A.D.K. (Sipitang)

Yang Berhormat Tuan Zainal Abidin bin Osman (Mersing)

- “ Tuan Haji Zainuddin bin Haji Mohamad Nor, S.M.K. (Pasir Mas)
- “ Dato’ Haji Zakaria bin Mohd. Said, D.S.D.K., S.M.K., K.M.N., P.J.K. (Kuala Kedah)

## **DEWAN RAKYAT**

### **PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**

Setiausaha Dewan Rakyat : Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Ali,  
D.P.M.T., A.M.N., P.J.K., A.M.S., S.M.T.,  
A.S.D.K., P.S.D.

Penolong Setiausaha Kanan : Zamani bin Haji Sulaiman

Penolong Setiausaha : Haji Mustakin bin Selamat  
: Puan Nor Hayatee binti Abdullah

### **CAWANGAN PENYATA RASMI PARLIMEN**

Pegawai Penerbitan: Azhari bin Hamzah  
Monarita binti Mohd. Hassan

Ketua Pelapor Perbahasan Parlimen: Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop,  
P.P.N.

### **PELAPOR PERBAHASAN PARLIMEN**

Mohd Saleh bin Mohd. Yusop  
Hajah Supiah binti Dewak  
Mohamed bin Osman  
Hajah Norishah binti Mohd. Thani  
Shamsina binti Janor

### **BENTARA MESYUARAT**

Lt. Kol (B) Haji Rahimuddin bin Abdul Mutalib  
Mejar (B) Abdul Halim bin Haji Ali  
Mejar (B) Zakaria bin Salleh

**MALAYSIA**

**DEWAN RAKYAT**

**Rabu, 3 Disember 1997**

**Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang**

**D O A**

[Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:  
*mempengerusikan Mesyuarat*]

---

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-  
PERTANYAAN**

**PEMBANGUNAN INFRASTRUKTUR DAN EKONOMI  
PULAU PINANG - RANCANGAN MEMPERTINGKATKAN**

**1. Dr. Tan Chong Keng [Bukit Mertajam]** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) apakah rancangan untuk mempertingkatkan lagi kedudukan pembangunan infrastruktur dan ekonomi negeri Pulau Pinang di rantau utara Semenanjung Malaysia; dan
- (b) apakah kerjasama yang dapat diusahakan oleh negeri-negeri utara seperti Perlis, Kedah dan Pulau Pinang supaya merangsangkan pembangunan rantau utara yang lebih menyeluruh dan seimbang.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Dr. Ibrahim**

**bin Saad]:** Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, dalam Rancangan Malaysia Ketujuh, Pulau Pinang telah disediakan peruntukan sebanyak RM624 juta bagi pembangunan infrastruktur dan kemudahan awam seperti jalan raya,

pelabuhan, pengangkutan, rel serta bekalan air. Jumlah ini tidak termasuk cadangan pelaburan oleh sektor swasta yang telah diluluskan ke atas beberapa projek melalui kaedah penswastaan.

Antara projek utama jalan raya yang sedang dilaksanakan ialah Jalan Lingkaran Luar Butterworth, Jalan Lingkaran Luar Pulau Pinang dan Lebuhraya Jelutong. Di samping itu, beberapa projek lain telah dikenal pasti melalui kajian pengangkutan bandar bertujuan memperbaiki kapasiti jalan dan pengurusan lalu lintas yang lebih berkesan bagi keselesaan serta keselamatan pengguna jalan raya. Projek jalan raya tersebut dijangka dapat mengurangkan masalah kesesakan lalu lintas di Pulau Pinang terutamanya di kawasan komersial di pusat bandar. Projek sambungan rel ke North Butterworth Container Terminal (NBCT) juga sedang dalam pelaksanaan selaras dengan dasar kerajaan menggalakkan konsep multimodalisme dalam sistem pengangkutan dan pembangunan ekonomi rantau utara melalui IMT-GT. Dari segi kemudahan awam, peruntukan sebanyak RM168 juta untuk bekalan air bandar dan luar bandar telah diluluskan dan ianya sedang dalam pelaksanaan.



- (b) Pelbagai kerjasama dapat diusahakan oleh negeri-negeri Utara Semenanjung untuk merangsang pembangunan yang lebih menyeluruh dan seimbang. Misalnya kerjasama dalam bidang pembangunan dan pemasaran hasil pertanian, galakan pelancongan dan pelaburan, perkhidmatan pengangkutan multi-modal, pembangunan infrastruktur di kawasan persempadanan, pembangunan sumber manusia, pembangunan bersama sumber-sumber asli, kerjasama penyelidikan dan pembangunan, perkongsian pengalaman dalam pentadbiran negeri, daerah dan mukim.

Kerjasama ini perlu diadakan secara berterusan supaya kekuatan yang ada pada negeri masing-masing dapat digabung bagi mewujudkan lebih banyak aktiviti ekonomi dan seterusnya menarik lebih banyak pelaburan swasta. Kerjasama juga boleh dijuruskan kepada usaha untuk mengatasi secara bersama kekurangan-kekurangan yang wujud.

**Dr. Tan Chong Keng:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan ekonomi negara sedang merosot dan nilai Ringgit Malaysia pun merosot, apakah langkah-langkah penyelarasan dan pemulihan yang dirancang oleh kerajaan untuk membantu meneruskan pembangunan rantau utara ini?

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Ekonomi belum merosot, hanya ringgit dan stock market sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, saya kira projek-projek yang disebutkan tadi akan diteruskan, tertakluk kepada peraturan-peraturan yang telah ditetapkan oleh Kementerian Kewangan seperti juga potongan-potongan yang harus dilakukan oleh kerajaan-kerajaan negeri yang lain. Projek-projek yang boleh menggalakkan aktiviti-aktiviti ekonomi kita, kebanyakannya adalah dikhususkan kepada sektor swasta. Sehingga ini projek-projek pihak swasta di dalam Pembangunan Segi Tiga Utara dan juga keempat-empat negeri utara Kedah, Pulau Pinang, Perak dan Perlis adalah lebih kurang 66 projek yang telah menandatangani MoU dan jumlah kos ialah RM18.275 bilion. Jadi ini akan diteruskan jika ekonomi yang ada sekarang menjadi lebih baik dan pulih.

**Tuan Lim Hock Seng:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Beberapa bulan yang lepas Ketua Menteri Pulau Pinang dan juga ada seorang Pengerusi Jawatankuasa Kerja Raya di Pulau Pinang mengatakan bahawa Jambatan Mutiara akan dibina pada tahun hadapan. Jadi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri sama ada Jambatan Mutiara ini akan terus dijalankan pada tahun hadapan dan jikalau tidak apakah hubungan yang ketiga (the third link) di antara Pulau Pinang dengan Tanah Besar.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua, tidak ada yang dikatakan Jambatan Mutiara (the third link), di samping feri, jambatan. Itu hanya pada pemikiran konseptual sahaja, dari segi konkritnya sehingga ini tidak ada apa-apa.

## **PERJANJIAN DAMAI PALESTIN DAN REJIM ISRAEL - KONFLIK PERTIKAIAN**

**2. Tuan Haji Mustafa bin Muda [Hulu Terengganu]** minta Menteri Luar Negeri menyatakan memandangkan konflik dan pertikaian antara negara Palestin dan rejim Israel (Tel Aviv) mengenai perjanjian damai yang tidak damai telah menimbulkan kontroversi baru damai Arab, apakah peranan negara kita bagi membantu penyelesaian damai tersebut agar lebih berkesan dan adakah langkah-langkah yang diambil oleh negara kita Malaysia menimbulkan kecurigaan kuasa-kuasa besar.

### **Timbalan Menteri Luar Negeri [Datuk Dr. Leo Michael Toyad]:**

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat dan Dewan yang mulia ini, negara kita Malaysia secara konsisten telah memberikan sokongan padu kepada PLO, terutama di persidangan-persidangan antarabangsa, untuk membantu mereka mendapatkan semula wilayah yang dirampas oleh Israel, termasuklah Baitulmaqdis. Sokongan Malaysia ini adalah dibuat berpandukan kepada resolusi-resolusi Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB), perjanjian-perjanjian serta komitmen yang telah dibuat oleh Israel dan PLO, hasil dari Persidangan Madrid 1991, Perjanjian Oslo dan juga persetujuan-persetujuan yang terkandung di dalam Declaration of Principle (DOP) yang telah ditandatangani oleh Presiden Yasser Arafat dan mendiang Perdana Menteri Israel, Yitzak Rabin, di Washington pada 13 September 1993. Di samping itu, Malaysia juga telah menghulurkan berbagai bentuk bantuan kepada PLO pada masa itu dan kepada "Palestine National Authority (PNA)" pada masa sekarang.

Oleh yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, sesungguhnya Malaysia telah mengambil satu pendirian yang tidak bercanggah dengan persetujuan yang telah diterima oleh PLO dan sebahagian besar masyarakat antarabangsa termasuklah hampir kesemua negara-negara Arab yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Dewan yang mulia ini juga, Malaysia baru-baru ini telah memberikan sokongan di atas usul PBB untuk mengadakan “Emergency Special Session of the General Assembly” yang berlangsung pada 15 Julai 1997, untuk membincangkan secara khusus perbuatan haram Israel di Baitulmaqdis Timur dan di Wilayah Palestin yang lain. Di dalam mesyuarat khas ini, Malaysia dengan lantang telah mengkritikkan aktiviti-aktiviti Israel yang telah menjejaskan proses damai di Asia Barat. Tambahan dari ini, Malaysia juga turut membantu merangka dan “menaja bersama” (co-sponsor) satu resolusi yang mengutuk Israel di atas tindak tanduk mereka yang jelas bercanggah dengan persetujuan yang telah dicapai melalui perjanjian-perjanjian di atas. Jadi, seperti membina rumah secara haram untuk rakyat Israel di Jebel Abu Ghneim (Har Homar) di Baitulmaqdis Timur dan juga membuka semula terowong bawah tanah di kawasan Masjid Al-Aqsa. Tambahan dari ini, Malaysia juga mahukan mereka memberhentikan segera semua projek pembinaan infrastruktur dan kediaman baru di Baitulmaqdis Timur dan lain-lain kawasan Palestin yang masih di bawah takluk Israel.

Resolusi tersebut seterusnya telah diluluskan oleh PBB pada Julai 1997, di mana 131 ahli menyokong, 3 ahli menentang dan 4 ahli tidak mengundi.

**Tuan Abdul Rahman bin Haji Sulaiman:** Tuan Yang di-Pertua, berikutan dengan perjanjian di antara Yitzak Rabin dengan Yasser Arafat tentang persetujuan untuk mencapai proses damai, dasar Malaysia terhadap Israel seolah-olah nampak macam berlembut sedikit. Sebagai contoh kita membenarkan Pasukan Kriket Israel untuk melawat negara ini. Kita juga membenarkan lawatan ke Israel dengan persetujuan kerajaan dalam kes-kes yang tertentu. Jadi, memandangkan kepada kedegilan rejim yang sekarang Benjamin Netanyahu yang seolah-olah tidak menghormati perjanjian tersebut, apakah Malaysia bercadang untuk mengadakan dasar yang lebih keras terhadap Israel sebagai satu gambaran tentang pendirian kita sekarang.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Yang di-Pertua, memang dari mulanya kita sentiasa konsisten dengan pendirian kita terhadap Rejim Tel Aviv mengenai isu perdamaian di antara Palestin dan Israel di Asia Barat ini dan juga bahawa perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat tadi iaitu mengenai lawatan Pasukan Kriket Israel. Ini sepertimana disyorkan oleh pemimpin kita, kita ingin memberi gambaran kepada mereka bahawa kita ini bukan semata-mata menentang mereka atas perkara yang remeh-temeh, tetapi perkara prinsip untuk damai dan keadilan, di mana kita melihatkan bahawa tuntutan rakyat Palestin itu memang satu perkara yang harus dianggap serius dan penyelesaiannya harus dipertimbangkan dengan seberat-beratnya bagi kedua-dua pihak. Selagi penyelesaian ini belum dicapai, pendirian kita atas Rejim Tel Aviv itu, kita belum menerima atau memberi taraf, mengisytiharkan menerima Rejim Tel Aviv ini supaya mereka ini memahami bahawa Malaysia

tidak akan memberi apa-apa kelonggaran ke atas mana-mana usaha kita untuk mencapai kedamaian antara Palestin dan Israel ini, dengan berasas kepada resolusi-resolusi dan juga perjanjian-perjanjian damai yang telah kita sokong selama ini.

**Tuan M. Kulasegaran:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Timbalan Menteri memberitahu mengenai menghulurkan bantuan kepada PLO. Apakah bantuan-bantuan yang tertentu, yang telah diberi kepada PLO, adakah bantuan mengenai tentera dan sebagainya serta bilakah kerajaan akan mengiktiraf Isreal dan apakah stand Malaysia terhadap pengisytiharan Israel bahawa Jerusalem adalah ibu kota yang tetap bagi mereka?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Yang di-Pertua, memang semua perkara yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat ini sudah terangkum dalam pendirian kita terhadap apa-apa pendirian yang telah dibuat oleh Rejim Tel Aviv ini. Tetapi untuk menjelaskan supaya Ahli Yang Berhormat faham, bahawa kita bukanlah sebuah negara yang menggalakkan peperangan, kita adalah sebuah negara yang mengamalkan supaya kita dapat mencapai kedamaian di mana-mana wilayah. Oleh sebab itu kita tidak pernah memberi sokongan secara tentera (military), tetapi kita memberi sokongan untuk memulihkan ekonomi, memulihkan infrastruktur yang telah dimusnahkan oleh peperangan itu. Ini menerusi badan-badan tertentu yang juga mendorong pembinaan yang damai dan juga mencapai pedamaian menerusi PBB dan juga badan-badan yang mendokongkan kedamaian di wilayah itu.

**PEKERJA MAHIR DAN SEPARUH MAHIR - BILANGAN  
PERMOHONAN BERDAFTAR**

**3. Dato' Hon Choon Kim [Seremban]** minta Menteri Kerja Raya menyatakan:

- (a) bilangan permohonan yang diterima dan bilangan yang diluluskan oleh CIDB untuk mendaftar sebagai pekerja mahir dan separuh mahir; dan
- (b) masa yang diambil untuk memproses sesuatu permohonan dan bila tindakan undang-undang akan diambil terhadap pekerja yang tidak berdaftar.

**Timbalan Menteri Kerja Raya [Datuk Railey bin Haji Jaffrey]:**

Tuan Yang di-Pertua,

- (i) sehingga September 1997 sebanyak 71,698 permohonan telah diterima dan daripadanya sebanyak 69,831 telah diluluskan bagi pekerja mahir dan penyelia tapak.
- (ii) tempoh yang diambil untuk pendaftaran pekerja ialah satu hari sahaja di mana pemohon yang mengemukakan borang pendaftaran lengkap akan dikeluarkan kad pendaftaran pada hari yang sama. Setakat ini CIDB tidak pernah mengambil apa-apa atau sebarang tindakan undang-undang ke atas personel binaan yang tidak mendaftar dengan CIDB. Ini disebabkan oleh kerana Akta 520 CIDB tidak mewajibkan pendaftaran tersebut dan pendaftaran personel binaan ini lebih bersifat 'voluntary'.

Apa yang dilakukan oleh CIDB ialah mengadakan promosi untuk menarik lebih ramai personel binaan tampil ke hadapan memperolehi pengiktirafan kemahiran mereka melalui pendaftaran dengan CIDB.

**Tuan Lim Hock Seng:** Tuan Yang di-Pertua. Fasa pertama pendaftaran pekerja-pekerja mahir dijalankan pada tahun 1996 dan selepas mereka didaftarkan, mereka diberi kad pendaftaran untuk sah tempoh dua tahun sahaja dan perlu membayar RM20. Ini bermakna pada tahun hadapan iaitu 1998 kebanyakan pendaftaran ini akan tamat. Jadi, saya ingin tahu daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri sama ada kerajaan akan membaharui kad pengenalan mereka secara automatik dan berapakah caj atau yuran yang perlu dibayar oleh pekerja-pekerja mahir ini?

**Datuk Railey bin Haji Jaffrey:** Tuan Yang di-Pertua, tahun hadapan ialah tarikh tamatnya tempoh pembaharuan bagi pekerja-pekerja mahir yang telah dikeluarkan kad pendaftaran. Pada waktu itu kita tidak lagi memberi secara automatik, kerana pada pendaftaran yang pertama iaitu yang bermula pada 1 Januari 1996, CIDB menganggap bahawa setiap pekerja-pekerja yang didaftarkan oleh majikan mereka adalah pekerja-pekerja mahir. Dua tahun kemudian iaitu tahun hadapan apabila kita hendak memperbaharui permohonan mereka, mereka kena melalui satu test atau temuduga semula, di mana jika lulus, mereka akan diiktiraf sebagai pekerja mahir of certain grade, dengan izin, maknanya kalau mereka tidak sampai ke tahap yang diduga (test), mereka tidak



akan diiktiraf sebagai pekerja mahir dan seterusnya tidak akan diperbaharui. Pembayaran pembaharuan pula kekal sebanyak RM20.

**Dato' Hon Choon Kim:** Selain daripada pendaftaran pekerja pembinaan, saya ingin tahu apa yang telah dilakukan dari segi latihan dan juga mewujudkan piawaian supaya dapat mempertingkatkan industri pembinaan di Malaysia?

**Datuk Railey bin Haji Jaffrey:** Tuan Yang di-Pertua, CIDB pada setakat ini sedang membuat persiapan untuk menubuhkan akademi binaan di beberapa wilayah. Kita jangkakan akan mempunyai enam buah pusat akademi binaan pada akhirnya iaitu satu di negeri Perak bagi Wilayah Utara, satu di negeri Terengganu bagi Wilayah Timur dan satu di negeri Selangor bagi Wilayah Pantai Barat dan satu di Sarawak bagi Sarawak dan satu bagi negeri Sabah.

Pada peringkat permulaan memang belum ada banyak yang kita buat, umpamanya jika CIDB hendak membuat sesuatu ujian, kita terpaksa bergantung kepada institusi-institusi pendidikan tinggi atau latihan yang ada di tempat-tempat yang berkenaan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat Dr. Maximus Johnity Ongkili.

*[Soalan No. 4 - Y.B. Dr. Maximus Johnity Ongkili [Bandau] tidak hadir]*

**KORIDOR RAYA MULTIMEDIA - SYARAT BANGUNAN YANG SESUAI**

**5. Tuan Kamarudin bin Ahmad [Arau]** minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan apakah syarat-syarat bangunan yang sesuai berada di dalam Koridor Raya Multimedia. Apakah jenis perusahaan yang dibenarkan dilakukan di dalam kawasan tersebut. Sejauh mana penguatkuasaan kawasan dan suasana yang dikehendaki oleh Perdana Menteri di Wilayah Koridor Raya Multimedia.

**Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos [Dato' Chan Kong Choy]:** Tuan Yang di-Pertua pembangunan di MSC adalah tertakluk kepada garis panduan perancangan fizikal Koridor Raya Multimedia. Garis panduan ini yang mengandungi syarat-syarat pembangunan telah disediakan oleh Jabatan Perancangan Bandar dan Desa, Semenanjung Malaysia dan telah diluluskan oleh Kerajaan Negeri Selangor.

Jenis perusahaan yang dibenarkan berada dalam kawasan MSC adalah seperti berikut:

**1. Bagi kawasan di dalam Cyberjaya**

Syarikat-syarikat Multimedia yang menjalankan aktiviti-aktiviti R&D yang terlibat dengan "*Software and content development, support services, central and distribution system and semiconductors*". dengan izin. Aktiviti yang melibatkan perusahaan tidak dibenarkan.

**2. Bagi kawasan di luar Cyberjaya**

Hanya aktiviti perusahaan ringan dibenarkan termasuk "*High-tech industries which are non-polluting*", dengan izin. Industri yang telah beroperasi masa kini

boleh meneruskan aktivitinya. Walau bagaimanapun kawasan ini perlu mempertingkatkan aspek-aspek landskap dan penyenggaraan bangunan. Ianya perlu mematuhi peruntukan di bawah Environmental Quality Act, 1974 dan lain-lain peruntukan perundangan.

Penguatkuasaan kawasan dan suasana yang dikehendaki akan dilaksanakan oleh pihak berkuasa tempatan yang terlibat dengan proses permohonan kebenaran merancang. Pihak berkuasa tempatan yang terlibat adalah seperti berikut:

- (i) Dewan Bandaraya Kuala Lumpur
- (ii) Majlis Perbandaran Subang Jaya
- (iii) Majlis Daerah Sepang
- (iv) Majlis Daerah Kuala Langat
- (v) Majlis Daerah Seremban; dan
- (vi) Perbadanan Putrajaya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Yang di-Pertua dalam kawasan Cyberjaya, di mana baru membenarkan syarikat-syarikat multimedia antarabangsa untuk ditempatkan, untuk menjalankan urusan R&D, software, content dan lain-lain Berapakah syarikat yang sudah ada bangunan atau sedang mendirikan bangunan dan bilakah syarikat multimedia antarabangsa yang pertama, yang akan bermula kegiatan di Cyberjaya. Adakah krisis ekonomi baru-baru ini akan memberi konsekwen yang tidak baik untuk usaha menggalakkan lebih banyak syarikat-syarikat IT dan multimedia ke MSC?

**Dato' Chan Kong Choy:** Tuan Yang di-Pertua, nampaknya krisis ekonomi yang sedang dihadapi oleh negara kita tidak menjejaskan minat syarikat yang ada kena-mengena dengan IT baik dari tempatan mahupun syarikat luar negara untuk menyertai MSC. Setakat ini kita telah meluluskan sebanyak 82 buah syarikat yang telah diberikan kedudukan (status) MSC dan antaranya 10 buah syarikat ada yang belum lagi diberikan status MSC telah menunjukkan firm commitment untuk berpindah ke MSC pada bulan ini dan pada awal tahun hadapan dan kebanyakan mereka akan menyewa space buat permulaan daripada pihak kerajaan. Syarikat antarabangsa yang pertama akan menyertai menjalankan aktiviti ialah NTT MSC Sdn. Bhd.

**Tuan Chiew Chiu Sing:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Apakah ciri-ciri dan spesifikasi bangunan pintar yang didirikan dalam Koridor Raya Multimedia dan jumlah kos yang terbabit. Memandangkan negara menghadapi krisis ekonomi, adakah kerajaan akan mengurangkan kos pembinaan bangunan dalam Koridor Raya Multimedia untuk Fasa I dan jika ada setakat manakah pengurangan itu dan sama ada ia akan menjejaskan mutu bangunan.

**Dato' Chan Kong Choy:** Tuan Yang di-Pertua, sepertimana yang saya katakan tadi, segala pembangunan di MSC adalah tertakluk kepada garis panduan perancangan fizikal MSC yang disediakan oleh Jabatan Perancangan Bandar dan Desa, semua ada 8 volume di sini, kalau Yang Berhormat berminat saya boleh cerita kepada Yang Berhormat selepas sidang Dewan ini.

**PELARIAN POLITIK DI MALAYSIA - JUMLAH BERDAFTAR  
MENGIKUT NEGARA**

**6. Tuan Tan Kok Wai [Cheras]** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:

- (a) berapa ramaikah orang pelarian politik yang didaftar di Malaysia. Sila senaraikan mengikut negara masing-masing; dan
- (b) berapa orang meminta perlindungan politik di Malaysia sejak 1986-1997. Sila senaraikan mengikut tahun dan negara.

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, bilangan pelarian politik di Malaysia yang didaftarkan oleh Pesuruhjaya Tinggi Bangsa-bangsa Bersatu Bagi Orang-orang Pelarian (UNHCR) di Kuala Lumpur ialah 184 orang. Senarai mengikut negara adalah seperti berikut:

Afghanistan	-	42 orang
Burundi	-	1 "
Dem. Rep. Congo	-	5 "
Indonesia	-	20 "
Iraq	-	9 "
Libya	-	6 "
Myanmar	-	4 "
Somalia	-	58 "
Bosnia	-	5 "
Kampuchea	-	12 "

India	-	2 "
Iran	-	6 "
Liberia	-	1 "
Sri Lanka	-	1 "
Pakistan	-	1 "
Sudan	-	1 "
		-----
Jumlah		184 "
		=====

Sementara itu sejumlah 2016 orang rakyat asing telah meminta perlindungan politik dengan UNHCR di antara tahun 1986-1997 ini. Jumlah mereka mengikut negeri adalah seperti berikut:

Afghanistan	-	147 orang
Afrika	-	265 "
Bangladesh	-	11 "
Burma	-	48 "
Eropah Timur	-	60 "
Iraq	-	136 "
Iran	-	347 "
Indonesia	-	423 "
Republik Rakyat China	-	9 "
Pakistan	-	59 "
Sri Lanka	-	282 "

Lain-lain - 229 "

Jumlah -----  
2016 "  
=====

**Tuan Haji Mohamad bin Sabu:** Tuan Yang di-Pertua, banyak laporan yang kita terima, iaitu pelarian-pelarian Indonesia daripada Aceh dikelaskan sebagai pelarian ekonomi, sedangkan mereka ini adalah pelarian politik daripada Aceh. Ada di antara mereka terpaksa menceroboh bangunan UNHCR untuk meminta perlindungan politik. Jadi, saya ingin tahu berapakah pelarian Aceh yang ditahan di Juru dan kategori mereka yang minta perlindungan, kerana mereka dikategorikan oleh Malaysia sebagai pelarian ekonomi, yang terpaksa dihantar pulang, bagaimana kedudukan mereka setakat ini?

**Dato' Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, pelarian Aceh ini Malaysia tidak iktiraf mereka sebagai pelarian politik, kerana kriteria mereka itu tidak memenuhi syarat yang ditetapkan dan mereka itu adalah tetap pendatang seperti pendatang yang lain. Jadi, tidak ada apa-apa keistimewaan.

**Tuan Noh bin Omar:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Di samping negara kita ada pelarian-pelarian politik ini, saya ingin mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri ada atau tidak rakyat Malaysia yang diberi taraf sebagai taraf pelarian politik di luar negara, jika ada di negara mana?

**Dato' Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Malaysia tidak dapat tahu benar-benar ada atau tidak, kerana seperti juga dari negara lain, mereka minta terus kepada UNHCR dan ada juga di antara itu tanpa kesedaran

kerajaan negaranya. Saya rasa Malaysia ini adalah sebuah negara yang begitu baik dan saya kira tidak ada yang hendak lari dari Malaysia menjadi pelarian politik, kerana kita layan pembangkang begitu baik, sampai mereka sudah tidur lena, makan kenyang, boleh juga marah pada kerajaan bila-bila. Saya rasa no problem.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat Tuan Vincent Lim Kuo Phau.

*[Soalan No. 7 - Y.B. Tuan Vicent Lim Kuo Phau [Petaling Jaya Utara] tidak hadir]*

#### **SKIM CEPAT KAYA - LANGKAH MENGATASI PENIPUAN**

**8. Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood [Tumpat]** minta Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna menyatakan langkah yang telah diambil bagi mengatasi penipuan melalui Skim Cepat Kaya dalam internet dan setakat ini sejauh mana tindakan telah diambil terhadap penjenayah berkenaan.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna [Datuk Tan Chai Ho]:** Tuan Yang di-Pertua, kementerian ini telah mengesan kewujudan banyak Skim Cepat Kaya di dalam Internet. Malah, di antara penyelewengan yang terdapat melalui Internet, skim-skim sebegini duduk di tangga yang paling atas sekali. Memandangkan mereka ini berpangkalan di luar negara, seperti di Amerika Syarikat, Itali dan German, Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna tidak mempunyai kuasa perundangan terhadap pengusaha-pengusaha Skim Cepat Kaya ini. Namun demikian, Akta Jualan Langsung 1993 melarang rakyat



Malaysia terlibat di mana apa-apa bentuk skim yang menjanjikan pulangan yang tinggi apabila berjaya membawa lebih ramai orang menyertainya.

**Tuan Md. Isa bin Sabu:** Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ada menyebut ‘larangan’ tadi. Jadi, setakat manakah larangan yang disebutkan oleh Yang Berhormat Dato’ Setiausaha Parlimen tadi dipatuhi oleh rakyat Malaysia? Adakah sesiapa yang didapati melanggar peraturan ini sekarang? Mungkin juga Tumpat melanggar peraturan ini.

**Datuk Tan Chai Ho:** Tuan Yang di-Pertua, di bawah Akta Jualan Langsung 1993, perniagaan jualan langsung secara piramid atau Skim Cepat Kaya adalah diharamkan. Jadi, sesiapa yang terlibat atau syarikat-syarikat yang mana terlibat dalam aktiviti ini akan diambil tindakan undang-undang. Syarikat yang salah boleh didenda sebanyak RM250,000 dan kepada individu atau orang perseorangan. Kepada individu atau orang perseorangan yang terlibat boleh didenda sebanyak RM100,000 atau tiga tahun penjara atau kedua-duanya. Jadi, dinasihatkan supaya rakyat kita janganlah terlibat dalam aktiviti Skim Cepat Kaya.

**Tuan Hoo Seong Chang:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya terlebih dahulu mengucapkan tahniah kepada Setiausaha Parlimen yang begitu peka dengan Skim Cepat Kaya ini. Nampaknya perniagaan Skim Cepat Kaya ini kadang-kadang ada berkaitan dengan syarikat jualan langsung seperti yang dikatakan oleh Yang Berhormat Setiausaha Parlimen tadi. Jadi, saya ingin tahu sejak tahun 1993 jumlah lesen jualan langsung yang diluluskan ataupun

dikeluarkan oleh kerajaan dan antaranya berapa banyak lesen ini yang telah ditamatkan serta sebab-sebabnya lesen ini ditamatkan?

**Datuk Tan Chai Ho:** Tuan Yang di-Pertua, sejak penguatkuasaan Akta Jualan Langsung pada 1 Jun 1993, lesen yang dikeluarkan adalah sebanyak 1,069 dan sebanyak 345 syarikat jualan langsung telah ditamatkan lesennya. Ini bermakna pada masa kini ada sebanyak 724 syarikat yang mempunyai lesen yang sah untuk menjalankan aktiviti atau perniagaan jualan langsung.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat syarikat-syarikat yang telah ditamatkan lesen adalah seperti berikut:

- 7 syarikat ditamatkan lesen oleh kementerian ini kerana menjalankan aktiviti atau pelan pemasaran yang mempunyai unsur Skim Cepat Kaya.

Ini yang saya katakan tadi tidak dibenarkan

- 2 syarikat dalam siasatan kementerian ini
- 336 syarikat berhenti dari perniagaan jualan langsung.

#### **PPRT - BILANGAN KES MENGIKUT NEGERI**

**9. Tuan Md. Isa bin Sabu [Kangar]** minta Menteri Pembangunan Luar Bandar menyatakan usaha yang telah dijalankan oleh pihak kementeriannya bagi membebaskan penduduk luar bandar dari belenggu kemiskinan. Apakah kesannya dan juga nyatakan bilangan kes PPRT di negara ini mengikut negeri-negeri sehingga kini.

#### **Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar**

**[Tuan Douglas Uggah Embas]:** Tuan Yang di-Pertua, sukacita dimaklumkan kepada Yang Berhormat bahawa soalan ini telah pun dijawab oleh kementerian

pada 25 November 1997. Kementerian tiada mempunyai apa-apa lagi penjelasan tambahan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Tuan Wong Kam Hoong.

*[Soalan No. 10 - Y.B. Tuan Wong Kam Hong [Bayan Baru] tidak hadir]*

#### **MAJLIS BANDARAYA - CADANGAN PENUBUHAN**

**11. Dr. Lee Chong Meng [Bukit Bintang]** minta Perdana Menteri menyatakan adakah perancangan kerajaan untuk menubuhkan majlis bandaraya untuk mengambilalih DBKL sepertimana yang dicadangkan oleh UMNO pada tahun 1995 dan disokong oleh semua parti komponen di Wilayah Persekutuan.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua, kerajaan tidak ada cadangan atau perancangan untuk menubuhkan Majlis Bandaraya bagi mengambilalih pentadbiran Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) untuk menggantikan Lembaga Penasihat DBKL yang ada sekarang.

Satu badan yang dinamakan Lembaga Penasihat Bandaraya Kuala Lumpur telah ditubuhkan untuk menasihatkan Datuk Bandar Kuala Lumpur dalam perkara yang berkaitan dengan pentadbiran Bandaraya Kuala Lumpur sepertimana yang telah ditetapkan oleh perkara 6(1) Akta Ibu Kota Persekutuan 1960.

**Tuan Tan Kok Wai:** Tuan Yang di-Pertua, untuk mencegah penyalahgunaan kuasa oleh ahli-ahli Barisan Nasional yang memang akan berlaku.....

**Beberapa Ahli:** Boo!

**Tuan Tan Kok Wai:** ..... jika Majlis Bandaraya Kuala Lumpur ditubuhkan.

**Seorang Ahli:** Masuk Barisanlah.

**Tuan Tan Kok Wai:** Dan untuk.....

**Tuan Noh bin Omar:** Point of order.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ya, ada point of order apa Yang Berhormat?

**Tuan Noh bin Omar:** 36(6). Dia niat jahat kepada ahli-ahli Barisan Nasional. Dia kena tarik balik tuduhan.

**Beberapa Ahli:** [*Menyampuk*]

**Seorang Ahli:** Dia menghina tidak spesifik.

**Tuan Tan Kok Wai:** Tidak spesifik. Tetapi mereka yang akan.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat, niat jahat itu kena ditujukan spesifik untuk membuktikan.

**Seorang Ahli:** Barisan Nasional.

**Tuan Noh bin Omar:** Ya, dia tujukan kepada Barisan Nasional. Saya adalah ahli Barisan Nasional.

**Tuan Tan Kok Wai:** Barisan Nasional kena belajarlah.

**Beberapa Ahli:** Kita anggota Barisan Nasional.

**Tuan Noh bin Omar:** Saya anggota Barisan Nasional.

**Beberapa Ahli:** [*Menyampuk*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Itu soal jawab Yang Berhormat, minta duduk.

**Tuan Noh bin Omar:** Ini tidak boleh Tuan Yang di-Pertua.

**Seorang Ahli:** Menghina Dewan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Sila teruskan soalan Yang Berhormat.

**Tuan Tan Kok Wai:** Dan juga.....

**Tuan Noh bin Omar:** Menghina Barisan Nasional.

**Tuan Tan Kok Wai:** ....jangan kacau.

**Seorang Ahli DAP:** Duduklah!

**Tuan Noh bin Omar:** Apa ini, DAP berniat jahat.

**Seorang Ahli:** Ini kena banyak belajar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ya, teruskan soalan.

**Tuan Tan Kok Wai:** Dan memandangkan juga lembaga penasihat yang ada sekarang adalah merupakan rubber stamp dan tidak mempunyai apa-apa kuasa langsung, tetapi untuk memenuhi hasrat politik sebahagian orang.

Saya memang menyokong jawapan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri bahawa kerajaan tidak bercadang untuk menubuhkan Majlis Bandaraya, tetapi saya ingin bertanya Yang Berhormat sama ada kerajaan bercadang untuk memajukan demokrasi transparency dan juga akauntabiliti di peringkat DBKL, adakah kerajaan bersetuju dengan pendirian DAP supaya Datuk Bandar dan Majlis Bandaraya....

**Beberapa Ahli:** Boo!

**Seorang Ahli:** Duduklah! Duduklah!

**Tuan Tan Kok Wai:** .... di peringkat.....

**Seorang Ahli:** DAP panggil kuorum bolehlah.

**Seorang Ahli:** Duduklah! Sudah kalah duduklah!

**Seorang Ahli:** Panggil kuorum bolehlah DAP.

**Tuan Tan Kok Wai:** Ini Timbalan Menteri.....

**Seorang Ahli:** Boleh belahlah!

**Tuan Tan Kok Wai:** ....Timbalan Menteri tidak ada standardlah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ya, sudah habis?

**Seorang Ahli:** Duduklah!

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Sila jawab.

**Seorang Ahli:** Duduklah! Diam.

**Seorang Ahli:** Tidak setuju jawabnya.

**Seorang Ahli:** Bodoh punya soalan!

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Bising tidak dengar, Tuan Yang di-Pertua.

**Beberapa Ahli:** Boo! Tidak usah jawablah.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Pertama sekali, Tuan Yang di-Pertua

.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Biar Timbalan Menteri jawab.

**Seorang Ahli:** Tak usah jawab.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Pertama sekali, Tuan Yang di-Pertua bila saya tengok Akta Ibu Kota Persekutuan 1960, tidak disebut langsung bahawa ahli-ahlinya daripada Barisan Nasional - tidak ada.

**Seorang Ahli:** Ada salinan?

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tidak ada. Saya boleh baca kalau.....

**Seorang Ahli:** Hey! Duduklah.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Saya boleh baca.

**Seorang Ahli:** DAP bodoh.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Memang tidak ada. Nombor satu.....

**Seorang Ahli:** *[Menyampuk]*

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Baik, saya baca - saya baca.

- (a) seorang pegawai dari kementerian bertanggungjawab.
- (b) dua orang dari ahli dinamakan oleh Raja dan Mesyuarat Negeri Selangor.
- (c) sepuluh orang dari ahli yang lain, yang tidak memegang apa-apa jawatan sepenuh masa, melalui perkhidmatan awam, majoriti.....

Mana ada, tidak ada disebut?

**Beberapa Ahli:** Boo!

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tidak ada. Saya ingat ini memang sangkaan jahat.

**Seorang Ahli:** Point of order.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** (d).....

**Tuan Tan Kok Wai:** Tuan Yang di-Pertua, point of order.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Cukuplah beri dia jawab.

**Tuan Tan Kok Wai:** Ini memang ‘membohong’. Yang Berhormat Timbalan Menteri ‘membohong’.

**Beberapa Ahli:** Duduklah! Hey!

**Tuan Tan Kok Wai:** *[Menyampuk]*

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**Tuan Tan Kok Wai:** Tanyalah penyoal soalan ini.

**Seorang Ahli:** Duduklah!

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Cheras.....

**Tuan Tan Kok Wai:** Penyoal soalan ini, adakah dia pernah berkhidmat sebagai .....

**Seorang Ahli:** *[Menyampuk]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat Cheras diperingatkan.....

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat sabar - sabar Yang Berhormat.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Baik.

**Beberapa Ahli:** Boo!



**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat perkataan ‘pembohong’ itu.....

**Beberapa Ahli:** Hoi! Tariklah.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Pertama.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Sabar, sabar.

**Seorang Ahli:** You tidak kenal Majliskah?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat tidak boleh macam itu dalam soal jawab.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua, jangan kata saya ‘pembohong’, kalau belum tahu makna ‘bohong’ itu.

**Seorang Ahli:** Tarik.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Biar dia tarik balik. Kalau seorang itu ahli daripada mana-mana parti dan dia duduk dalam Lembaga Penasihat itu kebetulan, dia boleh jadi ahli Barisan Nasional, tetapi dia boleh jadi seorang arkitek, dia boleh jadi seorang lawyer, dia dilantik oleh sebab dia seorang lawyer, kebetulan dia ahli parti, bukan bermakna dia wakil parti, Tuan Yang di-Pertua. Begitu juga Ahli Yang Berhormat, maknanya dia seorang bapa dan peranannya seorang anak juga dan sehari nanti dia akan menjadi seorang datuk, peranannya berbagai-bagai. Bukan kita lantik seseorang itu berdasarkan kepada dia ahli Barisan Nasional. Ini saya ingat dia kena tarik balik perkataan itu, sebab dia tidak faham peranan kita sebagai manusia ada ‘multirole’,

peranan yang berbagai-bagai. Saya tidak mahu beri kuliahlah, tetapi dia kena fahamlah.

**Seorang Ahli:** Untuk jawapan tadi itu. *[Ketawa]*

**Seorang Ahli:** Hey! Bodoh diamlah, duduk!

**Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit:** Tuan Yang di-Pertua, unjuran daripada soalan asal ini menunjukkan ada rasa tidak puas hati di kalangan kepimpinan UMNO khususnya dan juga komponen Barisan Nasional di Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur tentang kehadiran Ahli Lembaga Penasihat di Dewan Bandaraya Kuala Lumpur tentang fungsi mereka duduk sebagai Ahli Lembaga Penasihat. Apakah kerajaan mempunyai rancangan untuk meminda kuasa Ahli Lembaga Penasihat Dewan Bandaraya Kuala Lumpur ini supaya suara-suara kepimpinan daripada warga Kuala Lumpur ini dapat didengar dan tidak ada lagi rintihan daripada warga Kuala Lumpur, khususnya kepimpinan UMNO dan Barisan Nasional.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Itu soalan yang baik, tetapi maksudnya sama seperti yang ditanya oleh Yang Berhormat. Oleh sebab soalan yang baik, jadi saya hendak jawab. Tadi soalan *[kepada Tuan Tan Kok Wai]* saya tidak mahu jawab. Memang betul sebab itu adalah pendapat yang selalu dikemukakan kepada Dewan Bandaraya bahawa Ahli Lembaga Penasihat ini tidak mencerminkan pelbagai pihak yang ada dalam Bandaraya, tetapi kita juga ada instrumen-instrumen lain, cara-cara lain, di mana rakyat, di mana wakil-wakil rakyat dan pemimpin-pemimpin parti termasuk dari DAP yang boleh berhubung dengan Dewan Bandaraya, yang boleh mengemukakan pendapat-

pendapat kepada Dewan Bandaraya, yang kita juga mengambil perhatian. Tetapi apa yang ada pada sistem yang ada sekarang ialah Ahli Lembaga Penasihat yang buat ketika ini masih lagi kita teruskan. Ini tidak bermakna bahawa pihak-pihak Ahli Dewan Undangan, ahli-ahli Parlimen dan ketua-ketua parti tidak boleh menegur dan memberi pandangan kepada Bandaraya. Jadi, sudah pasti pandangan-pandangan ini juga seperti yang kita lihat telah diambil perhatian oleh Dewan Bandaraya.

### **JUVANA DI SEMENANJUNG/SABAH/SARAWAK DAN LABUAN - INDEKS JENAYAH**

**12. Tuan Abdol Mulok bin Haji Awang Damit [Labuan]** minta Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat menyatakan:

- (a) indeks jenayah juvana di Semenanjung, Sabah, Sarawak dan Labuan; dan
- (b) jumlah kes yang membabitkan jenayah yang dilakukan oleh pelajar dan langkah yang sedang diambil untuk menyelesaikan masalah juvana ini.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan  
Pembangunan Masyarakat [Tuan G. Palanivel]:** Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat dari Labuan, indeks jenayah mengikut kesalahan yang dilakukan oleh juvana sepanjang tahun 1996 berdasarkan bilangan kes kesalahan yang berjumlah 3,486 kes di Semenanjung Malaysia, 30 kes di Sabah, 41 kes di Sarawak dan 8 kes di Labuan adalah seperti berikut:

Indeks Jenis Kesalahan Persekutuan	Semenanjung Malaysia	Sabah	Sarawak	Wilayah Labuan
	(%)	(%)	(%)	(%)
(a) Bersabit dengan harta benda	58.90	66.00	81.00	75.00
(b) Bersabit dengan orang	7.40	6.50	3.60	-
(c) Kesalahan jantina	1.00	3.30	0.97	-
(d) Melanggar Ordinan Tahanan	0.80	-	-	-
(e) Dadah	0.18	0.33	-	12.50
(f) Judi	2.60	0.10	1.95	12.50
(g) Senjata api	2.18	2.60	-	-
(h) Lalu lintas	2.90	-	2.70	-
(i) Lain-lain	12.40	20.60	10.20	-

(b) Mengikut perangkaan yang diperolehi oleh Jabatan Pendidikan (Unit Disiplin) salah laku yang membabitkan pelajar adalah dalam konteks sekolah. Bagi tahun 1996, sebanyak 0.89% pelajar melakukan salah laku dari jumlah sebanyak 1,737,295 murid sekolah seluruh Malaysia termasuk Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan. Dari jumlah tersebut 0.14% melakukan kesalahan

berjudi, 0.13% mencuri, 0.06% melawan guru, 0.04% melawan pengawas, 0.4% memeras ugut, 0.04% membuli, 0.01% terlibat dengan kongsi gelap, 0.01% membawa senjata yang merbahaya, 0.40% mengancam murid lain dan 0.03% melakukan kesalahan menceroboh.

Tuan Yang di-Pertua, beberapa langkah telah diambil untuk membendung kesalahan ini dan di antaranya ialah melalui program Gerakan Keluarga Bahagia dan Perayaan Hari Keluarga Kebangsaan yang masih diteruskan. Ini bertujuan mengeratkan hubungan kekeluargaan sebagai usaha memupuk dan menentukan kesejahteraan hidup berkeluarga dan memastikan perkembangan sihat dan kesejahteraan kanak-kanak dalam sesuatu keluarga.

Perkhidmatan pembangunan keluarga melalui kaunseling keluarga, khidmat pakar, pakej pembangunan keluarga berhubung dengan permasalahan keluarga diberikan oleh Lembaga Penduduk dan Pembangunan Keluarga Negara.

Di samping itu juga program dan perkhidmatan kekeluargaan dijalankan sebagai aktiviti sokongan sama ada secara langsung atau tidak langsung di bawah program perpaduan keluarga seperti jiran wanita, jiran muda, aktiviti kanak-kanak tabika dan program-program kekeluargaan Orang Asli.

Tuan Yang di-Pertua, di peringkat sekolah, Kementerian Pendidikan mempunyai program-program dan tatacara disiplin.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Yang Berhormat, minta pendekkan sedikit jawapan ya. Panjang lagi Yang Berhormat?

**Tuan G. Palanivel:** Panjang.

**Beberapa Ahli:** Boo!

**Tuan G. Palanivel:** Saya boleh gulung.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Minta ringkaskan Yang Berhormat.

**Tuan G. Palanivel:** Boleh.

Di peringkat sekolah, Kementerian Pendidikan mempunyai program-program dan tatacara disiplin tersendiri bagi membendung masalah disiplin.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Yang di-Pertua, walaupun jawapannya begitu panjang, tetapi saya hendak bertanya sedikit sahaja sebagai soalan tambahan. Kalau dilihat kepada perangkaan yang telah dinyatakan tadi, saya ingin tahu mengikut kaum, adakah kaum-kaum yang mendahului pesalah-pesalah yang melakukan kesalahan ini dan peratusannya. Bagaimanakah ianya berlaku, adakah melalui sistem pendidikan yang ada sekarang ini atau sistem kekeluargaan yang agak longgar, yang berlaku di negara kita?

**Tuan G. Palanivel:** Tuan Yang di-Pertua, untuk menjawab soalan dari Yang Berhormat saya tidak ada angka-angka mengikut kaum di sini, tetapi kalau perlu saya boleh berikan secara bertulis dan punca masalah-masalah ini ialah dari keruntuhan keluarga.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tuan Yang di-Pertua, baru-baru ini kita mendengar seorang hakim negara mencadangkan supaya umur yang diklasifikasikan sebagai juvana diturunkan, oleh kerana peringkat pemikiran dan kepandaian anak-anak di Malaysia. Soalan saya, adakah kerajaan bercadang untuk meminda undang-undang berhubung dengan umur ini dan kalau 'ya' apakah penyelidikan awal dibuat agar kita jangan menghakimi too harshly, anak-anak muda kita di Malaysia ini berlandaskan keadaan, perasaan dan minda kita pada masa yang ada sekarang ini.

**Tuan G. Palanivel:** Tuan Yang di-Pertua, untuk menjawab soalan dari Yang Berhormat, atas arahan Jawatankuasa Kabinet bagi membanteras masalah-masalah sosial, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat sedang mengambil tindakan mengkaji semula beberapa akta di bawah bidang kuasa kementerian tersebut dan ini ialah berkaitan dengan kanak-kanak dan remaja. Empat akta utama yang sedang dikaji adalah Akta Mahkamah Juvana 1947, Akta Perlindungan Wanita dan Gadis 1973, Akta Taman Asuhan 1984 dan Akta Perlindungan Kanak-kanak 1991. Jawatankuasa khas ini telah mengambil maklum bahawa terdapat perbezaan dari segi takrif umur di antara undang-undang berkenaan dan ini telah menimbulkan kesulitan semasa menguatkuasakan undang-undang ini. Walau bagaimanapun untuk makluman Ahli Yang Berhormat jawatankuasa ini masih dalam tindakan mengkaji penyelarasan umur serta cadangan menetapkan had umur dewasa mengikut keadaan semasa.

## **PROJEK JALAN RAYA/LRT/KOMUTER/BAS/TEKSI - KHIDMAT KEPADA SUKOM 98**

**13. Dr. G. Leelavathi [Kapar]** minta Perdana Menteri menyatakan tentang sistem lalu lintas di ibu kota. Adakah semua projek jalan raya - LRT, komuter, bas dan teksi sudah bersedia memberikan khidmat terbaik kepada temasya Sukom 98. Bagaimana pula tentang projek yang masih dalam pembinaan. Adakah kesemuanya dapat disiapkan dalam tempoh menjelangnyanya sukan tersebut.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua,

- (i) Dasar sistem lalu lintas bagi Bandaraya Kuala Lumpur adalah untuk memberi keutamaan kepada sistem-sistem pengangkutan awam. Ini bertujuan untuk menggalakkan orang ramai menggunakan sistem-sistem pengangkutan awam kerana ianya lebih berekonomi dan dapat mengurangkan kadar pencemaran alam sekitar. Di samping itu, masalah kesesakan lalu lintas yang sedang dialami di Bandaraya juga boleh dikurangkan.
- (ii) pada masa yang akan datang, Bandaraya Kuala Lumpur akan dilengkapi dengan satu sistem pengangkutan awam yang bersepadu (integrated) dan lebih menyeluruh. Sistem bersepadu ini terdiri dari komponen seperti berikut:
  - Sistem bas dan teksi;
  - Sistem Monorel;
  - Sistem LRT;
  - Commuter Train; dan
  - Sistem Ekspres Rail Link



Sistem pengangkutan awam yang sedia ada ialah sistem bas, teksi, KTM dan LRT. Fasa I dari Ampang ke Jalan Sultan Ismail. Manakala, sistem yang masih dalam peringkat pembinaan dijangka siap sebelum Sukan Komanwel 1998.

<b>LRT STAR</b>	<b>Tarik Jangka Siap</b>
Dari Chow Kit ke Bukit Jalil	Julai 1998
Dari Jalan Sultan Ismail ke Sentul	September 1998
Dari Lembah Subang ke Pasar Seni	September 1998

Di samping itu projek yang sedang dalam pembinaan tetapi dijangka siap selepas Sukan Komanwel ialah:

Dari Pasar Seni ke Gombak	Jun 1999
Sistem Monorel	Tahun 1999
Sistem Ekspres Rail Link (ERL)	Disember 1999

**Tuan Fu Ah Kiow:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Salah satu sebab LRT tidak dapat sambutan yang hangat daripada penduduk dan orang ramai ialah disebabkan kekurangan feeder system yang efektif untuk mengangkut penduduk daripada taman-taman ke stesen LRT. Jadi saya hendak tanya apakah perancangan yang akan dijalankan oleh kerajaan untuk membaiki feeder system, tersebut. Oleh itu saya minta Yang Berhormat Timbalan Menteri menyatakan perkembangan terakhir mengenai dengan tiket

seragam untuk semua sistem pengangkutan awam seperti teksi, LRT, komuter train dan sebagainya.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Jawapan yang pertama mengenai feeder bus. Feeder bus ini sebenarnya kita pun tahu, bahawa memang ada kekurangan, tetapi kita juga telah mendapat feedback dari sistem bas ini. Mereka menyatakan kepada kita kadang-kadang pada waktu-waktu yang tertentu selain dari waktu balik pejabat dan pergi pejabat orang tidak menaiki feeder bus ini dan kadang-kadang hanya drebar seorang sahaja. Oleh sebab itu mereka susah hendak menyusun balik feeder bus system kerana ia tidak menguntungkan langsung. Walau bagaimanapun kita telah memberitahu kepada bas-bas ini supaya feeder system diteruskan.

Yang kedua berkenaan dengan tiket seragam. Memang betul kita sudah panggil KTM, LRT, May Bus dan juga Intrakota supaya ada integrated system. Pada ketika ini ada tiga sistem iaitu bas, Parkline, LRT, Commuter Train telah bersetuju dengan sistem itu, tetapi kita mahu mendapat feedback daripada dua-tiga syarikat yang lain agar dapat diselaraskan dan kita boleh gunakan satu tiket untuk menaiki bas, menaiki feeder bus untuk menaiki Commuter Train dan untuk menaiki LRT - teksi itu belum lagilah. Jadi, pada masa sekarang masih dalam proses dan belum mendapat persetujuan dari semua syarikat tersebut.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Nampaknya kempen untuk orang ramai menaiki kenderaan perkhidmatan awam masih berterusan. Saya ingin tahu sama ada Yang Berhormat Timbalan

Menteri bersetuju atau tidak bahawa kerajaan hanya menumpukan kemudahan-kemudahan untuk pengguna-pengguna jalan raya yang menggunakan kenderaan kereta sendiri, motosikal dan sebagainya tetapi kemudahan untuk mereka ataupun pejalan kaki yang menggunakan perkhidmatan KPA ini amat kurang ditekankan. Jadi, bagaimana pandangan Yang Berhormat dan adakah hasrat kerajaan untuk memperlengkapkan stesen-stesen LRT, Komuter dan sebagainya dengan kemudahan-kemudahan terowong bawah tanah, kedai-kedai dan sebagainya supaya menjadi daya penarik ataupun menjadi pelindung kepada pengguna-pengguna kenderaan perkhidmatan awam di sesuatu masa tertentu.

**Datuk Dr. Ibrahim bin Saad:** Tuan Yang di-Pertua, untuk pengetahuan Yang Berhormat, LRT ialah digunakan untuk secepat mungkin. Jadi, kita tidak mungkin dapat menyediakan shopping kompleks dan sebagainya di tempat LRT itu sebab LRT datang lima minit, tiga minit, lapan minit. Walau bagaimanapun, dari segi pengguna-pengguna jalan kaki tiap-tiap kali kita mempertingkatkan kemudahan bagi pengguna-pengguna jalan kaki (pedestrian). Dengan mengadakan escalator, dengan mengadakan jejambat, dengan mengadakan berbagai-bagai pedestrian walk, dengan izin, agar mereka lebih senang. Malahan kita juga dapat satu cadangan bahawa pedestrian walk di Kuala Lumpur semua pakai air-condition. Semua ini adalah cadangan-cadangan untuk menyenangkan lagi pengguna-pengguna LRT terutama yang tidak menggunakan kereta.

## **KEBUDAYAAN ISLAM JADI MATA PELAJARAN WAJIB DI SEKOLAH MENENGAH DAN RENDAH - SEBAB**

14. **Tuan Lim Guan Eng [Kota Melaka]** minta Menteri Pendidikan menyatakan sebab perkara kebudayaan Islam akan dijadikan pelajaran wajib untuk semua pelajar di sekolah menengah dan rendah dan nyatakan bilangan sekolah dan murid-murid yang terlibat.

**Timbalan Menteri Pendidikan [Datuk Dr. Fong Chan Onn]:** Tuan Yang di-Pertua, adalah tidak benar Kementerian Pendidikan pernah menyatakan bahawa kebudayaan Islam akan dijadikan pelajaran wajib bagi pelajar-pelajar di sekolah menengah dan rendah. Mata pelajaran Tamadun Islam dan Tamadun Asia hanya diwajibkan bagi semua pelajar di IPTA dan IPTS atau institusi-institusi pengajian tinggi awam dan institusi-institusi pengajian tinggi swasta.

**Tuan Lim Guan Eng:** Bolehkah saya dapat tahu sama ada kalau ia tidak dijadikan sebagai mata pelajaran wajib dalam peringkat sekolah menengah dan rendah dan hanya untuk peringkat universiti, adakah pelajar-pelajar di peringkat universiti ada mempunyai pilihan untuk mengambil pelajaran-pelajaran iaitu untuk pelajar-pelajar bukan Islam? Adakah mereka mempunyai pilihan untuk mengambil pelajaran-pelajaran agama mereka sendiri, iaitu baik agama Kristian, Hindu ataupun Buddha, dan juga adakah pilihan ini, ini perkara sensitif untuk kaum bukan Islam, saya harap boleh hormat sedikit. Adakah tawaran dan pilihan ini juga akan diberikan kepada pelajar-pelajar di peringkat sekolah menengah dan rendah?

**Datuk Dr. Fong Chan Onn:** Tuan Yang di-Pertua, seperti saya telah terangkan tadi, kita wajibkan pelajar-pelajar di universiti-universiti tempatan

dan institusi pendidikan tinggi swasta untuk mengambil Tamadun Islam dan Tamadun Asia, dan dalam kursus itu kita memanglah ada unsur-unsur yang berkaitan dengan tamadun-tamadun Asia, Islam dan sebagainya. Di peringkat sekolah kita ada mata pelajaran Agama Islam dan juga ada mata pelajaran pengajian moral.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Ahli-ahli Yang Berhormat masa untuk Soal-Jawab sudah cukup.

*[Masa untuk pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 4, 7, 10 dan 15 hingga 30 akan dijilid dalam buku berasingan]*

## **RANG UNDANG-UNDANG**

### **RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 1998**

**DAN**

**USUL**

### **ANGGARAN PEMBANGUNAN 1998**

#### **Jawatankuasa**

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula pertimbangan atas “Rang Undang-undang Perbekalan 1998 dan Anggaran Pembangunan 1998 dalam Jawatankuasa sebuah-buah Majlis.” **[Hari Kelima Belas]**

**Majlis bersidang dalam Jawatankuasa.**

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Maksud B.50 [Jadual] -  
Maksud P.50 [Anggaran Pembangunan 1998] -**

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Teluk Intan.

**3.35 ptg.**

**Tuan M. Kulasegaran [Teluk Intan]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Nampaknya Kementerian Pembangunan Usahawan telah memohon satu peruntukan yang banyak, iaitu lebih kurang RM1.5 bilion. Saya harap peruntukan hampir RM1.5 bilion dapat disalurkan kepada semua masyarakat dan juga semua orang yang betul-betul miskin. Tuan Pengerusi, pada hari ini saya ingin menyentuh mengenai Butiran 050000, 070000, 00614, 00400.

Perbadanan Kemajuan Kraftangan Malaysia - saya ingin tahu apakah kemajuan tertentu yang diperolehi oleh Perbadanan Kemajuan Kraftangan Malaysia. Saya juga ingin tahu apakah jenis-jenis kraftangan yang telah membawa manfaat kepada perbadanan tersebut dan juga kepada rakyat Malaysia. Umpamanya, di negeri Perak apakah kraftangan yang telah dimajukan terutamanya yang kena-mengena dengan getah asli dan bijih timah dan juga berapakah jumlah tenaga manusia yang telah terlibat dalam hal ini?

Majlis Amanah Rakyat (MARA) - saya difahamkan bahawa MARA telah wujud sejak tahun 1965 dan berfungsi sehingga hari ini. Kerajaan telah kerap kali bercakap dan berikrar mengatakan bahawa akan mewujudkan satu masyarakat yang muhibah dan madani. Dalam aspek ini saya ingin tahu apa

yang telah disumbang oleh MARA dari segi sumbangannya kepada semua golongan masyarakat terutamanya kepada orang-orang yang betul-betul miskin.

Di samping itu juga, saya ingin tahu berapakah murid-murid sekolah India yang telah diambil untuk mengikuti kursus-kursus oleh MARA dan apakah niat MARA untuk meluaskan arena permainan dan peranannya supaya semua golongan masyarakat dapat manfaatnya. Berapakah kolej-kolej, sekolah-sekolah, Maktab Rendah Sains dan institusi kemahiran telah didirikan untuk golongan miskin tidak kira bangsa terutama di kampung-kampung, di estet-estet dan ladang-ladang pedalaman. Mengenai biasiswa dan pinjaman, berapakah jumlah telah diberikan kepada murid-murid oleh MARA dan berapakah antaranya telah diberikan kepada murid-murid India dan kaum-kaum termiskin.

Saya diberitahu bahawa ramai pelajar telah meminjam dari MARA untuk melanjutkan pelajaran. Akan tetapi saya difahamkan lebih RM1 bilion belum lagi dikembalikan oleh peminjam-peminjam - pelajar. Dalam keadaan ini, macam mana kerajaan selain dari seperti biasa yang dikatakan akan menuntut di mahkamah wang ini akan dikembalikan oleh pelajar-pelajar tersebut. Saya juga difahamkan banyak pinjaman tidak dikutip dalam jangka masa yang dihadkan oleh Akta Hak Masa (Limitation Act). Akhirnya, saya juga ingin tahu bilakah ITM yang wujud sejak beberapa tahun yang lalu akan dinaikkan tarafnya sebagai sebuah universiti yang terkemuka?

Selain daripada itu, Pembangunan Usahawan. Dalam arena ini saya difahamkan bahawa beberapa usahawan telah berjaya dalam rancangan ini.

Oleh itu, saya ingin tahu berapakah usahawan India wujud dalam rancangan ini sejak ia dipraktikkan dan apakah keutamaan yang diberikan kepada semua golongan masyarakat dalam pembangunan usahawan ini.

Tuan Pengerusi, nampaknya ada peruntukan-peruntukan untuk beberapa negeri kononnya untuk Perbadanan Kemajuan Negeri di seluruh negara. Ini telah wujud berpuluh-puluh tahun yang lalu dan kebebasan mereka tidak terhad kerana terdapat antara syarikat-syarikat mereka telah mengambil kesempatan dan telah disenaraikan (listed) di Kuala Lumpur Stock Exchange (KLSE).

Tuan Pengerusi, saya kurang faham kenapa masih ada peruntukan diberikan kepada Perbadanan Kemajuan Negeri tersebut dan apakah sebab-sebab peruntukan tersebut diberikan walhal semua Perbadanan Kemajuan Negeri amat bertebalan dengan wang, enrich with money, dengan izin, terutamanya di negeri Perak. Saya pohon Yang Berhormat Menteri dapat memberi saya satu keterangan khususnya apakah peruntukan yang diberikan dan adakah peruntukan-peruntukan ini amat diperlukan.

Selain daripada itu, Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh mengenai Bank Pembangunan Malaysia. Walaupun Bank Pembangunan Malaysia adalah sebuah institusi kewangan, kenapa ia memerlukan peruntukan-peruntukan tersebut dan untuk apa? Apakah situasi Bank Pembangunan Malaysia setakat hari ini dan adakah benar bahawa ia berada dalam krisis kewangan sekarang kerana terlampau banyak memberi wang pinjaman dan telah banyak mengambil risiko yang terlampau. Apakah sebab-sebab Bank Pembangunan Malaysia memberi pinjaman dan faedah-faedah yang sangat



kurang berbanding dengan faedah-faedah pasar terbuka untuk orang-orang yang tertentu membeli syer dan sebagainya yang tidak ada produktiviti untuk negara ini. Apakah manfaat yang ia telah memberikan kepada masyarakat umum. Kerajaan mesti memberitahu masyarakat dan menafikan dengan sekali gus bahawa institusi kewangan ini tidak mengalami apa-apa masalah krisis sebelum ada satu run on the local bank.

Selain daripada itu, Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh mengenai Perbadanan Pembangunan Bandar (UDA). Tuan Pengerusi, saya ingin tahu berapakah aset-aset dan juga dari segi jumlah kewangan in Dollars and cents yang telah dikumpulkan oleh UDA setakat hari ini dan juga berapakah kedai-kedai yang ia telah membeli sementara untuk dijual kepada pihak-pihak tertentu dan berapakah antaranya terdapat di negeri Perak terutama sekali di Ipoh?

Akhir sekali mengenai Pembangunan Perniagaan. Kerap kali MARA sediakan bangunan-bangunan di seluruh negara ini. Ini adalah satu rancangan yang baik dan patut digalakkan. Dalam hal ini, saya ingin memberi cadangan yang dikemukakan kepada saya oleh beberapa usahawan kaum bumiputera. Apabila satu tempat perniagaan disediakan hanya untuk golongan kaum bumiputera, maka hanya golongan bumiputera yang akan mengunjungi tempat tersebut untuk membeli-belah kerana ia lebih, dengan izin, cater untuk kaum bumiputera seperti di Pekan Sitiawan, Perak. Peniaga-peniaga bumiputera telah mengadu kepada saya bahawa gerai-gerai patut disewa, dijual kepada kaum bukan bumiputera supaya dapat banyak aktiviti perniagaan di tempat

tersebut dan juga menarik bangsa-bangsa lain mengunjungi dan secara tidak langsung, dengan izin, indirect dapat memberi manfaat kepada peniaga-peniaga kaum bumiputera mereka sendiri. Juga dalam keadaan ini akan wujudlah satu masyarakat muhibah dan madani. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Libaran.

**3.43 ptg.**

**Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman [Libaran]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang kepada saya untuk membahaskan Maksud Bekalan B.50, Butiran 00100 - Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri. Penglibatan Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri melalui penubuhan beberapa anak syarikat yang terlibat secara langsung dalam beberapa sektor peniagaan tidak ada salahnya. Kerana melalui penglibatan inilah juga memberi pendapatan kepada kerajaan negeri yang akhirnya dapat disalurkan untuk pembangunan negeri masing-masing. Namun, sebagai sebuah agensi ekonomi kerajaan negeri, Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri sewajarnya memberi peluang kepada usahawan bumiputera dan tidak membolot semua bidang perniagaan secara langsung. Akibatnya ramai usahawan bumiputera kecil atau kelas menengah hanya menggigit jari sahaja melihat hak mereka dikaut oleh agensi yang sepatutnya membantu.

Sikap rakus Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri ini bertentangan sama sekali dengan hasrat kerajaan untuk melahirkan lagi ramai usahawan menengah bumiputera. Sejak kebelakangan ini Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri kelihatan begitu ghairah untuk merebut setiap peluang yang

adalah sehingga mereka terlupa melaksanakan tanggungjawab mereka terhadap usahawan bumiputera. Kalau dilihat fenomena semasa terdapat PKEN yang memiliki beratus anak syarikat yang terbabit dalam peladangan, pembangunan hartanah, pengurusan saham, amanah, pegangan pelaburan, perubatan dan peruncitan.

Jumlah perolehan agensi itu sahaja mencecah keuntungan jutaan Ringgit tahun demi tahun. Apa yang menghairankan ada Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri lebih bersedia untuk memberi peluang kepada orang luar daripada anak-anak tempat negeri-negeri masing-masing. Malah ada pula yang lebih bersedia meluaskan pelaburan ke tempat lain. Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri perlu bersikap profesional dan liberal supaya tidak ada usahawan bumiputera yang terpinggir matlamat asalnya untuk meningkatkan pertumbuhan ekonomi untuk bumiputera.

Kementerian Pembangunan Usahawan, iaitu Menteri dan Timbalan Menteri perlu mengambil tindakan tegas dan dinamik untuk mengkaji peranan Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri agar mereka kembali kepada matlamat asal mereka. Sekiranya mereka gagal untuk membantu usahawan bumiputera, kementerian batalkan peruntukan yang diagihkan kepada mereka dan salurkan peruntukan tersebut kepada agensi-agensi yang komited untuk membantu usahawan bumiputera. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Batang Lupa.

**3.47 ptg.**

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar [Batang Lupar]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya bercakap sedikit sahaja macam rakan saya bercakap tadi. Pembangunan Usahawan dalam Butiran 050000.

Tuan Pengerusi, baru-baru ini kementerian ada menyebut di Dewan yang mulia ini soal pendapatan orang bumiputera, bangsa Cina dan bangsa India. Ternyata sekali pendapatan bumiputera jauh lebih rendah kalau dibanding dengan pendapatan kaum Cina dan kaum India. Jadi, dalam keadaan sedemikian, walaupun apa yang disebut oleh kawan saya yang baru bercakap tadi, saya berpendapat tugas dan tanggungjawab kementerian ini dengan peruntukan yang sebegini besar masih banyak dan tugas dan tanggungjawab untuk membangun usahawan bumiputera masih perlu dibantu agar pihak bumiputera tidak tersisih di bumi sendiri.

Jadi, dalam keadaan sedemikian semua program kerajaan walaupun ada kritikan-kritikan, walaupun tidak secara direct mengatakan yang kerajaan hanya menekan kepada bumiputera dan orang Melayu, ini janganlah dengar, ini adalah cerita sumbang yang tidak melihat realiti negara. Kerana wujudnya kedamaian dan kestabilan di negara ini ialah berlandaskan....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tunggu Yang Berhormat sampai saya habiskan percakapan ini.....berlandaskan keseimbangan, iaitu ekonomi diagih di antara bumiputera dan bukan bumiputera. Kalau ekonomi ini tidak diagih dengan seimbang, maka berlakulah masalah sosial sebagaimana yang kita nampak di negara-negara lain. Jadi, dalam keadaan

sedemikian, tugas dan tanggungjawab kementerian ini adalah besar dan sangat penting sekali untuk kestabilan negara ini dan untuk wujud selama-lamanya. Terima kasih.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Terima kasih, Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia minta jalan dahulu, Yang Berhormat.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Dia beri kepada saya, dia tidak beri kepada Yang Berhormat.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Saya beri kepada Saya Yan dahulu.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia belum habis.

**Tuan M. Kulasegaran:** Penjelasan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Belum habis. Dia minta jalan. Batang Lupar sudah habiskah?

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Saya minta jalan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia minta jalan, belum habis lagi.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Belum habis, sedikit lagi.

**Seorang Ahli:** Duduk!

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Terima kasih Yang Berhormat dari Batang Lupar. Cuma saya ingin kalau boleh kita memperingati Teluk

Intan, Majlis Amanah Rakyat (MARA), Dasar Ekonomi Baru, jadi saya harap Yang Berhormat bersetuju dengan saya bahawa Yang Berhormat dari Teluk Intan sekali lagi jangan usiklah. Kalau hendak usik hak Melayu, saya ingat dia mencari padah dan parah, kerana ini adalah dasar Perlembagaan kita, Yang Berhormat bersetujukah dengan pandangan saya?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya sebenarnya hendak bercakap pendek sahaja. Oleh kerana soalan kawan saya ini, maka saya panjang sedikitlah. Masa saya pergi ke universiti dahulu, Tuan Pengerusi, di Sarawak 30 orang yang hadir interview untuk meminta bantuan daripada MARA, di antara yang dilulus ialah lima orang anak Sarawak bumiputera yang ada track record, dengan izin, yang belajar dengan MARA dan disponsor oleh MARA. Seorang lagi kawan saya bekas polis, seorang bangsa Cina dari Pulau Pinang yang diberi, saya tidak dapat. Jadi, saya pernah buat kompelin kepada seorang pegawai MARA di negeri Sarawak menyatakan adakah saya ini kurang bumiputera kalau dibanding dengan rakan saya lepasan polis ini. Jawapannya tidak ada, saya tidak sebut ini.

Bila saya sampai di universiti, banyak kawan yang sekarang sudah jadi hakim, ada sudah jadi macam-macam pegawai tinggi kerajaan yang meminjam dari MARA dahulu, mereka orang India, orang Benggali dan sebagainya. Jadi, soalan yang dibangkit oleh Yang Berhormat dari Teluk Intan tadi adalah orang Sarawak kata “sakit ati” sahajalah, memberi perasaan yang tidak sedap kepada kita mendengar.

Jadi, saya ingat perkara ini tidak patutlah. Apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari Yan itu saya bersetujulah. Dalam keadaan sedemikian kalau kita pandang dari segi data, Melayu masih perlu, dan bumiputera masih perlu kementerian merancang program supaya kedudukan ekonomi bumiputera itu ditingkatkan lebih tinggi lagi sampai setaraf dengan yang lain. Jadi, dengan keadaan sedemikian tugas dan tanggungjawab itu mestilah diperkuatkan lagi. Dalam keadaan yang sama saya bersetuju apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat tadi.

Soal pembangunan usahawan saya pernah bertanya di Dewan ini, tetapi malangnya saya tidak ada di Dewan bila soalan saya keluar nombor satu minggu lepas, kerana saya terpaksa pergi ke kawasan oleh kerana satu perkara yang berlaku yang tidak dapat saya elakkan. Jadi, persoalan saya bertanya soalan syarikat-syarikat wibawa, sejauh manakah syarikat ini telah dapat meningkatkan lagi bumiputera kelas menengah, dan adakah wibawa ini telah terbendung dengan syarat-syarat yang telah diberi oleh kerajaan hingga syarikat bumiputera yang dapat wibawa Kelas A umpamanya tidak boleh menolong syarikat wibawa Kelas D, Kelas C, Lesen E dan F oleh kerana kemampuan kelas-kelas yang bawahan itu tidak begitu banyak dari segi kewangan dan sebagainya untuk membina projek-projek dalam jangka masa yang singkat ditetapkan.

Jadi, oleh kerana syarat-syarat diberi oleh kerajaan sangat ketat sekali, syarikat wibawa Kelas A ini mendapat kontrak beratus juta tetapi terpaksa juga mencari subkontraktor atau kontraktor kecil daripada bukan bumiputera dan

bukan wibawa oleh kerana dalam pandangan mereka yang berwibawa itu walaupun dilayan kerajaan telah cukup dan mampu membuat petugas mereka tidak diberi, diagih dengan kerja-kerja subkontrak yang didapati daripada pihak kerajaan, yang mana pihak kerajaan telah menetapkan mesti menjadi konsep payung dan meningkatkan lagi semua syarikat-syarikat bumiputera yang berwibawa juga. Dalam keadaan sedemikian, saya bertanya pihak kementerian adakah monitoring dibuat supaya semua syarikat wibawa kelas bawahan daripada Kelas A yang tidak mendapat kontrak tarif daripada kerajaan mendapat layanan yang baik daripada mereka yang mendapatkan kontrak daripada kerajaan secara direct negotiation, dengan izin. Dan sejauh manakah konsep wibawa ini telah menolong atau concentrate dengan bahagian yang kecil sahaja, dan ini saya pernah memberi kesimpulan iaitu kalau kita buat satu meja empat kaki, kalau satu kaki meja itu jatuh, jadi meja itu pun terjatuh juga dengan tiga kaki. Saya kata kita binakan landasan yang lebih besar, bumiputera lebih banyak lagi, buat kaki banyak-banyak, bila patah satu atau dua meja ini tidak akan jatuh. Jadi, saya berharap konsep yang narrow base ini dibuang, yang wider base itu diambil. Oleh kerana masa singkat, jadi saya berpindah ke soal-soal lain.

Ini soal Majlis Amanah Rakyat (MARA). Tiap-tiap negeri kita ada badan ini. Jadi, pada masa ini orang kata MARA tidak menjalankan tugas mereka dengan cukup memuaskan untuk memberi faedah kepada masyarakat usahawan bumiputera di tiap-tiap negeri yang tertentu. Jadi, saya hendak tanya apakah pendekatan yang baru dibuat dalam keadaan yang ada sekarang ini



supaya syarikat bumiputera itu mendapat layanan daripada jabatan-jabatan kerajaan sama ada negeri ataupun Pusat untuk mendapat kerja mereka. Oleh kerana kadang-kadang usahawan bumiputera ini ada dua-tiga masalahnya, satu saya ingat daripada culture orang Melayu ada lain sedikit, dia hendak jumpa rasa malu, hendak minta ini malu, macam-macam kemaluan ada, malu sini, malu kanan, malu belakang hendak minta kerja, mencari kerja dengan agensi-agensi kerajaan.

Jadi, saya berharap pihak jabatan kerajaan telah mendapat gaji ataupun upahan daripada kerajaan sepatutnya membuat tugas ini bukan sahaja mencari business untuk komuniti bumiputera yang ada di bawah jagaan mereka, mendapat kontrak-kontrak ataupun kerja-kerja tertentu bukan hendak buat bangunan-bangunan MARA sahaja, kadang-kadang bangunan MARA sahaja yang hendak beri. Hendak buat awning, hendak buat itu....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, masa sudah cukup.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Sedikit sahaja, Tuan Pengerusi. Saya akan menggulung, insya-Allah mengenai MARA. Saya berharap pihak kementerian mencari cara baru, dan sebelum itu saya hendak bertanya soalan khusus, Yang Berhormat Menteri. Di Kuching ada satu tempat dikatakan Medan MARA. Medan MARA macam orang kata ‘hidup segan mati tidak mahu.’ Tempat itu prime land tetapi pembangunan tidak ada. Siapa punya tanah, bangunan itu bangunan MARA, orang kata Medan MARA tetapi tanah itu siapa punya. Kalau MARA ataupun berkongsi atau syer dengan orang

lain, adakah cadangan untuk membangun tempat itu, kalau dibangun oleh pihak lain atau pihak kerajaan negeri apa akan berlaku kepada bumiputera buat business di tempat itu. Pada masa sekarang business okay tetapi tempat itu ada run down sedikit, dengan izin. Tuan Pengerusi, terima kasih kerana memberi peluang kepada saya.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Tanjong.

**3.57 ptg.**

**Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]:** Tuan Pengerusi, saya mahu sebut Maksud B.50. Mengikut program prestasi laporan ini objektif Kementerian Pembangunan Usahawan ialah untuk membangunkan usahawan tulen, yang berkualiti, berdaya maju, berdaya tahan, berdaya saing dalam semua sektor serta memupuk budaya keusahawanan di kalangan rakyat Malaysia, ianya bererti untuk semua rakyat Malaysia, bukan satu kaum sahaja. Dalam butiran program ini mengenai Program Pembangunan Usahawan Tulen Bumiputera dan Bukan Bumiputera.

Soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Teluk Intan sangat tepat oleh kerana sampai kini Kementerian Pembangunan Usahawan dianggap sebagai tidak ada kena-mengena dengan kaum bukan bumiputera sama ada orang Tionghua atau orang India dan kita mahu tahu....

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ada yang minta jalan.

**Tuan Lim Kit Siang:** Boleh cakap nanti. Kita mahu tahu apa usaha dari segi ini....

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Apa ini?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Dia tidak mahu beri, Yang Berhormat.

**Tuan Lim Kit Siang:** Saya akan beri.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Saya ada nama, cakaplah Yan, saya tidak beri laluan. Apa ini?

**Tuan Lim Kit Siang:** Tidak tahu nama, okay.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Aya apek!

**Tuan Lim Kit Siang:** Tak tahu nama. Oleh kerana Budget ini diperuntukkan untuk mission statement ini untuk semua kaum, dan kita mahu tahulah oleh kerana sampai hari ini apa usaha yang dibuat supaya membangunkan usahawan kaum-kaum yang lain. Dalam perkara ini dua-tiga hari dahulu Yang Berhormat Menteri Pembangunan Usahawan ada sebut bahawa betapa pentingnya mengadakan Budget Hospital, oleh kerana hospital swasta sangat mahal untuk rakyat yang berpendapatan rendah. Adakah kementerian ada satu usaha untuk membangunkan keusahawanan supaya boleh mendirikan Budget Hospital di seluruh negara kita supaya boleh menguntungkan rakyat jelata.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Di sini saya mahu sebut mengenai MARA. Dalam surat khabar semalam kita dapat satu pengumuman Yang Berhormat Menteri berkenaan bahawa

MARA mahu latih belia kursus IT. Bahawa sebuah daripada 11 Institut Kemahiran MARA sedia ada akan dijadikan sekolah bagi melatih belia dalam kemahiran IT. Sebenarnya apa yang kita perlu ialah MARA oleh kerana peranan strategik dalam pendidikan negara kita khasnya untuk kaum bumiputera bahawa MARA patut mengadakan satu strategi untuk membangunkan IT atau pengetahuan IT di kalangan generasi muda kaum bumiputera. Oleh kerana ini satu aspek yang sangat penting, saya harap ini boleh menjadi satu agenda utama untuk MARA bahawa bukan sahaja dalam kolej-kolej atau maktab-maktab, tetapi di seluruh negara ada satu program yang khas untuk mempertingkatkan penguasaan IT bagi generasi baru.

Ini adalah mustahak oleh kerana IT akan menentukan masa depan negara dan masyarakat kita juga. Kalau kita mengabaikan IT, negara kita, kaum dan individu akan rugi. Ini boleh dilihat sebagai satu emphasis apa yang disifatkan sebagai guru IT, Negro Pontek dalam satu Conference di Brussel minggu lalu sahaja, betapa penting mengenai IT. Dengan izin, *“I never seen people miss the scale of what going on as badly as they are doing it now. Twenty years from now children who are used to finding out about other countries towards the click of a mouse are not going to know what nationalisme is.”* Beliau kata bahawa *“access by kid to the Internet should be like kids breathing clean air.”* Akses kepada Internet patut disamakan sebagai hak mereka untuk mendapat clean air. Ini mustahak oleh kerana beliau kata di United States, *“85% of all teenages have access to a personel computer at home and virtually every 14 year old is a digital literate.”*

Kita perlu sampai ke tahap itu kalau kita mahu di depan dalam era IT seperti menjadikan matlamat kerajaan bahawa kita boleh 'leap frog' daripada satu ekonomi yang berasaskan industri kepada ekonomi berasaskan IT. Dalam perkara ini saya harap MARA boleh menyesuaikan strategi pendidikan di sini supaya menjadikan agenda utama untuk melahirkan satu generasi muda kaum bumiputera menguasai dan fasih dalam IT.

Di sini saya harap boleh dapat satu penjelasan mengenai pengumuman yang dibuat baru-baru ini bahawa ITM di Shah Alam akan menghentikan program berkembar ijazah sarjana komunikasi dengan universiti Ohio atas beberapa sebab masalah teknikal sejak ia diperkenalkan dua tahun dahulu. Antara satu sebab ialah mengenai masalah jumlah pelajar yang mengikuti kursus itu kadar kegagalan mereka dalam peperiksaannya sangat tinggi. Saya rasa ini satu sebab kalau inilah benar yang tidak memberi satu gambaran baik kepada ITM, kepada Institut MARA. Apa yang kita mahu ialah berkualiti, ada academic excellent. Saya harap itu boleh menjadi satu panduan supaya mereka yang bertanggungjawab sama ada kolej-kolej atau ITM akan menitikberatkan, mengekalkan mutu yang tinggi yang boleh diakui, boleh disanjung di seluruh dunia dalam world academic. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Kuala Pilah.

**4.05 ptg.**

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang [Kuala Pilah]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Dalam perkara ini saya ingin mengambil bahagian di

bawah Kepala B.50, Kementerian Pembangunan Usahawan, Butiran 020400 - Pusat Khidmat Kontraktor-kontraktor.

Tuan Pengerusi, kita sedia maklum sekarang ini bahawa adalah tujuan dan niat murni kementerian untuk memberi peluang kepada kontraktor-kontraktor bumiputera untuk mempertingkatkan penglibatan mereka dalam dunia pembangunan dan keusahawanan. Dari segi dasar cukup baik. Tetapi dari segi pelaksanaannya, izinkan saya menyatakan di Dewan yang mulia ini bahawa perlu kementerian membuat satu ulang kaji bagaimanakah prestasi-prestasi kontraktor-kontraktor yang dikelaskan berwibawa ini memperanankan tanggungjawab mereka yang boleh mendatangkan manfaat kepada seluruh masyarakat bumiputera.

Apabila mereka dikelaskan sebagai kontraktor berwibawa, ambil contoh sebagai Kelas A umpamanya yang mempunyai keupayaan untuk mendapatkan agihan kontrak yang tinggi yang menelan belanja bermilion-milion ringgit. Kita mengucapkan syabas dan tahniah kepada prestasi yang telah ditunjukkan oleh mereka. Tetapi ada juga di kalangan mereka yang telah dikelaskan berwibawa ini tidak menunjukkan satu tindak-tanduk, sikap atau prestasi yang menggalakkan, malahan lebih mencemuhkan keadaan.

Tuan Pengerusi, saya ingin menyarankan kepada Dewan yang mulia ini supaya kementerian begitu peka dan prihatin supaya bertindak begitu tegas untuk menentukan supaya golongan-golongan kontraktor yang berwibawa ini andainya mereka tidak menunjukkan satu sikap yang sebagaimana diharapkan, tindakan tegas patut diambil. Sebagai contohnya saya ingin menyarankan di

sini, satu syarikat yang dinamakan Trans Resources Sdn. Bhd. yang mereka ditakrifkan sebagai kontraktor berwibawa, kerajaan telah memberi peluang begitu banyak, tetapi rupa-rupanya, saya ucapkan syabas kepada kementerian termasuk Kementerian Kewangan dan juga Lembaga Hasil Dalam Negeri yang telah membuat satu serbuan atau “raid” kepada syarikat ini dan didapati jelas terbukti bahawa syarikat ini telah mengalibabakan seluruhnya. Hanya kepalanya sahaja bumiputera tetapi yang lain semuanya tidak menunjukkan satu keadaan yang sebagaimana kita harapkan.

Dalam konteks ini kita tahu bahawa kementerian telah mengambil tindakan. Saya berharap andainya syarikat ini masih merayu kepada mana pihak sekali pun, saya minta jangan sekali dilayan mereka ini. Mereka telah menunjukkan suatu sikap dan perbuatan yang tidak bertanggungjawab dan ini akan memalukan kita. Saya harap Kementerian Pembangunan Usahawan bertegas dalam perkara ini, dan kalau melibatkan walau siapa sekali pun, waima sekalipun Ahli Parlimen yang terlibat, saya berharap ketegasan ini hendaklah ditentukan.

Tuan Pengerusi, seterusnya saya ingin menyentuh dari segi Butiran 00100 - Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri. Banyak telah pun diperkatakan oleh sahabat-sahabat saya sebentar tadi di Dewan yang mulia ini tentang prestasi dan kemajuan dan pelaksanaan PKEN. Perbadanan-perbadanan ini diwujudkan semata-mata untuk menentukan bahawa di peringkat-peringkat negeri juga diwujudkan satu badan untuk memberi peluang kepada kumpulan bumiputera melibatkan diri dalam pembangunan negeri.

Dari segi pelaksanaannya jelas sekali kita sedia maklum hanya dua negeri yang saya fikir boleh kita megahkan, iaitu Selangor dan Johor. Lain PKEN saya harap kementerian perlu ulang kaji elok-elok, bagaimana dan di mana letaknya kelemahan-kelemahan boleh berlaku. Kalau sekiranya ada kelemahan-kelemahan janganlah terlewat untuk mengambil tindakan yang sewajarnya. Sebagai contoh, di PKEN banyak anak syarikat diwujudkan. Pentadbiran dan pengawalseliaan tidak rapi, tidak profesional, dan kerajaan negeri beri kontrak-kontrak dia subkan, akhirnya tidak mendatangkan manfaat kepada pihak-pihak sebagai sasaran kita.

Saya juga ingin memberi pandangan di sini bahawa sebagai contohnya PKEN hari ini biasanya diterajui oleh Ketua Menteri atau Menteri Besar. Kita mengalu-alukan peranan mereka. Tetapi kadangkala jangan terlalu banyak politik dalam isu-isu menjalankan tanggungjawab dalam dunia perniagaan ini. Yang rosak dan rugi bangsa kita juga dan memalukan kita. Justeru itu, dalam konteks ini saya menyeru supaya kementerian mengulang kaji dari segi struktur dan fungsi PKEN-PKEN ini. Andainya sebagai contoh jika ada dalam PKEN kebanyakan tiap-tiap negeri itu ada arkitek, ada engineer ada akauntan tetapi tidak digunakan, duduk dalam anak-anak syarikat sahaja. Mereka tubuhkan anak syarikat, tidak lama kemudian bungkus tikar. Ini saya fikir masanya perlulah kementerian memulakan secara menyeluruh mengkaji semula peranan dan fungsi PKEN ini selain apa yang diperkatakan dan dibangkitkan oleh sahabat-sahabat saya tadi yang sebelum ini bercakap mengenai prestasi PKEN.



Seterusnya, Tuan Pengerusi, saya menyentuh Butiran 080001 - Sewaan Kereta Sedan dari SPANCO, yang saya tengok ada menelan belanja RM596,000. Kita sudah dengar baru-baru ini dalam Dewan yang mulia ini juga prestasi dan keadaan SPANCO masa ini. Sudah sewajarnya kalau boleh saya mencadangkan supaya kementerian juga perlu mengulang kaji sama ada patut diteruskan memandangkan prestasi SPANCO amat mencurigakan, perlu diulangkaji dan segala urusan yang dibuat dengan SPANCO memandangkan prestasi sekarang ini, SPANCO tersebut tidak mendatangkan banyak faedah kepada masyarakat.

Butiran 020100 - Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan Semenanjung. Saya hanya menyentuh dari segi Semenanjung. Di Semenanjung lembaga ini bertanggungjawab untuk mengeluarkan atau mengagihkan permit-permit teksi, permit bas dan juga permit lori. Pertama sekali kementerian wajarlah menentukan supaya jumlah kereta-kereta ataupun lori-lori permit ini dikeluarkan mengikut keadaan ataupun permintaan semasa. Dan perlu juga pihak lembaga ini berurus dan koordinasi yang baik diwujudkan dengan JPJ dari segi aspek menentukan keselamatan kenderaan-kenderaan ini dan juga sama ada permit-permit kenderaan yang telah digunakan telah dialibabkan ataupun dimonopoli oleh sekumpulan-sekumpulan syarikat sahaja. Ini perlu dikaji semula.

Seterusnya akhir sekali, Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh dari segi MARA. Banyak telah diperkatakan berkenaan MARA. Saya tidak ingin menyentuh apa yang telah diperkatakan, hanya satu yang saya sebut iaitu ramai

bumiputera telah berjaya dan mendapat manfaat dari segi pinjaman-pinjaman MARA untuk persekolahan. Baru-baru ini sebagai spesifiknya banyak juga terdapat kelemahan-kelemahan untuk mengutip bayaran balik. Saya menyarankan di Dewan yang mulia ini kepada kaum bumiputera yang telah banyak mendapat bantuan dan telah menjadi profesional sudah sewajarnya, tidak payah hendak tunggu disaman dan sebagainya.

Ada terdapat satu kes seorang yang telah menjadi peguam. Oleh sebab ada beberapa kelemahan dari segi perundangan dia telah membuat satu defence sebagai “statute barred”. Saya fikir perbuatan individu ini langsung tidak mengenang budi. Saya menyarankan supaya pihak MARA perlu juga mengulang kaji secara terperinci dari segi perundangannya supaya tiap-tiap pinjaman atau bentuk itu hendaklah dikira dari segi kaedah-kaedah perundangan supaya jangan nanti pula ada kumpulan yang tidak berpatutan bersikap tidak mengenang budi ini akan mengambil tindakan pula terhadap kita. Ini amat memalukan kita. Saya rasa perbuatan ini adalah segelintir sahaja, bukan ramai. Tetapi dari segi keseluruhannya saya menyarankan supaya tindakan tegas juga diambil oleh MARA terhadap mereka kerana peluang ini boleh kita laburkan semula kepada anak-anak bangsa yang sangat memerlukan. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Kota Melaka. Selepas daripada Yan, Menteri menjawab.

**3.15 ptg.**

**Tuan Lim Guan Eng [Kota Melaka]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin merujuk kepada Butiran 020000 - Pelesenan, mengenai Butiran 020100 - Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan Semenanjung.

Seperti yang sedia dimaklumkan oleh pihak Yang Berhormat Timbalan Menteri, jabatan-jabatan Lembaga Pelesenan Kenderaan hanyalah berpusat di beberapa tempat sahaja. Contoh di sebuah negeri seperti Melaka tidak ada jabatan yang berkenaan. Mereka yang ingin memohon lesen terpaksa pergi ke Muar. Oleh sebab itu, saya ingin mencadangkan kalau kita hendak tubuhkan satu pejabat Lembaga Pelesenan ia harus didirikan di semua ibu negeri Semenanjung, bukan hanya di satu-dua tempat sahaja. Ini membawa banyak kesulitan kerana pemandu-pemandu van contohnya yang ingin mendapat atau mengangkut pekerja-pekerja asing mereka terpaksa mendapat lesen daripada lembaga berkenaan. Kalau terpaksa pergi ke kawasan yang jauh, saya rasa agak menyusahkan mereka.

Oleh kerana itu, saya ingin mencadangkan bahawa sekurang-kurangnya satu pejabat ditubuhkan di semua ibu negeri di negeri-negeri di Semenanjung. Untuk menjimat kos, saya ingin mencadangkan kalau boleh jabatan ini disatukan dengan JPJ. Kerana kalau kita hendak memohon lesen yang berkaitan dengan pengangkutan, saya rasa kalau kita boleh pergi satu tempat yang dianggap sebagai agensi satu henti, (one stop agency) saya rasa ia akan menjimatkan masa bukan sahaja untuk pihak kerajaan, tetapi juga untuk pihak pengguna yang tidak payah pergi ke beberapa tempat yang akan hanya menyusahkan mereka.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin bertanya tentang lesen-lesen teksi yang dikeluarkan oleh pihak kementerian. Sungguhpun kita tahu bahawa lesen-lesen sekarang hanya diberikan kepada konsortium dan bukan secara individu. Adakah prinsip yang sama terpakai juga untuk kawasan-kawasan lain di mana permintaannya bukanlah begitu tinggi. Contohnya, di Pulau Pinang ataupun di Melaka di mana saya rasa bahawa kalau kita berikan kepada satu konsortium mungkin dianggap tidak membawa pulangan yang munasabah. Oleh sebab itu, saya rasa bahawa pihak kementerian harus mengkaji semula dasar untuk memberikan lesen hanya kepada konsortium, tetapi juga menimbang untuk memberikan lesen kepada individu tertentu, iaitu mereka yang benar-benar memandu teksi, bukan yang mendapat lesen selepas itu menyewa kepada orang lain dan mencari keuntungan. Saya rasa tindakan sedemikian adalah tidak betul sama sekali.

Pada masa yang sama sungguhpun pihak kementerian telah menyatakan akan mengambil pelbagai usaha untuk memastikan pemandu-pemandu teksi mengikut peraturan yang ditetapkan. Adakah pihak kementerian sedar bahawa semua peraturan-peraturan ini masih tidak dipatuhi. Contohnya, kalau kita cakap tentang masa peak hours, dengan izin, apabila seseorang ingin memanggil teksi untuk pergi ke sesuatu tempat yang sesak kereta, ia sering ditolak oleh pemandu teksi. Sungguhpun perkara ini dinyatakan akan diambil perhatian oleh pihak kerajaan tetapi saya rasa tindakan diambil tidak ada sebarang improvement dijalankan.

Contohnya, ada beberapa kawan yang sering membuat aduan kepada saya kalau mereka ingin memanggil teksi daripada Yaohan atau Jalan Ampang pada masa peak hour memang susah sama sekali, tidak mungkin boleh dapat teksi, kecuali mereka membuat bayaran tambahan RM30 atau sebagainya. Saya harap perkara ini boleh diambil perhatian, dan kalau boleh buat spot check di Yaohan dan Jalan Ampang dan juga di mana-mana tempat lain di mana susah untuk pihak pengguna mendapat teksi kerana mereka tidak mahu pergi tempat yang berkenaan.

Tuan Pengerusi, saya juga ingin merujuk Butiran 050000 - Pembangunan Usahawan. Di sini saya ingin menyatakan sokongan ke atas usaha kerajaan untuk memperbanyakkan golongan kelas menengah bumiputera. Tetapi pada masa yang sama kita harus bukan sahaja memperluaskan atau memperbanyakkan golongan menengah, bukan hanya tertakluk kepada kaum bumiputera sahaja, tetapi juga kepada kaum-kaum lain sama ada daripada kaum Cina ataupun kaum India yang memang dianggap sebagai orang pinggiran ekonomi Malaysia kerana kemajuan ekonomi mereka boleh dianggap sebagai ketinggalan zaman. Apa yang kita lihat ialah hanya segelintir kaum India dan juga keadaan yang sama tetapi tidak begitu teruk berlaku di masyarakat Cina di mana hanya segelintir sahaja kaum India mendapat kekayaan atau menikmati kekayaan. Tetapi kebanyakan kaum India yang lain mereka hidup dalam kesengsaraan ekonomi.

Kalau kita cakap dari segi absolute figure nampaknya melebihi kadar kemiskinan. Tetapi kalau secara relatif, saya rasa mereka yang tinggal di

bandar, kita tidak boleh anggap mereka tidak hidup dalam kesengsaraan ekonomi dengan gaji bulanan tidak sampai RM500 sahaja. Oleh sebab itu, saya rasa kalau kita hendak memperbanyakkan pembangunan usahawan kita harus membuatnya secara menyeluruh. Saya rasa kerajaan mempunyai falsafah trickle down effect dari segi ekonomi. Kalau kita hanya tumpukan kepada satu masyarakat, saya rasa ia tidak akan mencapai kejayaan yang diinginkan.

Oleh sebab itu, saya rasa kalau kita hendak memperbanyakkan golongan menengah bukan sahaja dari satu-satu kaum tetapi kesan secara langsung boleh dinikmati, boleh dikecapi kalau kita membuat usaha secara menyeluruh tanpa kira latar belakang. Saya ada perhatikan satu laporan daripada *Asia Week* dan saya agak terkejut, bila di antara negara-negara Asia, kalau kita cakap mengapa begitu penting kita mendirikan satu kelas menengah ialah untuk memastikan bahawa kekayaan ekonomi bukan dikecapi atau dinikmati oleh segelintir kumpulan sahaja.

Saya menimbulkan perkara ini, Tuan Pengerusi, kerana saya amat terkejut bila saya melihat satu laporan oleh *Asia Week* tentang pengagihan kekayaan, di mana disebutkan dalam laporan ini mengambil angka-angka dari World Bank bahawa negara Malaysia merupakan negara di benua Asia yang mempunyai ketidakadilan agihan kekayaan atau pengagihan pendapatan yang paling teruk sekali. Angka-angka yang sama pun tertera dalam laporan *United Nation Human Development Report*, dengan izin, iaitu untuk tahun 1994 hingga 1996.

Kalau perkara ini berlarutan, saya rasa ini akan berlawanan dengan dasar kerajaan untuk memastikan semua orang dapat menikmati kekayaan negara. Perbezaan adalah begitu luas sekali. Kalau kita lihat angka-angka yang ditunjukkan untuk golongan 20% yang bawah mereka hanya mempunyai kalau dibandingkan dengan golongan 20% yang atas, golongan 20% ke atas mempunyai kekayaan lebih daripada 13 kali ganda daripada golongan 20% ke bawah atau dengan izin, *twelves times the top quintal has a income twelves times the bottom quintal*.

Oleh sebab itu, kalau kita lihat angka seperti ini dan dibandingkan dengan negara-negara lain di Benua Asia, bukan negara membangun, tetapi dari Benua Asia, ia jelas menunjukkan bahawa dari segi ketidaksaksamaan dan ketidakadilan, jurang ekonomi, jurang perbezaan di antara golongan kaya dan golongan miskin adakah begitu luas sekali. Apa yang kita takut dan apa yang kita bimbang ialah yang kaya akan menjadi lebih kaya, yang miskin tetap miskin. Tentu kita tidak mahu lihat perkara bertambah buruk sehingga yang miskin menjadi papa kedana.

Kalau kita tidak mahu keadaan seperti ini berlaku, saya rasa pihak kerajaan haruslah bertegas sedikit untuk memastikan kalau kita cakap tentang usahawan bukan orang kaya sahaja yang boleh menikmati kekayaan, kita harus membelakangkan usaha untuk mewujudkan lebih banyak jutawan. Saya rasa itu adalah satu falsafah dan dasar yang salah oleh kerajaan. Usahawan bukanlah tertakluk kepada jutawan sahaja, tetapi kepada industri-industri kecil dan sederhana. Di sini kerajaan haruslah memberikan bantuan. Saya tidak lihat

kerajaan faham tentang masalah yang dihadapi oleh usahawan sekarang. Adakah Yang Berhormat sedar bahawa dalam keadaan ekonomi yang begitu meleset sekarang masalah utama yang dihadapi oleh usahawan kecil dan sederhana, jangan cakap kayalah, tetapi yang (top-top) jangan sentuh, tetapi tentang kecil dan sederhana, masalah utama yang mereka hadapi sekarang ialah liquidity crunch, dengan izin, iaitu kesusahan untuk mengutip hutang mereka, dept collection yang begitu susah sekali.

Kalau perkara ini dibenarkan berlarutan saya khuatir sungguhpun sesuatu peniagaan boleh umumkan bahawa tahun ini mereka akan menikmati keuntungan sebanyak RM2 juta. Tetapi apa gunakan keuntungan RM2 juta kalau mereka tidak kutip wang dana, tidak boleh kutip wang, tidak boleh kutip pembayaran daripada pelanggan-pelanggan mereka.

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, masa Yang Berhormat sudah cukup.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya, saya gulung. Esok hari peniaga ini akan gulung tikar dan jadi bankrup. Kalau perkara ini tidak diambil perhatian oleh pihak kementerian, saya takut bahawa lebih banyak peniaga akan bankrup dan pertumbuhan ekonomi akan jatuh menjunam. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Yan, selepas itu Menteri menjawab.

**3.27 ptg.**

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin [Yan]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin menyentuh tentang Butiran 020000, 060000 dan 00100.

Tuan Pengerusi, saya berasa amat kecewa dan Tanjong dan juga Teluk Intan hari ini bercakap tentang isu, iaitu antara Melayu, India dan Cina dan pengagihan yang tidak sama rata. Tetapi Teluk Intan juga menyentuh tentang MARA. Saya hendak beritahu Teluk Intan mungkin dia tidak beranak lagi semasa 13 Mei atau beranak tetapi tidak erti apa lagi. Ini Dasar Ekonomi Baru



ditujukan oleh kerajaan kerana hendak bantu orang-orang bumiputera yang kurang bernasib baik, hendak menseimbangkan kedudukan semua kaum di dalam negara, faham Teluk Intan. Kalau Teluk Intan dok ungit ini kot Teluk Intan akan teruk. Kita tidak mahu tumpah darah. Kemudian Tanjong dok percaya maklumat-maklumat daripada luar negara *Asia Week* itu bukan majalah kita. Kalau percaya maklumat luar, pindah pergi luar, migrant, pergi duduk negara orang, jangan duduk di Malaysia. Kita kena wujudkan taat kesetiaan kita kepada negara kita. MARA perlu wujud kerana untuk menolong orang-orang bumiputera yang kurang bernasib baik....

**Tuan Lim Guan Eng:** *[Bangun]*

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Duduk, duduk, saya tidak ada masa, saya tengah hot! Minta duduk.

**Tuan Pengerusi:** Hendak beri jalan.

**Tuan Lim Guan Eng:** Orang lain pun boleh hot.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Tadi you punya pak tidak beri jalan sama saya, ini anak tidak ada jalan, duduk!

**Tuan Lim Guan Eng:** Okaylah.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** *[Bercakap bahasa Cina].*

**Tuan Lim Guan Eng:** You jangan merepek.

**Tuan Pengerusi:** Sila cakap Yang Berhormat.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Dengan izin. *[Ketawa]* Jadi, saya minta Teluk Intan lain kali jangan dok bercakap benda-benda macam ini. Kalau hendak bercakap tentang isu kaum itu kaum ini kita akan celaru. Orang Melayu akan bangkit, orang Melayu akan....

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Dia bangun.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Kasihan fasal dia budak-budak lagi saya berilah, Tuan Pengerusi.

**Tuan M. Kulasegaran:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Penjelasan sedikit. Saya kurang faham, bila saya membahaskan perkara itu saya

menyentuh apakah peranan orang-orang India yang patut diberi oleh MARA. Saya tidak tanya soalan lain-lain bangsa. Kerana pada pengetahuan saya ada murid-murid yang telah diambil oleh MARA tetapi sangat kurang. Mereka pun miskin, ada banyak yang tidak boleh pergi sekolah langsung. Bukankah prinsip kerajaan menolong seberapa banyak golongan yang boleh tidak kira bangsa. Jadi, Yang Berhormat hendak tarik saya mengenai kaum, dengan izin, itu tidak senonohlah.

**Tuan Pengerusi:** Ya.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Tuan Pengerusi, maklumlah dia bercakap tadi itu, dia bercakap lain dia pusing di sebelah lain. Ini kerja pembangkang Tuan Pengerusi. Jadi, saya fasal masa sepuluh minit, jadi, saya ...

**Tuan Pengerusi:** Teruskan ucapan Yang Berhormat ya.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Ya, saya teruskan, tetapi kena beritahu kepada Teluk Intan fasal dia baru, supaya hak isu itu jangan sentuh. Kalau orang India tak cukup macam di kawasan Ahli Yang Berhormat tak cukup masuk sekolah itu, makna Ahli Yang Berhormat lemah tak pandai menjalankan tanggungjawab. Kawasan saya semua budak-budak saya bubuh dalam sekolah. Kita kena usahalah sebagai wakil rakyat. Ini kalau dok mai menyalak dalam Dewan, kerja tak buat - buat apa? Kita kena bertanggungjawab!

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat, sila teruskan.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Okay. Dak, hendak beri puas hati dahulu Tuan Pengerusi, kalau tidak depa ini bukan boleh diberi muka sangat.

Tuan Pengerusi, lagi satu saya menyokong penuh apa yang MARA buat hari ini untuk menolong kaum bumiputera dan juga lain-lain kaum dalam negara kita ini, adil bagi saya, malah saya minta kerajaan memperbanyakkan peruntukan lagi untuk MARA kerana kita tahu sekarang ini walaupun keadaan ekonomi kita merosot hari ini, bukanlah merosot, agak sedikit tidak menyenangkan, tetapi dari segi pendidikan kita perlu perbanyakkan. Pendidikan ini perlu kita tekankan, hari ini banyak kita seru kepada orang-orang kampung suruh belajar, bila depa pandai belajar, depa hendak melanjutkan pelajaran kadang-kadang tersekat, yang itu tak boleh, yang ini tak boleh. Jadi, ini adalah satu perkara yang amat mendukacitakan kerana keadaan ekonomi ini akan pulih, bila akan pulih pada masa itu kita tidak ada tenaga pekerja dan tenaga mahir, maka pada masa itu kita akan menghadapi masalah.

Jadi, saya berharap kepada pihak kerajaan supaya memberi bantuan lebih terutama sekali dari segi pendidikan anak-anak kita dan kerana keadaan mata wang hari ini telah turun sedikit, saya harap pihak MARA pun jangan kurangkan, sakni pi kurangkan pula duit-duit anak-anak kita di luar negara itu, depa dok makan fish and chip sahaja, matilah kita. Kalau fish and chip sahaja tak apa, dia kena bread and butter mampus kita. Jadi, kita hantar itu hak yang the best student yang dok ada di Malaysia. Tetapi bila pergi ke sana, makan tak cukup vitamin, ha celaru. Nanti result tak keluar elok, maka depa akan gagal.

Yang ini saya minta pihak MARA, kalau tak ada peruntukan minta kepada Kementerian Kewangan, tak apa Parlimen kita sokong.

Tuan Pengerusi, kita sokong, hendak buat macam mana kalau keadaan sudah macam ini. Hendak harapkan mak pak ada apa lagi Tuan Pengerusi, di sebelah kampung, gelang ada surat dua, itu pun untuk hendak raya atau apakah, mana nak dan hantar, kalau kita hantar Pound ke England itu berapa duit nilainya, fasal saya kecewa biasa seorang pegawai dia kata kepada saya, saya kata: “Tolonglah tengok sedikit.” Ini bukan pegawai MARA ini, pegawai lain. Saya kata: “Tolong tengok sedikitlah, tolong rekomen sedikit, penaik sedikit elaun budak-budak kita.” Dia kata: “Suruhlah mak pak hantar sama.”

Tuan Pengerusi, mak pak ini kalau dok pergi ke laut, tengah hari sakni pun tak tahu hendak makan apa lagi, ikan tak timbul lagi dalam laut ini, dia hendak boleh hantar berapa Pound kepada anak dia di London nu.

Tuan Pengerusi, itu dia kadang-kadang depa tak prihatin, pada hal depa itu pergi dahulu duit MARA lah, entahkan hutang pun tak bayar itu, yang dok bercakap itu. Kemudian satu lagi, hak itu bab beri, ini bak kutip balik ini pun, saya mencadangkan kebanyakan orang bumiputera kita ini orang Islam, saya minta walaupun susah sedikit tak apa, kadang-kadang bila kita hendak beri pinjaman itu kita kena akad, ajak mak pak dia datang ke depan akad di depan dia, ha, akad ini. *[Sambil menunjukkan gaya dengan tangannya]* Bila akad ini, bukan akad nikah sahaja, akad pinjaman. Bila kena macam ini sekurang-kurangnya tidak sekali pegang tiga tangan mak, pak dengan anak akad dengan pegawai itu. Kalau tak boleh suruh pegawai-pegawai MARA daerah buat

supaya dia ada sedikit tanggungjawab, macam lawyer tadi, Ahli Yang Berhormat dari Pokok Sena kata, lawyer itu sue balik MARA, dia hendak terlepas, dia ingat dia boleh terlepas, di dunia dia boleh lepas, di akhirat kelak sangkut dia, sampai tang pintu hendak pergi syurga tengok-tengok hutang MARA tak bayar, toom, patah balik pergi neraka. *[Ketawa]* Dak, ini sungguh ini, jangan main-main. Fasal hak ini hak rakyat, duit dia hutang. Jadi, jangan dok ingat kita hantar suruh bayar ini, MARA hantar pergi belajar ambil undang-undang, balik mai sue MARA balik, ini jenis binatang apa ini Tuan Pengerusi? Kalau manusia dia tak buat kerja yang semacam itu. Jadi, kita harap tak mahulah anak-anak Melayu kita macam ini. Jadi, saya cadangkan biar mak pak jadi penjamin kemudian yang ketiganya, satu penjamin emak, dua penjamin pak ataupun keluarga dan ketiganya, akad. Sekurang-kurangnya kalau tak bayar, MARA sue pak dia, biar pak panggil anak mai. Ini jangan hendak buat kurang ajar, aku bela hang dari kecil sampai ke tua sudahlah harta aku hang sapu, pelajaran hang boleh, hutang hang tak bayar, sekurang-kurangnya dia takut juga kepada mak pak dia.

Tuan Pengerusi, ini dekat MARA dia hendak hairan apa? Dia kata hak kerajaan, jadi, tak ada dalam dunia ini badan kerajaan yang tolong manusia macam ini. Yang itu selesai bab MARA, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi, ini bab kontraktor Butiran 020400 - Kidmat Kontraktor. Saya bersetuju juga dengan Ahli Yang Berhormat tadi, Konsep Payung ini pun cukup padanlah, ini dok payung orang itu, orang lain tak payung langsung tak betul juga. Kadang-kadang dia payung orang itu, payung lebih besar dari

payung orang main golf itu, saya tak tahulah payung main golf itu besar. Payung hujan lebat pun tak tempias, tak kena hujan, nu hak yang lain basah lukup. Jadi, beri payung sama ratalah, yang kita kata Konsep Payung ini Kementerian Kewangan pun sungguhpun tak kena dengan perkara yang saya cakapkan itu, kementerian kena fikir jugalah, jangan dok beri projek besar kata dia berwibawa sampai tak boleh hendak bawa dah, beri juga lagi. Last sekali dia beri kepada orang lain pulalah.

Jadi, itu tak bolehlah, kita beri cukuplah, hang cukup makan hak yang ini dah, beri kepada orang lain pula. Ini orang lain dok tengok kelipok, kelipok, sampai apa pun tak boleh, Tuan Pengerusi, tak patut, depa pun berwibawa juga. Kemudian satu lagi beri lesen, terima kasihlah beri Kelas 'F' di kampung semua ini, kadang-kadang dia beri lesen, dia beri kepala tak kena. Kawan ini minta kepala buat jalan, dia beri kepala pasang paip air, kelam kabutlah, pengalaman dia buat jalan, beri pasang paip air, dia hendak sambung tak boleh. *[Ketawa]*

Jadi, bila interview itu kita kena beri yang Kelas 'F' di sebelah kampung kita ini bukan pergi ke mana, dia bukan tinggi sangat belajar, dia asal dok ikut orang buat sahaja, kawan itu dapat lesen dia ikut, mula belajar paku dan sebagainya, lepas itu dia belajar sedikit-sedikit dia mengertilah sukat kayu hendak gergaji semua dia mengerti, tetapi bila mai pelan kepada dia, dia tengok pelan itu beralih, kawan itu tak boleh apa, tetapi pengalaman ada, hak ini pun PPK kena fikir. Kadang-kadang hak tua sedikit itu mai dia pengalaman banyak itu, jangan main-main, dia berpengalaman, kadang-kadang dia boleh agak dah

tiang ini lari ini, yang buat Terusan Wan Mat Saman kita itu, bukannya dia engineer, Tuan Pengerusi ingat atau tidak Terusan Wan Mat Saman kita itu, itu pun dia ukur bukan main straight lagi, ini tok wan Pokok Senalah kita, tok wan dia Mohamad Samanlah, keturunan itulah, Tuan Pengerusi. *[Ketawa]* Jadi, dia boleh buat Terusan Wan Mat Saman, pada hal bukan engineer pun, haram sekupang tidak pinjam duit MARA pergi belajar, tetapi dia berkepakaran begitu.

Jadi, saya mintalah kalau hak Kelas 'F' itu yang mai di sebelah kampung itu, kadang-kadang pakai selekeh sedikit pun, alah beri pilah, "Abang kau hendak cari makan!" Beri pilah, supaya dia boleh cari makan, kadang-kadang dia kata: "Aku ini hendak baca tak erti, buat kerja boleh." Dan banyak pak kita dahulu bukan sekolah tinggi sangat, tetapi tengok anak-anak cucu dia, cerdik-cerdik belaka, Tuan Pengerusi tengok ha, Hakim besar kan? *[Ketawa]* La ini Yang di-Pertua Dewan apa semua, kita keturunan bukan orang-orang kaya sangat, tetapi la ni mai tang anak cucu, dia cerdiklah.

Tuan Pengerusi, jadi, habis fasal bab itu. Ini bab satu lagi bab .....

**Tuan Pengerusi:** Ya, satu lagi sahaja?

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Ya, satu lagi, saya dengan Tuan Pengerusi ini, kalau Tuan Pengerusi suruh saya duduk, saya duduklah, saya tak bangkanglah. *[Ketawa]* Satu lagi Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri. Saya kalau boleh, Tuan Pengerusi, Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri ini stoplah buka anak syarikat. Anak syarikat ini cukup banyak dia beranak, cucu tak ada langsung, anak syarikat itu, anak syarikat ini, kadang-

kadang bersaing anak syarikat dengan adik beradik, dengan sepupu, sepoyang kita ini, berkat bersaing dalam pasaran. Kemudian bila pengerusinya itu menteri besar di setiap negeri tentulah pegawai itu pun takut kalau tak diberi, maka hak kawan yang betul-betul dok tumpang hendak cari makan sekupang, dua ini, hak kelas menengah ini jam missed.

Jadi, saya kira perbadanan ini dia buat kerja hak yang orang-orang lain tak boleh buat, jenis naik ke bulan yang orang lain tak boleh buat, hangpa pi buat itu. Hak yang mana kontraktor lain, badan-badan lain, syarikat-syarikat lain boleh buat beri laluan kecuali depa tak mahu tak apalah buat, yang ini semua kadang-kadang depa ini bukan depa beritahu saya, Tuan Pengerusi, masuk tawaran dua-dua masuk, tiga, empat, lima masuk, tahu-tahu dapat kepada anak syarikat perbadanan, fasal dia orang kata dah tak payah tanya dah, duit dah ada, kepakaran ada, semua ada, tetapi bottom line tak ada - rugi. Hak lain semua ada, keuntungan sahaja yang tak ada, itu pun boleh kepada depa lagi.

Jadi, sekarang ini saya minta anak-anak syarikat perbadanan buat Konsep Payung, joint venture pula dengan marhain-marhain, yang nak boleh belajar ini, anak-anak kita yang balik yang ada graduate sebagaimana yang ada pengalaman sedikit hendak berniaga tidak erti ini, joint venture dengan depa, beri depa saham, yang ini baru payung betul Tuan Pengerusi. Ini dia payung dengan puak-puak peniaga itu, tertungging-tungging puak-puak ini Tuan Pengerusi. *[Ketawa]* Hak ini saya hendak mengadu hal sungguh-sungguh ini.



Saya harap Yang Berhormat Timbalan Menteri ini sampaikanlah kepada Yang Berhormat Menteri, pi khabak kepada pengurus-pengurus besar itu.

Tuan Pengerusi, jadi, itulah tiga perkara sahaja ya Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi:** Baik.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Terima kasih Tuan Pengerusi, saya menyokong.

**Tuan Pengerusi:** Ya, Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab.

**4.40 ptg.**

**Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan [Tuan Idris bin Jusoh]:** Tuan Pengerusi, saya bagi pihak Kementerian Pembangunan Usahawan ingin mengucapkan terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Tambun, Jelebu, Kubang Kerian, Serdang, Mersing, Muar, Jerlun, Tanjong Karang, Teluk Intan, Libaran, Batang Lepar, Tanjong, Kuala Pilah, Kota Melaka dan akhirnya tadi Yan yang telah mengambil bahagian dalam membahar Rang Undang-undang Perbekalan 1998 dan juga Anggaran Pembangunan 1998 dalam peringkat Jawatankuasa.

Terima kasih sekali lagi di atas pandangan dan keprihatinan Ahli Yang Berhormat di atas program-program yang dilaksanakan di bawah Kementerian Pembangunan Usahawan.

Pertama, saya ingin menyentuh tentang Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan (LPKP). Ahli Yang Berhormat dari Jelebu ada menyentuh tentang kelewatan pemprosesan di LPKP. Sebenarnya LPKP sudah sedia maklum tentang perkara ini dan melalui MAMPU telah mengkaji sistem dan

prosedur dan ia akan diimplementasikan selaras dengan proses aliran kerja yang akan dikomputerisasikan, yang telah ditawarkan kepada sebuah syarikat swasta dan insya-Allah pada awal Februari 1998 program ini akan dikuatkuasakan. Fail-fail di kementerian juga sudah diaudit dan kakitangan pejabat di LPKP juga ditambah untuk memastikan yang LPKP akan dapat berjalan dengan lebih efisien di masa-masa yang akan datang.

Tentang penubuhan cawangan, kementerian juga di samping kalau dahulunya hanya berpejabat di Kuala Lumpur telah menubuhkan cawangan di Sungai Petani, Muar juga Kuala Terengganu dan juga akan bergerak di samping Kota Kinabalu dan Kuching akan membuka pejabat-pejabat di Tawau yang telah dibuka pada awal bulan lalu, Miri akan dibuka pada pertengahan bulan hadapan dan juga untuk Sandakan dan Sibul pada awal 1998. Ini juga menjawab soalan-soalan yang telah dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka.

Untuk penguatkuasaan, pandangan yang telah dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Jebebu juga akan diambil kira di mana penyelarasan dengan pihak JPJ akan dipertingkatkan. Tentang persoalan dari Ahli Yang Berhormat dari Jebebu tentang lambat melesenkan, ada beberapa sebab mengapa kenderaan itu lambat dilesenkan. Untuk teksi biasanya pembekalan teksi itu sendiri payah dan lambat dibekal, untuk bas biasanya chassis dan badan bas itu perlu diimport dan ada juga usahawan yang lambat melesenkan kerana kekurangan modal, ini bertambah teruk di masa kini di mana wujudnya sedikit apa yang dikatakan 'credit squeeze'.

Ahli Yang Berhormat dari Puchong juga membangkitkan tentang perkhidmatan bas di antara taman di Puchong dan Balakong. Ini juga kami akan mengambil pertimbangan tentang perkara dan akan berbincang dengan pihak Park May untuk memastikan yang perkhidmatan itu akan dapat dipertingkatkan.

Berkenaan dengan Pusat Khidmat Kontraktor ....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun ya.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Pengerusi, saya berterima kasih di atas jawapan yang telah diberikan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai dengan maklumat syarikat-syarikat yang belum melesenkan kenderaan ataupun permit yang telah diluluskan kepada mereka.

Saya ingin tahu berapa lamakah sebenarnya tempoh yang diberikan kepada syarikat-syarikat terbesar yang ada umpamanya, Intrakota. Saya difahamkan masih banyak lagi permit bas berhenti-henti ataupun 'stage bus' kepada Intrakota ini yang masih belum dilesenkan. Apakah sebenarnya masalah selain dari bekalan chassis dari luar negara dan untuk dipasang dengan bas-bas yang ada di negara kita ini dan setakat hari ini di manakah Intrakota membuat bas-bas berkenaan ataupun syarikat badan bas yang mana yang telah diberikan kontrak untuk membuat dan membekalkan bas-bas mereka? Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, ia ada perbezaan sedikit tentang permit yang dianugerahkan kepada Intrakota kerana Intrakota

merupakan pengusaha yang akan mengusahakan di Bandaraya Kuala Lumpur di samping dengan Park May. Jadi, permit yang diberi kepada Intrakota itu tidaklah terhad sebagaimana permit yang diberikan kepada syarikat-syarikat yang lain dan syarikat yang membekalkan badan bas kepada Intrakota ini tidak mempunyai masalah kerana Intrakota akan datang dengan bas mereka mengikut jadual-jadual yang telah disediakan melalui perbincangan mereka dengan kementerian. Yang saya katakan tadi ialah syarikat-syarikat lain yang memerlukan syarikat-syarikat badan bas untuk mengendalikan untuk mengeluarkan badan-badan bas mereka yang mana jangka masa yang diberikan kepada mereka ialah selama dua tahun sahaja dan ia tidak melibatkan Intrakota.

Tuan Pengerusi, berbalik kepada PKK tadi, Ahli Yang Berhormat dari Mersing ada mengatakan yang Kelas 'F' terlalu banyak dan kita pentingkan kepada kualiti, memang sebenarnya kementerian sedang mengkaji sama ada Kelas 'F' ini yang berjumlah 12,520 kesemuanya daripada 19,544 lesen memang banyak kalau dibandingkan dengan kelas-kelas yang lain. Kementerian sedang mengkaji hal ini dan mungkin ada juga cadangan supaya lesen ini dibekukan buat sementara waktu supaya kualiti Kelas 'F' ini akan dapat dipertingkatkan, itu pun jika dengan persetujuan Ahli-ahli Yang Berhormat kerana datanya pun banyak, Ahli-ahli Yang Berhormat pun yang minta supaya Kelas 'F' ini terus diberi dan tidak dibekukan.

Berhubung dengan kontraktor wibawa tadi juga, kementerian akan mengambil kira pandangan yang telah diberi oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dari Yan, dari Kuala Pilah tentang syarikat wibawa besar yang tidak betul-betul

memayung syarikat wibawa yang kecil-kecil, ini akan dikemukakan kepada jawatankuasa yang mengambil kira tentang program wibawa ini dan akan saya ketengahkan kepada menteri saya. Beliau pada hari ini berada di Langkawi, Untuk makluman Ahli Yang Berhormat dari Yan.

Berhubung dengan Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri (PKEN), sukacita saya menyatakan bahawa PKEN ini adalah di bawah pentadbiran kerajaan negeri, bukannya di bawah Kerajaan Persekutuan. Kementerian Pembangunan Usahawan hanya mengawasi program-program yang mendapat peruntukan Persekutuan dan pelaksanaan projek-projek tersebut dan di antara lain kementerian hanya memantau ataupun monitor, dengan izin, program pembangunan usahawan yang wujud di SEDC ataupun PKEN-PKEN tersebut dan maju mundurnya sesebuah PKEN bergantung kepada kepimpinan di peringkat negeri. Inilah yang membuat kita kalau kita melihat ada PKEN yang maju dan ada yang kurang maju dan ianya lebih bergantung kepada kepimpinan peringkat negeri, ini ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Jerlun semalam.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Yan bangun.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Tuan Pengerusi, terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri, walaupun pentadbiran atau pengurusannya dijalankan oleh pihak Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri (PKEN) tetapi saya difahamkan bahawa setiap Lembaga Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri ini ada pegawainya di kementerian dan juga perbadanan-perbadanan ini

mendapat bantuan softloan dan sebagainya dari Kerajaan Pusat dan adakah kita hanya memberi pinjaman yang kita tak ambil tahu langsung apa yang berlaku dan kita tidak berhak dan boleh memberi pandangan dan cadangan kepada pengurusannya supaya mereka lebih prihatin dari segi menjalankan tugas dan tanggungjawab mereka itu. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, memang benar Ahli Yang Berhormat dari Yan yang kementerian ada memberi peruntukan kepada PKEN-PKEN tetapi ianya tidaklah sebegitu banyak kerana peruntukan itu kebanyakannya ialah untuk membangunkan infrastruktur kawasan perindustrian dan kawasan-kawasan yang berhampiran dengannya sahaja. Dan kita hanya memantau program pembangunan usahawan di PKEN-PKEN tersebut. Kementerian ada menghantar seorang wakil di dalam Lembaga Pengarah PKEN, hanya ada seorang wakil sahaja, seorang pegawai sahaja dan sememangnya peranan yang boleh dimainkan oleh kementerian di dalam PKEN-PKEN itu memang terhad.

Walau bagaimanapun, kementerian dari masa ke semasa sentiasa berjumpa dengan PKEN-PKEN dan telah membuat cadangan dan satu kajian telah pun dibuat di mana PKEN-PKEN ini telah dicadangkan supaya diperbadankan sebagaimana yang telah berlaku di Johor untuk memastikan supaya PKEN-PKEN ini akan menjadi lebih viable, dengan izin, di masa-masa yang akan datang.

Ahli Yang Berhormat dari Libaran dan juga Jerlun ada menyatakan tentang persaingan PKEN dengan usahawan bumiputera.

**Dato' Yap Pian Hon:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi:** Ya, Ahli Yang Berhormat dari Serdang bukan Puchong ya.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, ya Serdang.

**Tuan Pengerusi:** Ya, ya.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, terima kasih. Saya semalam telah bertanya kepada kementerian, apa sebab Perbadanan Kemajuan Negeri semua negeri ada kecuali Selangor, adakah kerana PKNS Selangor tidak mengemukakan permohonan atau pinjaman dari kementerian ataupun ada sebaliknya, sebab tiada item PKNS.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ahli Yang Berhormat dari Serdang pun dia gopoh sedikit macam Teluk Intan juga. [*Ketawa*] Orang baru tak apalah, relax sedikitlah, saya memang hendak jawab itu tetapi tunggu masalah, tak habis lagi ini. Kalau Teluk Intan saya boleh fahamlah, dia masih baru, jadi, saya maafkan, banyak perkara yang dia katakan tadi, saya pun baru, tetapi dia baru lagi daripada saya. Banyak perkara-perkara yang dia kata tak tahu, tetapi saya akan beritahulah hari ini, saya tak marahlah, kita sama-sama Ahli Parlimen.

Sebenarnya, kementerian juga mengambil berat tentang persaingan yang sedang berlaku di antara PKEN dengan usahawan-usahawan bumiputera, ini bukan pertama kali, saya semasa di kementerian sudah dua tahun setengah, setiap kali kita berjumpa dengan PKEN itulah di antara perkara-perkara yang penting, isu-isu yang penting yang sentiasa dibincangkan dengan PKEN supaya mereka tidak memberikan persaingan yang hebat kepada usahawan bumiputera,

kalau mereka hendak melabur, melaburlah dalam industri-industri, dalam bidang-bidang yang mana usahawan bumiputera tidak ada, supaya persaingan itu dapat dikurangkan. Walau bagaimanapun, kami di kementerian akan sentiasa berhubung dengan PKEN dan akan sentiasa juga memberitahu mereka, harap Ahli Yang Berhormat dari Libaran mengambil perhatian, kita memang tidak berhenti memberitahu mereka supaya mereka tidak bersaing dan insya-Allah, bila saya ke mana-mana ke Sabah dan sebagainya, saya akan sekali lagilah memberitahu mereka tentang peranan mereka itu supaya tidak memberi persaingan yang hebat dan supaya mereka menjadi payung sebagaimana yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Yan kepada usahawan bumiputera.

Ahli Yang Berhormat dari Serdang, ha ada lagi, banyak menimbulkan Pusat Giat MARA pun dia hendak semuanya, ada lagi, antaranya sekarang saya hanya menyentuh PKEN, jadi, nanti dia bangun pula bertanya fasal Pusat Giat MARA pula. Nanti dahulu, relax dahulu Yang Berhormat. Peruntukan PKEN untuk negeri Selangor, sebenarnya negeri Selangor tidak memohon peruntukan dari kementerian, jadi tak pohon kita tidaklah mengada-ngada sangat hendak beri kerana peruntukan ini pun harus disalurkan melalui Kementerian Kewangan, harus dinilai oleh Kementerian Kewangan dan bukan hanya Selangor menjadi anak tiri kepada kementerian. Pada masa kini memang PKEN Selangor memang berhubung rapat dengan kementerian dan banyak perkara yang di mana mereka telah memberi sumbangan dan pertolongan kepada kementerian.



Berhubung dengan PKKMM pula, Ahli Yang Berhormat dari Mersing ada mengatakan yang di Mersing ada usahawan mengkuang, ada tadi orang yang tidak tahu mengkuang ini apa, dia tahu ingat sengkung, dia ingat mengkuang dengan sengkung ini sama. Sengkung ialah ubi dan mengkuang ialah pokok yang berduri yang boleh dibuat tikar, saji dan sebagainya. Dan Kraftangan Malaysia sememangnya membeli produk kraf yang dihasilkan oleh pengusaha untuk dijual di pusat-pusat jualannya seperti di Kompleks Budaya Kraf yang ada di Kuala Lumpur dan satu lagi di Langkawi.

Sehubungan dengan ini, tidak ada masalah lagi bagi pihak Kraftangan Malaysia untuk menjumpai sekurang-kurangnya dengan usahawan dari Mersing tadi, supaya mereka boleh melihat setakat mana kualiti pengeluaran mereka dan jika perlu diberi pembangunan dan didikan dan tunjuk ajar, insya-Allah, mereka akan memberi tunjuk ajar yang sepatutnya.

Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan juga menyentuh tentang PKKMM ini. Sebenarnya, hingga kini PKKMM telah melatih seramai 5,460 orang tenaga mahir antara tahun 1991 hingga 1997 di dalam bidang batik, tenunan, seramik, kayu kraf, rotan dan buluh, tembaga, kraf kaca untuk kegunaan industri dan juga telah mewujudkan saluran pasaran di seluruh negara bagi memasarkan hasil pengeluaran pengusaha kraf. Kraftangan juga telah memberi peluang kepada pengusaha-pengusaha kraf menjalankan perniagaan di kompleksnya yang telah dibina sebagaimana yang saya katakan tadi, terutama di Kuala Lumpur dan juga di Langkawi.

Berbalik pula kita kepada MARA. Ahli Yang Berhormat dari Muar bercakap panjang lebar tentang MARA yang mana beliau pernah menjadi Pengerusi sebuah badan FAMA dahulu yang ditubuhkan dan sememangnya MARA diperbadankan pada tahun 1966 sebagai menyahut keputusan Kongres Ekonomi Melayu pada tahun 1965 untuk membantu bumiputera dalam bidang pendidikan, latihan dan juga pembangunan usahawan. Ini pun tidak difahami oleh Teluk Intan tadi, dia kata berhubung dengan pelajar-pelajar India. Pelajar-pelajar India yang memangnya ada di sekolah-sekolah Melayu, di sekolah kebangsaan dan di sekolah jenis kebangsaan memang ada masuk ke dalam proses program MARA, tetapi sebaliknya oleh kerana MARA ditumpukan kepada bumiputera, memang peranannya untuk membantu bumiputera, jadi, antara lain itu tidak masuk dalam program MARA.

Di bawah kementerian ini oleh kerana kementerian ini Kementerian Pembangunan Usahawan dan kita lihat sebahagian besar dari peruntukan yang telah dikemukakan itu ialah untuk MARA, jadi nampaklah seolah-olahnya yang program kementerian ini menggambarkan lebih kepada bumiputera walaupun tidak sebegitu kerana Program Pembangunan Usahawan tidak hanya tertumpu kepada bumiputera. Contohnya baru-baru ini kita mengadakan konvensyen ataupun Mayfax 1997 untuk francais di Malaysia di mana sebilangan besar daripada peserta-pesertanya dan juga exhibitorsnya, dengan izin, adalah terdiri dari golongan bukan bumiputera. Juga dengan program usahasama tulen juga ini menggambarkan yang kementerian bergerak ke arah itu di mana kita masa kini menggalakkan usahasama dari bumiputera dan juga bukan bumiputera dan

kalau dahulunya hanya melibatkan usahawan-usahawan Cina sahaja, tetapi sekarang usahawan-usahawan India juga terlibat dalam Program Usahasama Tulen yang ada di kementerian.

Ahli Yang Berhormat dari Jerlun, dia sudah tidak ada dah, semalam ...

**Seorang Ahli:** Dia minum teh.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ha, dia minum teh. Mungkin dia dengar dari luar. Saya berterima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Jerlun yang mengatakan memang beliau dibimbing oleh MARA dan sekarang sudah menjadi seorang usahawan yang berjaya. Jadi, kita boleh katakan MARA sudah menjadi mentor kepada usahawan bumiputera dan kita harap juga Ahli Yang Berhormat dari Jerlun juga akan menjadi mentor kepada usahawan baru.

Ahli Yang Berhormat dari Tambun banyak menimbulkan perkara mengenai kementerian ini, tetapi ini tentang ....

**Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Muar bangun. Hendak beri jalan kepada Muar?

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ya, beri!

**Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin:** Tuan Pengerusi, semalam saya mencadangkan supaya tugas-tugas MARA ditumpukan kepada latihan dan pendidikan dan saya mencadangkan supaya MARA jangan mengambil kegiatan dalam industri ataupun investment. Juga saya mencadangkan supaya MARA memberi pinjaman wang kepada pengusaha bumiputera dan juga saya cadangkan semalam supaya MARA jangan terlibat dalam industri sekuriti.

**Tuan Pengerusi:** Ya, itu cadangan Ahli Yang Berhormat ya?

**Tuan Abdul Aziz bin Mohd. Yassin:** Jadi, saya hendak minta jawapannya dari kementerian, dia belum jawab lagi.

**Tuan Pengerusi:** Ya, dia belum jawab.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Sebagaimana yang saya katakan tadi, memang ada MARA melibatkan diri dalam industri sekuriti dan industri-industri perkilangan sebelum dari ini, tetapi penekanan MARA kebelakangan ini ialah hanya kepada pendidikan dan latihan, ianya dipergiatkan lagi. Memang ini menjadikan teras aktiviti MARA, dahulu pun bidang aktiviti MARA dan juga yang ketiganya, dalam bidang pembangunan usahawan yang akan dipertingkatkan dari masa ke semasa kerana MARA di bawah kementerian, dengan itu menjawab tiga bidang tadi, yang lain itu tidak akan diketengahkan.

Sebab itu bila saya kata tadi, dengan secara tidak langsung saya telah menjawab soalan-soalan yang telah dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Muar dan saya berterima kasih kepada Ahli Yang Berhormat dari Muar kerana memberi pandangan yang bernas untuk kemajuan MARA dan itulah yang kita ambil kira semasa kita mengkaji semula peranan MARA masa kini pada dua tahun yang lalu.

Ahli Yang Berhormat dari Tambun ada memperkatakan tentang keperluan untuk meningkatkan mutu dan budaya kerja pengarah ataupun pegawai MARA daerah. Saya amat bersetuju dengan pandangan yang telah dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun kerana saya juga sentiasa berinteraksi dengan pegawai-pegawai MARA daerah dan pegawai-pegawai MARA negeri dan saya rasa mutu dan budaya kerja mereka harus

dipertingkatkan dari masa ke semasa. Sebab itulah MARA telah mengambil langkah di mana semua pegawai MARA daerah telah dipertingkatkan dari pegawai-pegawai gred B kepada pegawai-pegawai gred A, itu yang pertamanya. Dan juga latihan-latihan di peringkat MARA juga dipertingkatkan di mana banyak kursus-kursus telah diberi kepada mereka kebelakangan ini, saya bersetuju kalau dahulunya kurang sedikit, kebelakangan ini tumpuan dan latihan telah diberi kepada pegawai-pegawai MARA, ada senarai yang panjang di sini seperti financial course for non financial executive, dengan izin, training for trainers khusus dalam bahasa Inggeris. Pelaksanaan tindakan, penguatkuasaan, pembiayaan Islam dan penilaian projek, pembangunan diri ke arah kecemerlangan organisasi dengan kerjasama Asia Productivity Organisation, Seminar on Technology Management, Seminar on Manufacturing Enterprise and Management Technology, Consultancy Service for Small Industries dan seterusnya banyak lagi. Dan ini akan dipergiatkan dari masa ke semasa.

Berhubung dengan isu penajaan, ini juga satu perkara yang hangat dibincangkan masa kini, beberapa kali Yang Berhormat Menteri menjawab di Dewan yang mulia ini, di mana oleh kerana ini ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian, mungkin ramai anak buahnya yang sedang belajar di Mesir, di Jordan dan di Arab Saudi. Memang kita peka, sebab itulah dahulu MARA ada memberi biasiswa kepada mereka. Tetapi oleh kerana keadaan kemelut ekonomi masa kini dan juga polisi kerajaan untuk menjadikan Malaysia sebagai pusat kecemerlangan pendidikan serantau, banyak perkara

telah berubah, ini termasuk pelajar-pelajar dalam kursus persediaan keluar negara di bawah anjuran MARA seramai 4,713 orang semuanya yang juga terlibat di dalam keadaan kemelut ekonomi ini yang mana mereka telah diarahkan supaya tidak walaupun mereka sudah dalam proses kursus persediaan ke luar negara, mereka juga telah diarahkan supaya tidak ke luar negara. Dalam hal ini, kepentingan ekonomi negara haruslah mengatasi setiap kepentingan individu, itulah sikap yang telah diambil oleh kementerian di mana pelajar-pelajar yang walaupun sudah masuk kursus persediaan, ada yang hendak pergi di bulan Disember ini dan sebagainya dan ada yang hendak pergi di awal tahun hadapan, tetapi terpaksa diserapkan ke dalam institusi pengajian tinggi ataupun IPTA/IPTS tempatan supaya mereka tidak ke luar negara.

Walaupun bagaimanapun, kita harus merasa syukur kerana sehingga kini ramai di antara kita yang telah dihantar oleh MARA dan kita anggap kemelut ekonomi ini sebagai satu perkara yang sementara, yang harus kita tangani dengan bijak dan saya katakan tadi kepentingan ekonomi negara ini harus mengatasi kepentingan individu. Ini berlaku kerana semasa kita memberi penerangan kepada ibu bapa, pernah berlaku, mereka mengangguk kepala kerana mereka tidak menonjolkan kepentingan individu mereka dan mereka faham bahawa kepentingan ekonomi masa kini harus diberi kepentingan, tetapi selepas ceramah ada ibu bapa yang berjumpa Yang Berhormat Menteri, berjumpa Yang Berhormat Timbalan Menteri, dia kata: “Boleh atau tidak, anak saya seorang sahaja boleh atau tidak?” Ada juga yang berkata demikian selepas daripada taklimat yang telah diberi.

Walau bagaimanapun, MARA akan terus menghantar pelajar-pelajar ke universiti terkemuka seperti Oxford, Cambridge, MIT, Harvard, Cornell dan lain-lainnya kepada pelajar-pelajar tercemerlang dan dalam bidang-bidang yang kritikal yang tidak ada di negara kita seperti bidang Actuary of Science. Dalam bidang ini MARA akan terus menghantar, saya ulangi, kepada universiti terkemuka, kepada pelajar-pelajar tercemerlang dan juga dalam bidang yang kritikal yang tidak ada dalam negara kita.

Ahli Yang Berhormat dari Tanjong Karang juga menyentuh tentang sama ada MARA ada memberi pembiayaan ataupun membuat sponsor kepada pelajar-pelajar di IPTS tempatan. Memang MARA ada memberi pembiayaan kepada pelajar-pelajar yang belajar di IPTS tempatan yang ada program berkembar dengan universiti tempatan sahaja.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Yan bangun di belakang itu.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Boleh, boleh!

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Tuan Pengerusi, terima kasih. Tentang pusat pengajian tinggi di universiti-universiti tempatan ini, saya hendak bertanya kepada MARA sedikit, saya pun biasa jadi Ahli Lembaga MARA, tetapi dah pencen la ini, kita ada lulus dahulu untuk pinjaman pendahuluan, fasal kadang-kadang anak-anak orang kampung boleh masuk universiti, katalah Universiti Teknologi di Johor dan sebagainya tetapi hendak kena bayar itu RM2,000 lebih, kadang-kadang RM1,000 lebih hendak pergi periksa doktor, hendak beli kasut, hendak beli kain, maklum duduk di kampung

kadang-kadang kain mereka share antara abang adik, tetapi hendak pergi ke sana macam mana? Jadi, adakah MARA masih memberi pinjaman tersebut, fasal kadang-kadang saya dengar kita balik khabak di kampung hangpa pergilah ke MARA, depa boleh beri, tetapi bila pergi tak boleh pula. Jadi, hak ini kadang-kadang anak orang susah ini, anak PPRT, jadi dia dapat tawaran tetapi dia tidak boleh hendak melangkah titi itu fasal modal tak cukup, jadi, adakah pihak MARA terus dan kalau sudah terus ini adakah akan meneruskan walaupun dalam keadaan ekonomi sekarang ini. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Terima kasih Ahli Yang Berhormat dari Yan. Saya pun bersama-sama dengan Ahli Yang Berhormat semasa menjadi Ahli Majlis MARA dahulu dan saya pun pernah menjadi pemegang biasiswa MARA satu ketika dahulu, walaupun buat masa setahun sahaja.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Sudah bayar balik?

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ha, sudah bayar balik dah. *[Ketawa]* Bayar balik dah lama dah. Ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian tak tahulah.

Jadi, berhubung dengan pembiayaan pendahuluan kepada pelajar-pelajar yang akan ke universiti, saya tidak boleh memberi ketetapan masa kini, tetapi walau bagaimanapun, saya akan menyokong hal ini supaya ianya juga dapat diambil kira oleh MARA supaya ia tidak membebankan mereka yang akan pergi ke IPTS atau IPTA di negara kita.

Berhubung dengan dasar pembayaran balik, ini juga oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanjong Karang .....

**Tuan Noh bin Omar:** *[Bangun]*



**Tuan Pengerusi:** Ya, Tanjung Karang bangun. *[Ketawa]*

**Tuan Noh bin Omar:** Bukan, saya hendak sentuh penjelasan yang saya sudah sebut tadi, takut juga hendak bangun kalau belum disebutkan, nanti dia kata gopoh pula.

Jadi, Yang Berhormat, sememang benar saya nyatakan semalam mengenai pelajar-pelajar yang kita taja untuk di IPTS, sebentar tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri menyatakan kepada pelajar-pelajar yang menuntut di IPTS yang ada twinning programme dengan universiti tempatan sahaja. Jadi, saya hendak bertanya apa rasionalnya hanya kita memilih program-program ataupun ijazah yang ada twinning programme dengan universiti tempatan sahaja, kerana semalam saya ada nyatakan, berilah peluang kepada pelajar-pelajar ini, sudahlah mereka tidak merasa pergi ke luar negara, apa salahnya mereka ini diberi peluang pula hendak memperolehi ijazah dari luar negeri. Jadi, adakah MARA akan mengkaji semula dasar ini?

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, di antara sebab mengapa MARA menggunakan IPTS hanya memberi pembiayaan kepada pelajar-pelajar di kolej-kolej ataupun yang mempunyai twinning programme dengan IPTA tempatan ialah kerana kadang-kadang kita beranggapan bahawa IPTS yang mempunyai twinning programme dengan universiti luar ini standardnya lebih tinggi, sebenarnya kami di MARA beranggapan bahawa IPTA di dalam negara ini juga adalah tinggi taraf pencapaian akademiknya. Walau bagaimanapun, ia boleh dikaji dari masa ke semasa mengikut keperluan semasa. Jadi, peluang itu

masih ada, tetapi tidak ada lagi di masa kini, Ahli Yang Berhormat dari Tanjong Karang.

Berhubung dengan dasar pembayar balik pinjaman iaitu sejak tahun 1985 di mana pengecualian 100% diberi kepada pelajar-pelajar yang mendapat pencapaian Kelas Dua (rendah) ke atas bagi semua mereka yang mempunyai pinjaman MARA, itu sikap MARA dari dahulu lagi dan masih tidak berubah sehingga masa kini. Dan berhubung dengan pelajar-pelajar dalam program ke luar negara yang tercicir, saya rasa ini sudah tidak lagi relevan kerana masa kini kita tidak lagi menghantar pelajar-pelajar ke luar negara.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi:** Ya.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Yang Berhormat Timbalan Menteri beri laluan, Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi:** Ya, sila.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Cuma fasal pelajar luar negara, saya hendak tahu sedikit walaupun baru-baru ini berlaku insiden di mana pelajar kita pi bawa pistol dekat orang perempuan, Tuan Pengerusi. *[Ketawa]* Jadi, nasib baik dia bawa pistol itu, dia boh pistol lain kacau kita. *[Ketawa]*

Jadi, dengan insiden yang berlaku ini adakah pihak MARA pertamanya akan mengkaji balik latar belakang seseorang pelajar yang kita hendak hantar ke luar negara itu dan adakah kita memberi sedikit lagi input kepada pegawai-pegawai pendidikan MARA di sana supaya mereka ini lebih prihatin mengawal keadaan penuntut-penuntut kita. Kerana saya biasa pergi, kadang-kadang

mereka pun bercinta banyak dari belajar. Tuan Pengerusi, yang ini cinta tak berbalas, itu yang dia bawa mai pistol, jadi, ini masalahlah, jadi, satu dunia tahu. Student kita ini kerana cinta dia bawa pistol dan difahamkan pistol itu dia ambil dari kawan, hak kawan itu adakah student MARA juga? Jadi, adakah kita beri duit terlampau banyak pula sampai boleh beli pistol. Jadi, dalam perkara ini adakah pihak MARA akan membuat kajian balik untuk menjaga maruah ini. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, memang di dalam menghantar pelajar-pelajar ke luar negara kita pastikan sebelum mereka pergi, mereka mengikuti kursus yang dikendalikan sama ada oleh MARA atau BTN supaya adanya semangat patriotik sebagaimana yang telah dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kubang Kerian semalam. Dan juga adanya sifat-sifat kesedaran tetapi dalam kita mengendalikan semua ini adalah seorang, dua yang memang mungkin lemah semangat, yang cinta tak terbalas tadi seperti kata Ahli Yang Berhormat dari Yan, ini tidak boleh dielakkan.

Walau bagaimanapun, MARA sentiasa memberitahu pegawai-pegawainya supaya prihatin tentang kebajikan pelajar-pelajar semasa mereka di luar negara, terutama yang masih muda lagi, yang akan sentiasa kadangkala mendapat cultural shock ini, dengan izin, supaya perkara ini tidak akan berlaku lagi.

Saya ingin bercakap tentang apa yang dikatakan atau yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun semalam dan juga oleh Ahli Yang Berhormat dari Mersing juga dalam perkara yang sama iaitu tentang notis

penamatan sewaan kepada penyewa yang telah menduduki premis-premis MARA lebih daripada sepuluh tahun.

Sebelum dari itu, saya ingin memberi sinopsis sedikit, sehingga kini MARA telah membina 267 buah bangunan yang mana ada 4,142 lot yang telah didirikan oleh MARA. Tujuan MARA mendirikan premis-premis ini ialah untuk menggalakkan bumiputera menceburi dalam bidang perniagaan dan juga sebagai nursery kepada mereka untuk memupuk usahawan kecil yang mana memerlukan premis perniagaan untuk mereka berniaga.

[Tuan Pengerusi (Tuan Ong Tee Keat) *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Dan sehingga kini kita menghadapi banyak masalah apabila ada di antara mereka yang terlalu merasa senang hati ataupun dengan izin, complecent dengan pemis-premis MARA kerana di antaranya sewaan premis-premis MARA ini adalah memang murah dibandingkan dengan sewaan kawasan yang berhampiran dan juga ada di antara mereka yang merasakan yang premis ini sudah menjadi hak milik kekal mereka sehingga mereka membuat premis-premis ini sebagai rumahtangga mereka dan membuat sambungan-sambungan haram. Sebagai satu contoh, ada seorang usahawan yang sudah mempunyai supermarket empat tingkat di mana bangunan itu yang bernilai RM2.5 juta tetapi tidak mahu keluar daripada bazaar MARA yang hanya menggunakan sewaan sebanyak RM60 sahaja sebulan. Dan ada lagi yang lain-lain, ada lagi yang sudah tidak lagi menggunakan premis itu tetapi mengekalkan, tidak mahu menyerahkan hak miliknya kerana sewaan premis itu adalah rendah sekali.

Jadi, untuk memastikan sikap pergantungan selamanya terhadap MARA ini dapat dikikis di kalangan usahawan bumiputera dan untuk menggalakkan supaya usahawan-usahawan ini membeli premis mereka sendiri dan juga untuk mengikis sikap selesa ataupun puas hati mereka, complecency mereka terhadap keadaan mereka dan untuk memberi peluang kepada usahawan-usahawan baru di mana kita dapati masa kini ada premis-premis MARA itu ada satu tempat di tempat saya di Terengganu sendiri apabila wujudnya kekosongan seramai 29 orang yang meminta satu premis yang sama, bermakna dengan keluarnya mereka akan ramai lagi usahawan baru yang lain yang akan diberi peluang.

Atas dasar itulah MARA dengan berat hati walaupun kita tahu ramai di antara usahawan-usahawan itu adalah kawan-kawan saya yang terpaksa mengosongkan premis mereka dan notis setahun telah diberi kepada mereka untuk mengosongkan premis-premis tersebut.

Walaupun bagaimanapun, niat kita ialah untuk membantu, bukan untuk menyusahkan sesiapa dan jika ada kes-kes seperti yang dinyatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun, kes-kes yang betul-betul tulen yang merasakan mereka tidak mempunyai kemampuan mencari premis gantian dalam masa terdekat, bolehlah rayuan dikemukakan kepada Ketua Pengarah MARA dan insya-Allah akan dipertimbangkan oleh MARA dan juga oleh pihak kementerian.

Saya juga menyambut baik .....

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah:** *[Bangun]*

**Tuan Jimmy Donald:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, ada tiga orang yang bangun pula.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruddin:** Berilah kepada mereka dahulu, saya beralah.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, beri Tambun.

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah:** Tuan Pengerusi, berkaitan dengan jawapan tadi, saya mengucapkan terima kasih atas sikap kerajaan yang fleksibel. Saya ingin mendapat penjelasan tentang dasar untuk memberi galakan kepada usahawan yang baru, saya rasa tak kena cara ini dipakai kerana bukan menjadi industry norms ataupun industry practice bagi satu-satu usahawan ada ruang niaga, dia berpindah dari satu tempat ke satu tempat yang lain kerana ruang niaga ini mempunyai ikatannya dengan pasaran. Saya bersetuju kalau kita hendak keluarkan usahawan kerana tidak mengikut syarat, itu memang baik dan kita beri peluang kepada yang baru, tetapi menggunakan satu sistem ataupun satu dasar setelah sepuluh tahun mesti diganti dengan orang lain, saya rasa dasar itu tidak betul.

Saya ingin menyatakan bahawa kita ambil contoh, kalau individu membuka kedai runcit, kalau dia berpindah ke kawasan lain, dia akan hilang pasarannya, begitu juga orang yang buka kedai gunting dan kedai-kedai lain. Jadi, saya berharap kerajaan dapat menimbang semula akan dasar ini yang saya rasa tidak kena pada tempat dan bukan dalam industri perniagaan secara ini yang hendak dilaksanakan.

**Tuan Jimmy Donald:** Tuan Pengerusi, susulan dari itu, adakah MARA berhasrat menjual ruang itu kepada usahawan yang telah berjaya dan oleh kerana kita bumiputera ini kadang-kadang kita tidak tahu, tidak melihat di mana tempat yang baik untuk berniaga dan kita cadangkan MARA mengenalpasti satu lagi tanah dan memajukan tanah itu untuk bumiputera yang lain. Saya ingin minta penjelasan.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Itulah yang merupakan jawapan saya yang seterusnya, tetapi tak apalah, tidak gopoh sangat macam Teluk Intan itu. Okaylah.

Sebenarnya, saya hendak jawab tadi, kita menerima baik dan kita berbincang dengan pegawai-pegawai MARA dan kita menyambut baik cadangan yang telah dibuat oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun supaya MARA yang mempunyai premis-premis yang begitu banyak supaya menjual premis-premis tersebut dan tidak memindahkan usahawan-usahawan yang sedia ada di premis-premis tersebut dan ini akan dibuat kajian dan insya-Allah akan diterima dengan baik oleh pegawai-pegawai dan oleh pihak kementerian.

Berhubung dengan apa yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun tadi, saya suka menyatakan bahawa pada dahulunya konsep premis perniagaan ini adalah sebagai incubator ataupun nursery kepada usahawan-usahawan baru, sebab itulah yang membolehkan MARA mengambil sikap untuk menamatkan sewaan kepada penyewa-penyewa yang telah menyewa premis-premis itu lebih dari sepuluh tahun.

Walau bagaimanapun, seperti yang telah saya katakan tadi, kita boleh menimbangkan kes demi kes di mana kes-kes tertentu kita lihat seperti di kawasan saya sendiri memang ada penyewa-penyewa yang memang sudah lama, lebih dari sepuluh tahun dan sudah ada kereta besar sekarang ini, isteri pun besar juga, kereta besar, biasanya begitulah, yang sudah berjaya, yang sepatutnya memberi jalan kepada usahawan-usahawan baru untuk bertapak di kedai itu dan memang ia mempunyai kemampuan untuk bergerak ke tempat lain. Jadi, mungkin ini boleh dipertimbangkan kes demi kes.

Ahli Yang Berhormat dari Jerlun juga bercakap tentang rumah kedai di Kodiang, pegawai saya kata Kodiang dia kata, dia tak tahu, di Kedah itu ada nama tempat Kodiang. Di Kodiang ini sebenarnya walaupun dari segi penghakimannya MARA telah berjaya untuk mendapat keputusan memiliki tapak tersebut, tetapi pemilik asalnya telah meninggal dunia, ini mungkin lama sangat di Kodiang ini. Dan anaknya pula enggan menerima bayaran pampasan tersebut dan tidak mahu keluar dari tanah MARA.

Ini Ahli Yang Berhormat dari Kodiang kita harap boleh menolonglah macam mana ini, selepas kita mendapat penghakiman di mahkamah, anak pula tak mahu keluar dan enggan menerima bayaran pampasan. Walau bagaimanapun, jika perkara ini dapat diselesaikan oleh Ahli Yang Berhormat dari Jerlun, insya-Allah ia akan dapat diteruskan dan dimasukkan semula dalam Mid Term Review dalam Rancangan Malaysia Ketujuh jika masalah tanah ini dapat diselesaikan oleh Ahli Yang Berhormat dari Jerlun.



Berhubung tentang Pusat Giat MARA, ini telah diungkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tambun, Serdang yang hendak Pusat Giat MARA juga, tetapi Serdang kata di Puchong tidak ada Pusat Giat MARA. Sebenarnya, di Puchong sudah ada Pusat Giat MARA.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, dia bangun.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, itulah sebab Pegawai MARA di Petaling pun mengatakan ada Pusat Giat MARA di Puchong tetapi kawasan Subang Jaya yang diwakili oleh Ahli Parlimen Subang, tidak langsung di Puchong, itu silap meletak kawasannya, minta dipertimbangkan, sebab ADUN Puchong ini memang memerlukan cadangan ini, bukan sahaja Pegawai MARA mungkin memberi laporan itu, Pegawai MARA Daerah di Petaling juga silap, lepas itu kita betulkan di dalam Mesyuarat Jawatankuasa Pembangunan Daerah Petaling. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Okaylah, minta maafah Ahli Yang Berhormat dari Serdang, mungkin kita mendapat maklumat dari Pegawai Daerah yang silap, sebab itu kita pun buat silap. *[Ketawa]* Oleh kerana tidak ada di Puchong dan tidak ada di Serdang, insya-Allah kita akan pertimbangkan sekadar secepat mungkin.

Sebenarnya, konsep Pusat Giat MARA ini satu konsep yang hendak dikatakan baru pun tidak baru, Pengurus Besarnya pun ada di sini yang juga besar orangnya, yang mana ianya merupakan satu konsep yang bukan macam konsep yang lain yang mana harus ada bangunan yang lengkap, harus ada

kursus yang lengkap, Pusat Giat ini lebih fleksibel dan kursusnya tidak kekal. Di Terengganu ada konsep perkongsian pintar telah diwujudkan dalam Pusat Giat ini, ianya mendahului negeri-negeri yang lain, bukan kerana ia negeri saya, mungkin menteri yang dahulu datangnya dari Terengganu di mana kerajaan negeri memberi tanah dan juga mendirikan bangunan, ini berlaku di Bukit Payung, Setiu, Sekijal dan juga di kawasan saya di Besut. Kerajaan negeri mengadakan atau menyediakan tapak dan juga mengadakan bangunan dan bangunannya tidak semestinya bangunan yang elok sangat, tetapi kalau elok lebih baik dan kursus yang dibekal adalah fleksibel. Contoh kursus yang dibekal adalah fleksibel ialah kursus yang katakanlah yang diadakan di Jitra, dahulu kursus di Pusat Giat di Jitra ialah kursus bangunan tetapi oleh kerana kebelakangan ini didapati ramai pekerja-pekerja bangunan di Jitra, jadi kursus ini dialih ke KETENGAH pada masa itu yang mana memerlukan lebih ramai pekerja-pekerja bangunan dan di Jitra diubah kursusnya kepada kursus mengecat dan welding kereta motor.

Begitu juga dengan kursus rotan di Muazzam Shah yang telah dipinda kerana ia difikirkan sudah tidak sesuai dan diharap dengan ini Ahli Yang Berhormat semua boleh mendapat gambaran yang lebih jelas di mana Pusat Giat ini bukannya perlu ada satu bangunan yang terlalu indah dan kukuh dan juga kursus-kursusnya adalah fleksibel.

Ahli Yang Berhormat dari Tambun mengatakan supaya Pusat Giat mengambil peranan dalam bidang IT. Ini juga dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanjong tadi di mana beliau menyarankan supaya rakyat

Malaysia lebih memberi tumpuan kepada kursus-kursus IT. Sememang benarnya di Pusat Giat akan mengadakan Kursus Selenggaraan Perkakasan ataupun Hardware Maintenance kepada komputer dan kerana kursus IT yang seterusnya di bawah MARA diberi tumpuan atau diletak di bawah Institut Perdagangan MARA (IPM).

Ahli Yang Berhormat dari Tambun juga mengatakan agar Pusat Giat MARA mempertingkatkan kursus-kursusnya. Memang Pusat Giat MARA telah ada rancangan untuk mewujudkan Giat di peringkat yang lebih tinggi yang mana empat kawasan telah di kenalpasti iaitu satu di Sarawak, satu di Pontian, satu di Tumpat dan satu lagi di Jitra dan juga pelajar-pelajar Giat yang berkelayakan juga boleh meneruskan pelajaran mereka di Institut Kemahiran MARA ataupun Institut Kemahiran Tinggi MARA.

Ahli Yang Berhormat dari Jelebu mempertikaikan tentang ....

**Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Tumpat bangun.

**Tuan Haji Wan Mohd. Jamil bin Wan Mahmood:** Tuan Pengerusi, minta penjelasan di mana pihak MARA telah meminta sejumlah 50 ekar tanah dari Majlis Daerah Tumpat dari Kerajaan Negeri Kelantan. Kita telah meluluskan 50 ekar tetapi sehingga sekarang ini MARA hanya mengguna 5 ekar sahaja, jadi apakah MARA tidak ada hasrat untuk mengembalikan yang lebihan lagi kepada Majlis Daerah Tumpat. Tak ada gunalah pegang lama dua, tiga, empat tahun tak buat apa. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, yang di Tumpat ini mungkin ada perancangan yang lebih besar, tetapi kalau Ahli Yang Berhormat tidak mahu kepada pembangunan yang hendak ditubuhkan oleh MARA, mungkin kita tidak ada pilihan lain, tetapi saya rasalah ada pembangunan yang lebih besar, yang baik untuk kawasan Ahli Yang Berhormat ini, sekurang-kurangnya Ahli Yang Berhormat boleh kata .....

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Yan bangun.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Boleh saya mencadang kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri kerana di Yan memerlukan pusat latihan pengajian yang lebih besar, jadi, kalau Tumpat tak mahu, saya mencadangkan kepada pihak MARA atau pihak kementerian alihkan projek tersebut kepada kawasan saya. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Pengerusi, cadangan yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Yan itu akan diberi pandangan yang serius oleh pihak MARA. *[Ketawa]*

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** *[Bangun]*

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Yang Berhormat, ada dua yang bangun.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ramai benar!

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Tambun dahulu.

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah:** Tuan Pengerusi, tentang Pusat Giat MARA ini, saya ada menyentuh tentang peranan Giat MARA untuk melatih mereka yang tidak lulus PMR dan tidak dapat masuk ke Tingkatan Empat, saya dapati bahawa peruntukan untuk Pusat Giat MARA lebih kurang RM19 juta pada tahun akan datang dalam Budget ini, tidakkah boleh MARA menjadikan program Pusat Giat MARA ini sebagai satu program utama di dalam kementerian dengan peruntukan yang lebih banyak pada masa yang akan datang dengan kampusnya yang tetap supaya ia menjadi salah satu daripada core business Kementerian Pembangunan Usahawan.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Saya amat bersetuju dengan cadangan yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Tambun tadi kerana peruntukan RM19 juta ini sebenarnya, Tuan Pengerusi, boleh dikatakan ‘ngam-ngam’, cukup-cukup sahaja untuk mendirikan 40 lagi pusat giat yang masih lagi berstatus haram, yang perlu dipertingkatkan statusnya. Saya memang sukacita jika Yang Berhormat boleh - tak ada Menteri Kewangan di sini - beritahu Kementerian Kewangan supaya peruntukan itu boleh dipertingkatkan lagi kerana memang kita berhasrat untuk mempertingkatkan konsep Giat MARA ini untuk membantu mereka lulusan PMR sebagai apa yang dikatakan ‘salvage programme’ untuk memastikan mereka tidak ketinggalan dan menjadi masalah sosial di dalam negara kita.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Mersing bangun, Yang Berhormat.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Dari jawapan yang diberikan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri, saya perhatikan kebanyakan daripada kursus yang ditawarkan oleh Giat lebih mirip kepada teknikal atau bahagian teknik. Dalam perbincangan yang saya juga turut serta, saya ada cadangkan supaya pihak Giat MARA selain daripada kursus teknikal ini, perkenalkan kursus-kursus perdagangan dan kursus ini dijalankan pada waktu malam bagi membolehkan penduduk khususnya kawasan luar bandar seperti kawasan saya mengikuti kursus-kursus ini kerana saya kira kursus-kursus perdagangan seperti akaun ini amat penting khususnya kepada usahawan-usahawan bumiputera. Jadi saya hendak tahu sama ada pihak MARA bercadang untuk mengadakan kursus ini atau tidak?

**Tuan Idris bin Jusoh:** Memang ada lagi jawapan untuk Yang Berhormat dari Mersing tetapi oleh kerana Yang Berhormat telah bertanya, sememangnya Pusat Giat MARA telah mengemukakan satu modul keusahawanan kepada peserta-peserta Giat MARA sendiri di samping belajar kursus teknikal. Baru-baru ini Giat MARA juga telah memperkenalkan kursus keusahawanan kepada mereka supaya apabila mereka telah mengetahui pengetahuan teknikal, mereka boleh menjadi usahawan sekurang-kurangnya selepas daripada itu tahu asas simpan kira-kira dan sebagainya.

Yang Berhormat dari Mersing juga mengatakan adanya ruang-ruang kosong di Pusat Giat dan kita akan berhubung dengan pegawai MARA daerah supaya pusat-pusat itu boleh digunakan dari masa ke semasa untuk kursus-

kursus, katakanlah perdagangan di waktu malam, sebagaimana yang telah dicadangkan oleh Yang Berhormat dari Mersing tadi.

Untuk Yang Berhormat dari Jerlun dan juga Tanjong Karang, saya mempunyai satu jawapan yang amat positif kerana memang dalam pada ini walaupun ditanya oleh Yang Berhormat dari Tanjong Karang dan Jerlun, sebenarnya Pusat Giat MARA di Jerlun dan Tanjong Karang ini memang sudah dalam perancangan dan insya-Allah, akan beroperasi pada tahun 1998 iaitu pada tahun hadapan.

Yang Berhormat bekas Pengerusi MARA masuk, biasanya bila dia masuk, hendak habislah.

Saya sebenarnya ingin menyentuh apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari Mersing tentang penyelarasan program-program pembangunan usahawan.....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Jelebu bangun.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Pengerusi, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri hendak sebut Jelebu, tetapi tidak jadi sebab ada interruption, jadi saya hendak tunggulah ini. Bagaimana kedudukan Pusat Giat MARA di Jelebu dan kedudukan tanah yang telah disediakan oleh kerajaan negeri. Jadi kita berharaplah MARA akan mengambil tindakan yang positif ke arah membangunkan kawasan berkenaan dan mengambil kira akan manfaatnya, kemudahan-kemudahannya kepada peserta ataupun pelajar-pelajar yang mengikuti kursus sekarang ini.

Dalam soal itu juga saya ingin mencadangkan apakah boleh pihak Giat MARA bergabung ataupun mengambil kira golongan belia yang tidak bekerja untuk dibawa sebagai pelatih-pelatih dan juga kepada golongan pelajar yang drop-out sebagaimana yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Tambun dan berhubung dengan sekolah-sekolah yang berkaitan di persekitaran supaya bilangan pelajar-pelajar ini dapat terjamin dan bilangannya akan dapat mengikuti kursus yang berkenaan. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Minta maaf Yang Berhormat dari Jelevu, oleh kerana mungkin ada interruption tadi, saya hendak jawab tertinggal, sudah sebut tetapi tertinggal. Memang di Jelevu ini pihak Pusat Giat hanya menunggu surat kebenaran masuk untuk menggunakan tapak belum diterima lagi oleh pihak Pusat Giat MARA.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Pengerusi, sebenarnya perkara ini sudah kita bincangkan dua bulan dahulu dalam mesyuarat pembangunan daerah, tetapi malangnya pegawai MARA daerah mengatakan tidak ada maklumat daripada ibu pejabat, jadi yang mana satu? Sebenarnya kalau mengikut keputusan dalam mesyuarat pembangunan daerah, kita mengalu-alukan untuk MARA masuk terus, jadi tidak timbul soal hendak keluarkan surat kebenaran masuk dan sebagainya sebab ini keputusan dalam mesyuarat pembangunan daerah, sudah memberikan 'green light'. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Itu dalam mesyuarat pembangunan daerah, ini yang betul, Yang Berhormat Jelevu. MARA ada memasuki beberapa tempat setelah dapat persetujuan secara mulut dan mempunyai masalah apabila kita



masuk ke tempat-tempat tersebut. Oleh itu apa salahnya jika Yang Berhormat balik ke Jelebu, tulis surat sedikit kepada MARA mengatakan memberi kebenaran masuk, itu senang sahajalah, besok pun boleh buat ini. Dan saya berjumpa Ketua Pengarah Pusat Giat MARA, dia kata Giat sudah bersedia bila-bila masa untuk masuk kawasan itu dan bila dia pergi sekali dahulu ada penghuni di kawasan itu. Penghuni ini bukannya hantu, tetapi ada orang tinggal di kawasan itu, pastikan ia kosong, Yang Berhormat.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Mersing bangun lagi.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Ini berkenaan dengan Giat MARA juga tetapi berkaitan dengan pelatih. Saya ucapkan terima kasih pada dasar inisiatif diambil oleh pihak MARA tetapi saya hendak tahu sama ada pihak Giat MARA mengadakan hubungan dengan industri ataupun tempat-tempat di mana pihak Giat MARA dapat menyalurkan pelatih-pelatih ini untuk sesi latihan, macam on the job training, dengan izin, supaya selain daripada dapat latihan dengan Giat MARA, mereka juga dapat latihan selanjutnya dalam industri ataupun macam dikatakan kedai motor mekanik. Selepas latihan mereka boleh sama ada diserapkan ke tempat yang sama ataupun bekerja di tempat lain sebelum dia jadi usahawan. Sekian, terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Sebenarnya ada beberapa tempat di mana peserta-peserta Giat MARA diberi on the job training, latihan sambil kerja selepas mereka habis kursus di Giat MARA, ini diadakan kalau tak silap saya di

Jitra dan beberapa tempat yang lain lagi, mungkin boleh dipanjangkan kepada tempat-tempat yang lain dari masa ke semasa.

Saya suka juga menjawab soalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Kota Melaka tentang teksi. Sebenarnya memang kita memahami masalah ini masih berlarutan dan kita harap penumpang-penumpang boleh memberi maklumat kepada kementerian dari masa ke semasa supaya kita boleh mengambil tindakan kepada mereka. Tindakan masih lagi keras di mana mereka yang enggan mengambil penumpang, mereka yang enggan menggunakan meter dan mengenakan tambang berlebihan, kita membuat keputusan untuk merampas permit mereka.

Tentang pengagihan pendapatan ini, saya harap Yang Berhormat dari Kota Melaka jangan terlalu terpengaruh dengan akhbar-akhbar luar dan sebagaimana yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari Yan tadi, kerana memang.....

**Tuan Lim Guan Eng:** [*Bangun*]

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, dia bangun ini.

**Tuan Lim Guan Eng:** Angka-angka yang saya dapat ialah bukan dari akhbar luar, tetapi daripada *World Bank* dan juga *United Nations Human Development Report*. Kalau ini pun tidak boleh dipercayai, saya rasa apa yang kita boleh percayai? Sekian.

**Tuan Idris bin Jusoh:** *World Bank* pun luar juga, bukan *World Bank Malaysia*. [*Ketawa*] Dia tak faham. Takut *World Bank Malaysia* ada, tidak tahulah.

Sebenarnya EPU juga mengeluarkan angka-angkanya. Saya tidak hendak elaborate sangat tentang angka-angka ini kerana kalau kita lihat di mana saya harap kita semua tahu pendapatan kaum bumiputera masih lagi rendah dibandingkan dengan pendapatan kaum-kaum lain dan ada juga gini coefficient ratio, angka pengagihan pendapatan pun ada, ratio golongan kaya dan miskin memang kita prihatin. Dalam kerajaan kita berprihatin, kita tidak hendak yang kaya terlalu kaya. Bukan Yang Berhormat sahaja boleh kata macam itu, saya pun boleh kata macam itu juga kerana saya pun prihatin tentang perkara ini. Kita tidak hendak melihat yang kaya terlalu kaya, yang miskin terlalu miskin, yang papa kedana, tidak hendak berlaku macam itu. Sebab itulah wujudnya apa yang dikatakan program golongan menengah bumiputera untuk memastikan yang negara kita ini boleh mewujudkan satu golongan menengah yang besar yang mana satu masyarakat yang lebih adil dan saksama akan dapat diwujudkan dari masa ke semasa.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Yan bangun.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Saya memang suka kementerian ini, Tuan Pengerusi, sebab itu saya hendak tanya pasal menteri dan timbalan menteri kerja kuat. Berkenaan teksi ini saya hendak minta penjelasan, kalau boleh, dari kementerian. Tak apalah kereta yang beratus buah kita bawa dari luar negara itu, kerana sudah bawa, jadi terpaksa kita terima dan Kabinet pun bersetuju. Tetapi adakah Yang Berhormat boleh memberi jaminan kepada Dewan yang mulia ini pada masa hadapan kita pastikan limousin yang

digunakan di mana sahaja lapangan terbang di Malaysia ini kalau boleh kita gunakan kereta buatan Malaysia. Itu yang pertama.

Yang keduanya, kalau boleh saya mencadangkan trip daripada Sepang balik ke Kuala Lumpur ialah tiga Proton, satu Mercedes. Maknanya banyak Proton Perdana kita daripada Mercedes kerana bagi saya reason ini tidak logik sebab yang ini kita kena ada sedikit semangat kemalaysiaan, sayangkan benda-benda buatan Malaysia. Jadi biar pelancong-pelancong ini turun dari kapal terbang, dia naik Proton Perdana, kereta Malaysia, sekurang-kurangnya bila dia balik dia boleh bercerita bukan setakat Malaysia indah, kereta pun elok. Mercedes ini bukan elok mana sangat, cuma dia besar sedikit sahaja. Jadi adakah Yang Berhormat akan mencadang kepada pihak berkenaan tentang perkara ini.

Satu lagi, apa jadi kepada kereta-kereta limousin yang teruk di Subang Airport itu, Tuan Pengerusi. Baru-baru ini hujan lebat, air tembak naik daripada bawah, coat basah [*Ketawa*] tetapi hendak buat macam mana, ini Malaysia, terima sahajalah. Jadi adakah pihak kementerian bercadang hendak tarik balik. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Pengusaha-pengusaha di Subang Airport ini memang kita beri gantian teksi Bandar Kuala Lumpur, Yang Berhormat dari Yan. Insyallah, selepas daripada ini tidak ada lagi tembak air daripada bawah. Bukan sahaja Yang Berhormat dari Yan, dahulu pun saya kena sekali, teksi mati satu kilometer daripada rumah saya, saya bersama anak kecil saya

kena bawa dia satu kilometer daripada tempat teksi itu mati apabila clutch dia habis.

Dan juga kementerian bukan hanya mencadang, sekarang kementerian telah membuat keputusan, Yang Berhormat dari Yan, supaya penambahan teksi di lapangan terbang KLIA ini semestinya Proton Perdana. Jadi terima kasihlah kerana Yang Berhormat bercadang, tetapi kementerian telah membuat keputusan. *[Ketawa]* Ketinggalan sedikit dalam hal ini.

Berhubung dengan apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari Mersing tentang penyelarasan program-program di Kementerian Pembangunan Usahawan, sebenarnya ada tiga jawatankuasa telah ditubuhkan iaitu Majlis Pembangunan Usahawan yang dipengerusikan oleh Yang Berhormat Menteri sendiri, Jawatankuasa Perhubungan di antara Negeri-negeri yang juga dipengerusikan oleh Yang Berhormat Menteri sendiri dan Jawatankuasa antara Kementerian-kementerian dan Agensi yang dipengerusikan oleh Datuk Ketua Setiausaha Kementerian Pembangunan Usahawan untuk menyelaraskan program-program pembangunan usahawan.

Sebenarnya apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat dari Kubang Kerian untuk mewujudkan usahawan yang patriotik, saya bersetuju sangatlah dengan apa saranan yang telah dikemukakan itu kerana kementerian ingin mewujudkan apa yang dikatakan budaya usahawan, ini dikatakan oleh Yang Berhormat dari Tanjong tadi yang melibatkan kita ingin memupukkan sikap yakin diri yang mana usahawan-usahawan kita akan kurang pergantungannya kepada kerajaan, kepada agensi-agensi kerajaan, sikap kuat usaha dan kita tidak

bergantung kepada persekitaran, sikap kreatif yang mana kita keluar daripada kerangka atau paradigma masa kini, sikap jangan suka hendak jadi kaya, melibatkan diri dalam spekulasi saham dan sebagainya hingga sekarang adalah yang sudah pakai baju merah, pakai spec hitam, pakai topi, berjalan depan Globe Silk Store sekarang ini kerana masalah-masalah kemelut ekonomi masa kini dan sikap berani mengambil risiko. Ini selaras dengan apa yang dikatakan kalau kita baca 'Covay and the Pollen Hill', Joze, Innomari, Druckker, Procter dan sebagainya, lebih kurang sama apa yang saya kata. Jadi inilah sikap yang hendak ditalam oleh Kementerian Pembangunan Usahawan. Saya.....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Jelebu bangun.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Ada lagi pula.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Pengerusi, sebenarnya saya tertunggu-tunggu juga tentang kedai MARA tadi, saya ingat sudah habis tetapi ada perkara yang saya bangkitkan semalam tidak diberikan penjelasan, saya pun tidak tahu bagaimana catatan dibuat. Mungkin saya bercakap itu sudah lepas pukul 7.00 malam, pegawai pun sudah tidak ada. Mengenai dengan keputusan kita dahulu MARA telah menyatakan keputusan untuk membina gerai-gerai MARA di kawasan-kawasan FELDA. Jadi sampai hari ini orang kampung semua sudah tahu, di kalangan golongan peniaga-peniaga di kawasan FELDA pun sudah menunggu-nunggu malah mereka sudah pun ada senarai untuk

bakal-bakal penyewa gerai-gerai MARA itu tetapi sampai sekarang tidak ada khabar beritanya. Jadi, yang ini yang saya tunggu, tidak disebut-sebut.

Selain daripada itu, Tuan Pengerusi, keputusan mengenai dengan tambang yang terlebih kutip dahulu oleh pihak Intrakota dan juga pihak Bas Metro, bagaimana kedudukannya sekarang ini? Saya difahamkan pihak Jawatankuasa Kabinet telah mengarahkan untuk yang terlebih bayar itu dipulangkan semula. Jadi saya ingin tahu berapa jumlahnya dan juga apa keputusan yang telah dibuat sama ada sudah bayar ataupun belum. Kalau belum bayar, kenapa syarikat ini diberikan peluang begitu sahaja dan adakah tindakan saman yang dikemukakan kepada mereka? Kalau teksi mengambil tambang yang lebih disaman, tetapi Metro Bus yang dirancang ataupun Intrakota yang dirancang dengan kutipan lebih 10 sen itu dibiarkan begitu sahaja? Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Minta maaf, kita ambil masa itu panjang sedikit mengenai tambang lebih 10 sen ini. Mengenai tanah FELDA yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Jelevu tadi memang saya bincangkan tentang perkara ini, tetapi ada sedikit masalah untuk pengambilan tanah kerana tanah FELDA. Oleh kerana masalah tanah tidak dapat diselesaikan, jadi isu ini tidak dapat diselesaikan oleh pihak bahagian membangunkan pembangunan di MARA.....

**Tuan Yunus bin Rahmat:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, dia bangun lagi, Yang Berhormat.

**Tuan Yunus bin Rahmat:** Tuan Pengerusi, kita telah bercakap dengan pihak FELDA, FELDA ini mempunyai ruang tanah yang begitu banyak selain daripada lot tanah, kebun dan rumahnya, masih banyak ruang niaga untuk dirizabkan kepada penyewa-penyewa dan sebagainya. Pada dasarnya pihak Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi khususnya FELDA telah maklum perkara ini dan mereka menunggu masa sahaja untuk MARA masuk dan mendirikan bangunan. Saya ingat pegawai MARA kena buat homework sedikitlah mengenai perkara ini.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tidak apa, saya akan kaji perkara ini semula, mungkin MARA belum mendapat surat daripada pihak FELDA lagi. Walau bagaimanapun, kita akan kaji perkara ini supaya Yang Berhormat dari kawasan Jelevu ini akan ada bangunan perniagaan di kawasan FELDA itu, insya-Allah, kita akan kemukakan.

Tentang tambang 10 sen ini, Tuan Pengerusi, Intrakota telah mengambil tindakan di mana mereka menyediakan tempat menukar wang, sekarang ini sudah lima tempat di perhentian-perhentian bas supaya penumpang-penumpang yang tidak mempunyai tukaran wang yang mencukupi boleh menukar wang mereka dan mereka juga sedang membina depot-depot yang seterusnya untuk pastikan yang tempat ini dapat diperbanyakkan dari masa ke semasa. Dan mesin-mesin tukaran wang juga akan dibekalkan oleh Intrakota, mungkin terlewat sedikit, tetapi akan dibekalkan oleh Intrakota dan pada akhir tahun ini mungkin kita melihat lebih banyak lagi tempat-tempat mesin penukaran wang ini akan diadakan.



Seterusnya, Tuan Pengerusi.....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, nanti dahulu, ada usul. Majlis bersidang semula sebagai Majlis Mesyuarat.

**Majlis Mesyuarat bersidang semula.**

### USUL

#### **WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT**

**5.53 ptg.**

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Mohamed Nazri bin Abdul Aziz]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

“Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1), Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 8.45 malam.”

**Tuan Idris bin Jusoh:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Tuan Ong Tee Keat]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah:

“Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1), Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 8.45 malam.”

hendaklah disetujui.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1), Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 8.45 malam.

**Majlis bersidang dalam Jawatankuasa.**

**Perbahasan disambung semula.**

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Ya, Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Tuan Idris bin Jusoh:** *[Bangun]*

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yan bangun pula.

**Dato' Haji Badruddin bin Amiruldin:** Terima kasih kerana Majlis ini disambung, jadi saya hendak tanya soalan terakhir, kalau tidak, saya tidak mahu tanya, Tuan Pengerusi, tetapi sudah sambung. *[Ketawa]* Pertamanya, takut saya terlupa, saya hendak tanya Timbalan Menteri kita ini dari segi Tabung Pembangunan Projek Perusahaan Kecil. Sejauh manakah tabung ini bergerak dan apakah masalah-masalah yang sedang dihadapi. Saya bertanya ini kerana banyak peserta pasar tani yang saya kira berkaliber, berjaya dan telah mempunyai budaya niaga dan mereka banyak memohon tetapi kadang-kadang permohonan ini tidak begitu menggalakkan kejayaannya. Jadi adakah pihak kementerian bercadang untuk memudahkan lagi skim pinjaman ini kerana buktinya adalah di pihak FAMA sebab kita ada track record dia dan sebagainya. Jadi bolehkah dengan sokongan daripada FAMA mereka ini diberi pinjaman tanpa diperiksa kerana kita ada track record dia.

Yang keduanya, Tuan Pengerusi, saya hendak tanya berkenaan projek MRSM di kawasan saya yang diluluskan oleh Majlis MARA dahulu semasa Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri menjadi Pengerusi dan saya menjadi ahli Majlis telah diluluskan, tetapi telah di' hijack' ke Pendang apabila Pengerusi MARA yang baru. Saya sabarlah, hendak buat macam mana tetapi saya difahamkan Institut Kemahiran MARA di Alor Setar itu sudah tidak sesuai. Dan saya sudah kira tanah, tempat dan sebagainya di kawasan Yan kerana Yan ini satu kawasan di tepi laut yang indah, jadi sesuai kita hantar pelajar-pelajar ini pergi berlatih di situ. Jadi saya minta Timbalan Menteri tolonglah perkara ini kerana mereka hijack, jadi saya hendak bergaduh pun kawan-kawan. Tetapi saya sudah cerita habis kepada orang kampung, mereka dok tanya, mana MRSM? Saya kata, hangpa sabar sat, saya nak pergi berkira pula. Jadi saya pun tak tahu nak buat apa sekarang ini. Saya harap Timbalan Menteri tolong beritahu kepada Menteri sebelum orang Yan naik angin.

Satu lagi, saya minta kalau boleh pihak pelesenan MARA ini tolong bekukan lesen bas-bas ekspres kerana sudah terlampau banyak, persaingan antara mereka ini kadang-kadang membunuh balik. Saya ingat dahulu MARA Holding menyelamatkan industri bas kerana terlampau banyak, tetapi satu ketika kita release balik licensing sehinggakan terlampau banyak, sekarang bas ini sudah jadi macam pirate taxi pula, dia kutip rata jadi macam stage bus, hendak sampai di Alor Setar dari Kuala Lumpur pun kadang-kadang cukup lambat sebab dia kutip passenger tak cukup. Mungkin saya ketinggalan masa

tetapi saya hendak tanya Yang Berhormat Timbalan Menteri adakah pihak kementerian hendak bekukan sementara sehingga keadaan ekonomi baik dan sebagainya.

Itu tiga perkara, saya tak tanya apa lagilah. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Yang Berhormat dari Yan, memang lesen bas ekspres sudah beku dua setengah tahun. *[Ketawa]* Jadi, terima kasihlah kerana menyokong pembekuan ini kerana ramai kawan juga tidak senang hati kerana beku ini.

Saya akan memanjangkan rayuan Yang Berhormat tadi tentang IKM di Alor Setar hendak bawa pergi ke Yan, saya akan panjangkan kepada Yang Berhormat Menteri supaya yang kena hijack itu, yang telah diluluskan dahulu oleh kawan saya sebelah ini akan dapat dipertimbangkan semula.

Tentang pinjaman SELF ataupun skim pembiayaan peniaga kecil, mungkin dengan pertolongan FAMA dan track record yang ada pada FAMA itu mungkin bolehlah bekerjasama dengan pegawai kementerian, ramai pegawai di depan saya ini, mungkin boleh ambil perhatian supaya peniaga-peniaga kecil di Yan diberi perhatian dan juga boleh diberi kelonggaran. Kelonggaran bukan kerana apa, kerana sudah ada track record yang baik dengan FAMA.

Sekali lagi saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang begitu prihatin dan memberi teguran membina dan cadangan-cadangan kepada.....

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Robert Lau Hoi Chew:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, ada dua peminat ini. Hendak beri siapa dahulu, Yang Berhormat?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** My question belum lagi dijawab, Yang Berhormat. Saya tidak berdiri kalau soalan saya dijawab. Nama kawasan saya 'Batang Lupar', kadang-kadang 'lupa' sedikit. Soalan saya tadi dua perkara yang penting. Yang pertama, skim berwibawa ini sama ada boleh menolong membanyakkan lagi bumiputera peringkat pertengahan. Macam mana kalau diperbanyakkan lagi, jangan ditumpukan kepada dua, tiga orang berwibawa sahaja dan memberi kekayaan kepada yang sedikit sahaja tetapi yang lain masih kehausan, tidak dapat pertolongan daripada kerajaan.

Yang kedua, tadi saya tanya yang khusus mengenai medan MARA di Kuching, tanah yang prime di tengah-tengah bandar tetapi tempat itu macam teruk sangat, orang pandang pun susah. Keluar daripada masjid, pandang tempat itu teruk sangat tetapi tempat itu popular oleh kerana banyak orang Melayu terutama sekali yang balik daripada masjid dan sebagainya melanggan tempat itu, tetapi tempat itu teruk dan tidak dibiayai dengan begitu baik dan siapa punya tanah itu? Kalau tanah itu kepunyaan MARA, adakah tanah itu akan dibangunkan? Kalau tidak, kenapa tidak dibangunkan.

Oleh kerana saya sudah terlanjur berdiri, saya bertanya soalan lain. Saya pernah diberitahu oleh pihak MARA iaitu MARA tidak ada mempunyai satu dasar untuk menjual harta benda MARA terutama sekali harta tanah. Tadi Yang Berhormat mengatakan mungkin boleh gerai dan kedai-kedai ini dijual kepada penyewa tempat-tempat ini. Jadi sama ada ini dasar baru ataupun dasar

lama ataupun maklumat yang saya diberikan itu adalah tidak tepat dan memang ada dasar untuk menjual harta benda MARA, tanah MARA, umpamanya kepada penyewa tempat MARA. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Terima kasih Yang Berhormat dari Batang Lupa, kadang-kadang 'batang' pun ada 'lupa' juga. Sebenarnya polisi MARA untuk tidak menjual premis perniagaannya memang betul. Apa yang diberitahu kepada Yang Berhormat itu memang betul. Cuma saya menjawab cadangan yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Tambun yang merupakan satu cadangan yang baik yang boleh diambil kira oleh MARA. Sebab itu saya katakan yang cadangan itu akan dipertimbangkan. Memang jawapan yang telah diberi oleh Yang Berhormat itu memang betul, itulah polisi masa kini.

Tentang syarikat wibawa telah saya jawabkan tadi supaya ianya boleh membantu, jangan hanya memberi layanan kepada segelintir sahaja. Ini juga saya telah jawab tadi semasa saya menggulung tentang PKK tadi, tentang usahawan wibawa.

Cuma mungkin ketinggalan juga ialah tentang tanah di Kuching ini yang mana kita akan pastikan, saya akan mengkaji dan menilai semula kepingan tanah ini di bawah MARA supaya bukan hanya hidup segan, supaya ianya hidup gagah dan tidak mahu mati - hidup gagah. Insya-Allah, kita akan pastikan yang ianya akan berkembang.

**Tuan Robert Lau Hoi Chew:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Sibubangun.

**Tuan Robert Lau Hoi Chew:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri tentang kontraktor-kontraktor elektrik dengan PKK di Persekutuan dan UPK di negeri Sarawak. Saya difahamkan kontraktor-kontraktor didaftarkan di bawah Unit Perkhidmatan Kontraktor (UPK) di Sarawak, mereka tidak boleh tender projek Persekutuan. Saya sudah terima informasi itu dan kontraktor-kontraktor dahulu boleh tetapi hanya mulai sekarang tidak boleh. Tetapi syarat-syarat untuk pendaftaran dengan PKK terlalu teliti dan di Sarawak sampai sekarang masih belum mempunyai tenaga teknik seperti wireman atau chargeman di dalam syarat-syarat PKK. Oleh itu saya merayu bolehkah kontraktor-kontraktor elektrik di negeri Sarawak diberi masa mungkin satu, dua tahun sebelum sistem PKK dijalankan di negeri Sarawak. Sekian.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Terima kasih Yang Berhormat dari Sibubangun. Sebenarnya kerajaan telah membuat keputusan supaya semua kontraktor sama ada elektrik ataupun awam yang mana ingin mengendalikan projek-projek Kerajaan Persekutuan haruslah berdepan dengan PKK. Memang benar apabila perkara ini baru dilakukan mungkin ada masalah-masalah permulaan yang berlaku. Saya difahamkan pada besok, 4 haribulan akan diadakan satu taklimat kepada kontraktor-kontraktor di Sarawak untuk menyelaraskan kemasukan mereka yang berdaftar dengan UPK kepada PKK dan saya akan memanjangkan

apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat tadi supaya mereka boleh mewujudkan sedikit fleksibiliti dalam melaksanakan program baru mereka ini.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, Mersing bangun.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Ini satu soalan, sedikit sahaja. Saya ada bangkitkan berkenaan dengan pembinaan MRSM di Mersing dan saya hendak tahu adakah berkemungkinan projek ini dapat dilaksanakan dalam Rancangan Malaysia Ketujuh ini? Itu sahaja, last question. Terima kasih.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Sila ulang sekali lagi? Banyak sangat soalan.

**Tuan Zainal Abidin bin Osman:** Ini berkenaan dengan MRSM, Mersing. Saya hendak tanya adakah kemungkinan MRSM ini akan dibina dalam Rancangan Malaysia Ketujuh? Itu sahaja.

**Tuan Idris bin Jusoh:** Jawapannya, ya.

Terima kasih sekali lagi saya ucapkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian, yang prihatin, yang telah memberi teguran-teguran membina dan memberi cadangan-cadangan kepada kementerian yang mana saya tidak mampu menjawab, yang tertinggal tadi macam Yang Berhormat dari Batang Lupar, saya minta maaf, bolehlah berjumpa dan kita akan jawab secara bertulis. Keprihatinan Yang Berhormat-Yang Berhormat tentang kementerian ini akan diambil berat oleh kementerian dan kita harap perhatian ini akan berterusan dari masa ke semasa. Sekian, terima kasih.



**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM921,993,000 untuk Maksud B.50 di bawah Kementerian Pembangunan Usahawan jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM921,993,000 untuk Maksud B.50 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM548,766,190 untuk Maksud P.50 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 1998 hendaklah diluluskan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM548,766,190 untuk Maksud P.50 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan, 1998.

**Maksud B.51 [Jadual] -  
Maksud P.51 [Anggaran Pembangunan, 1998] -**

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kepala Bekalan B.51 dan Kepala Pembangunan P.51 di bawah Kementerian Luar Negeri terbuka untuk dibahas sekarang. Tanjong.

**6.06 ptg.**

**Tuan Lim Kit Siang [Tanjong]:** Tuan Pengerusi, Sidang Kemuncak ASEAN Ulang Tahun Ke-30 yang akan diadakan di Kuala Lumpur pada 14

hingga 16 Disember harus dijadikan satu batu tanda bersejarah demi merealisasikan visi masyarakat ASEAN pada tahun 2020. Para pemimpin ASEAN harus mengamanahkan kerajaan, negara serta rakyat mereka demi membangunkan satu rantau Asia Tenggara yang aman, demokratik, makmur serta adil dalam millennium baru.

Demi matlamat ini para pemimpin ASEAN yang berhimpun di KL pada sidang kemuncak ASEAN ke-30 harus mengisytiharkan satu deklarasi sidang kemuncak ASEAN ulang tahun ke-30 yang terulung untuk meluluskan dan melaksanakan satu rancangan sosial serantau untuk menangani secara spesifik enam isu penting mengenai kerajaan, baik pembasmian kemiskinan, pembangunan berkekalan, hak asasi manusia, pembasmian rasuah serta teknologi maklumat. Biarlah masyarakat sedunia dari sidang kemuncak ASEAN di KL ini tentang keprihatinan yang ada pada negara-negara Asia Tenggara mengenai isu-isu tersebut bukan hanya terhad kepada sesebuah negara atau sebagai isu tempatan tetapi telah menjadi agenda bersama masyarakat negara-negara ASEAN.

Atas sebab-sebab ini saya telah mengkritik mengenai kemasukan Myanmar ke ASEAN kerana junta tenteranya sama ada yang dinamakan State Law and Order Restoration Council (SLORC) atau State Peace and Development Council (SPDC) langsung tidak mengendahkan isu-isu yang disebutkan itu.

Dalam tempoh lima bulan sejak Myanmar diterima masuk ke ASEAN pada Julai tahun ini, kecuali dari menukarkan nama pada 15 November dari

nama SLORC yang mengerikan itu, junta tentera Burma langsung tidak melakukan apa-apa yang membuktikan wujudnya reformasi sebenar sama ada dalam segi politik, ekonomi mahupun sosialnya di mana Ketua Pembangkang Burma serta pemenang anugerah novel dan partinya NLD yang menang besar dalam pilihan raya umum tahun 1990 terus ditindas, sementara Burma menjadi salah satu dari beberapa negara di dunia ini yang menjadikan pemilikan modem sebagai kesalahan criminal yang mendatangkan hukuman penjara yang lama.

SPDC harus diminta untuk mengemukakan satu laporan kepada sidang kemucak ASEAN kali ini mengenai kemajuan dalam segi pembaharuan politik, ekonomi serta sosial di Burma sejak kemasukan ke ASEAN dan ASEAN tidak harus melengah-lengahkan tindakan menggantung keahlian Burma sekiranya junta tentera enggan bekerjasama demi mendatangkan kemajuan yang bermakna bagi dasar constructive engagement ASEAN.

Para pemimpin ASEAN tidak boleh menutup mata mereka terhadap fakta yang menyedihkan bahawa di bawah pemerintahan junta tentera Burma ini sistem penjagaan kesihatan di Burma telah musnah, sistem pendidikannya telah musnah dan ekonominya juga telah musnah. Satu-satunya bahagian yang nampaknya bertumbuh ialah jumlah tahanan yang dikurung dalam keadaan yang tidak berperikemanusiaan, kadar kematian bayi, jumlah kes HIV, Aids, jumlah tan candu yang dituai, jumlah hektar hutan yang ditebang serta peristiwa-peristiwa gang rape, penyeksaan, penempatan semula secara paksaan serta hukuman mati di luar bidang kehakiman.

Salah satu sebab untuk menukarkan nama SLORC menjadi SPDC mungkin ada kaitan dengan kemerosotan masalah ekonominya serta kehadiran menteri-menteri korup yang tidak berkemampuan di kementerian-kementerian penting. Tambahan lagi kemungkinan besar akan berlakunya kekurangan bekalan makanan berikutan dengan banjir besar-besaran di Delta Irrawadi serta di negeri-negeri Begu dan Mon menandakan kemungkinan berlakunya pemberontakan berikutan dengan perasaan tidak puas hati yang kian meningkat hasil dari kehidupan yang semakin sukar di kalangan rakyat jelata. Junta tentera Burma harus diberitahu dengan tegas bahawa ia menghadapi risiko dipecat dari ASEAN sekiranya ia melakukan apa-apa tindakan yang menindas hak asasi manusia serta kebebasan demokratik di negaranya.

ASEAN harus juga mengenakan tekanan kepada SPDC supaya mengadakan dialog dengan Aung San Suu Kyi serta NLD demi memulakan proses pemulihan kerajaan yang dipilih secara demokratik. Apabila beliau berjumpa dengan Menteri Luar Negeri Filipina, Zia Zon di kediaman Duta Filipina di Burma pada 17 Oktober, Aung San Suu Kyi bersetuju supaya ASEAN mengaturkan dialog di antara dirinya serta kerajaan tentera Burma. Zia Zon merupakan pegawai peringkat tertinggi di negara ASEAN yang pernah berjumpa dengan pemegang anugerah keamanan novel 1991 ini dan adalah sungguh malang sekali bahawa Menteri Luar Malaysia tidak bertegas ke atas haknya untuk berhubung dan bertemu dengan Aung San Suu Kyi semasa beliau memegang jawatan Pengerusi Jawatankuasa Tetap ASEAN dahulu.

Sidang kemuncak ASEAN di KL harus membentuk satu mekanisme supaya ASEAN dapat mengatur dialog antara SPDC dan Aung San Suu Kyi untuk menunjukkan kepada rakyat ASEAN serta masyarakat sedunia bahawa consultant engagement ASEAN bukanlah satu engagement dengan kerajaan Burma sahaja tetapi merupakan satu engagement dengan rakyat Burma dengan pemimpin-pemimpin tulennya. Sepatutnya sidang kemucak ASEAN menasihatkan SPDC mengadakan satu pilihan raya besar di Burma sebelum tahun 2000 untuk memberikan hak rakyat Burma untuk memilih kerajaan yang mereka mahu.

SPDC mesti ditunjukkan bahawa ia adalah lebih terbuka dan demokratik dari SLORC dan bahawa penukaran yang berlaku bukan setakat namanya sahaja. Sekiranya ia hendak menjadi ahli penuh ASEAN, maka ia harus membenarkan rakyat dari lain-lain negara di ASEAN untuk berhubung secara bebas dengan rakyat Burma termasuk Aung San Suu Kyi dan para aktivis demokrasi di dalam National Lead for Democracy serta lain-lain organisasi. Para-para ahli Parlimen di lain-lain negara ASEAN sebagai contoh harus diberi tawaran lawatan percuma ke Burma dan mengunjungi Aung San Suu Kyi serta bertemu dengan para aktivis demokrasinya.

Saya akan menghubungi Duta Burma untuk memberitahunya bahawa saya ingin melawat ke Burma dan berjumpa dengan Aung San Suu Kyi bersama-sama dengan lain-lain ahli Parlimen dan pemimpin-pemimpin politik yang berminat dan respon dari SPDC akan menjadi satu ujian sama ada junta

tentera Burma bersedia untuk melakukan reformasi politik, ekonomi dan sosial demi membawa Burma ke satu era moden.

Pada akhir sidang kemuncak APEC di Vancouver minggu lepas, Perdana Menteri berkata bahawa Malaysia akan mengadakan APEC 1998 di KL tahun depan akan membenarkan NGO mengadakan perjumpaan bantahan sekiranya aktiviti-aktiviti yang dijalankan itu adalah secara aman dan bersopan. Dalam kes APEC 1997 yang baru sahaja selesai di Vancouver, Kerajaan Wilayah British Columbia di Kanada telah membenarkan sidang kemuncak rakyat (people summit) diadakan di satu tempat berdekatan dengan sidang sebenar untuk membenarkan para peserta berucap mengenai pelbagai isu yang diabaikan oleh APEC, di antaranya mengenai hak asasi manusia serta hak-hak kaum wanita. Sidang kemuncak rakyat alternative NGO merupakan satu bahagian penting yang tidak boleh diabaikan lagi dalam mana-mana persidangan antarabangsa yang telah diakui sebagai tanda munculnya masyarakat madani sedunia.

Dalam ucapannya semasa melancarkan Kempen Kesedaran IT Kebangsaan bulan lepas, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri berkata bahawa gol muktamad agenda teknologi maklumat Malaysia adalah untuk mencipta satu masyarakat madani. Di dalam kampung global hari ini di mana jarak dan masa telah dihapuskan berikutan dengan revolusi maklumat tanpa sokongan serta menguatkan masyarakat madani sedunia, maka masyarakat madani kebangsaan tidak akan berjaya. Malaysia bukan hanya perlu bekerja kuat untuk mencipta masyarakat madani di dalam negara kita sendiri, tetapi

juga harus bersedia untuk menghadapi kemunculan masyarakat madani sedunia dan inilah sebab mengapa Malaysia harus mengambil langkah yang berani secara terbuka mengamanahkan, membuat satu komitmen supaya membenarkan sidang kemuncak rakyat NGO (people summit) diadakan bersama-sama dengan APEC 1998 di Kuala Lumpur bulan November tahun depan. Reputasi antarabangsa Malaysia akan terjejas sekiranya kita tidak cukup sensitif sehingga mengharamkan sidang kemuncak rakyat NGO di KL ataupun melayan para peserta dan aktivis NGO dengan cara yang kasar dan menindas misalnya menahan dan mengusir mereka.

Sebenarnya Malaysia harus bersedia untuk menerima perjumpaan wakil-wakil NGO yang paling besar sekali dalam sejarah negara ini tahun depan. Di kemuncak APEC 1997 di Vancouver, lebih kurang 2,000 penunjuk perasaan yang berdiri di luar sidang APEC menyeru para pemimpin mereka supaya meletak soal hak asasi manusia dan isu-isu sosial ke atas agenda mereka cuba menyalahkan isu-isu seperti hak-hak bekerja dan alam sekitar dan bahayanya perdagangan bebas. Penganjur sidang kemuncak rakyat mengemukakan satu perisytiharan kepada pegawai Kanada meminta supaya lebih fokus ditunjukkan ke atas isu hak asasi manusia malah Menteri Luar Kanada, Lyod Exworthy memuji usaha NGO ini dan beliau berkata, dengan izin, *'We think the people summit has been a constructive exercise, the issue they rised about looking at the social and economic consequences of trade and economic development were seen as matter that need to be address'*.

Biarlah Malaysia tunjuk kepada dunia luar bahawa kita adalah bersikap matang melalui respon positif kita terhadap NGO-NGO sama ada dari dalam mahupun di luar negeri dalam usaha memajukan satu masyarakat madani. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Serdang.

**6.16 ptg.**

**Dato' Yap Pian Hon [Serdang]:** Tuan Pengerusi, sukacita saya menyentuh Butiran 030100 Pertubuhan Serantau - Kerjasama ASEAN dan Butiran 030300 Perhubungan Antarabangsa.

Tuan Pengerusi, penyertaan Myanmar sebagai negara anggota ASEAN adalah mengeratkan perhubungan dan mengukuhkan kestabilan politik rantau ini. ASEAN setuju untuk menerima keanggotaan daripada Myanmar semata-mata untuk mengukuhkan kestabilan di sekitar rantau ini iaitu dia tidak setuju dengan pandangan Yang Berhormat dari Tanjong kerana ucapan beliau semata-mata untuk mencampur tangan hal ehwal dalam negeri yang lain.

Tuan Pengerusi, selepas kemerdekaan, dasar luar negara kita adalah saling menghormati kedaulatan dan tidak mencampur tangan dalam hal ehwal negara lain, di samping itu juga menjalin hubungan baik antara negara, menyertai aktiviti-aktiviti dan program-program di bawah Piagam Bangsa-bangsa Bersatu dan sentiasa membangkitkan pandangan dan pendirian terhadap isu semasa dunia. Ini adalah pendirian sebuah negara yang merdeka, berdaulat dan bermaruah dalam dunia ini.



Tuan Pengerusi, sebab itu semasa permohonan Myanmar menjadi anggota dalam ASEAN ini, Malaysia telah setuju dan telah memberi sokongan terhadap permohonan tersebut walaupun ada setengah negara Barat tidak bersetuju, mungkin menghantar bantahan terhadap permohonan tersebut. Sepanjang masa ini, selepas kemasukan Myanmar sebagai anggota ASEAN adakah pihak Sekretariat ASEAN atau Wisma Putra telah menerima secara rasmi bantahan daripada negara-negara Barat khususnya Amerika Syarikat. Kalau demikian, apakah pendirian Sekretariat ASEAN atau Kementerian Luar Negeri terhadap nota bantahan tersebut. Sama ada selain daripada Yang Berhormat dari Tanjong telah ucapkan dalam Dewan ini adakah pihak Kementerian Luar Negeri menerima sebarang nota bantahan dari pihak DAP, terutama daripada Yang Berhormat Tanjong sebagai Ketua Pembangkang kepada kerajaan di Kementerian Luar Negeri atau tidak. Kalau tidak, mungkin hanya sebagai satu ucapan untuk membeli mass media sahaja kerana selepas ucapannya, teks ucapan telah disampaikan kepada meja mass media.

Tuan Pengerusi, sukacita juga saya minta selepas persidangan ASEAN di Kuala Lumpur di mana permohonan Kemboja menjadi anggota ini ditangguhkan, sehingga hari ini oleh kerana negara-negara di rantau ini sehingga 10 buah negara menjadi anggota ASEAN, apakah langkah atau pendekatan yang telah diambil oleh Sekretariat ASEAN supaya memberi peluang kepada Kemboja masuk semula atau mempertimbangkan semula permohonan Kemboja dijadikan anggota ASEAN ini. Sebab kestabilan politik di rantau ini penting supaya negara-negara di rantau ini dapat bekerjasama,

hubungan antara satu sama lain untuk mengatasi masalah bersama di kawasan kita ini.

Satu lagi, Tuan Pengerusi, selepas Dewan yang mulia ini telah memberi sokongan sebulat suara kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri terhadap pendirian tegas dengan isu-isu semasa, adakah kedutaan Malaysia di Amerika Syarikat atau perwakilan Malaysia ke Bangsa-bangsa Bersatu telah memaklumkan resolusi-resolusi atau sokongan rakyat Malaysia sebulat suara terhadap pendirian tegas Yang Amat Berhormat Perdana Menteri itu supaya maklumkan kepada 30 orang ahli Kongres tersebut. Ini penting kerana mungkin 34 orang ahli Kongres Amerika Syarikat itu tidak tahu kedudukan sebenarnya berlaku di negara kita. Lapisan rakyat Malaysia telah memberi sokongan sebulat suara kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang bererti memberi sokongan teguh kepada pemimpin negara kita supaya mereka akan menggugurkan apa yang akan dicadangkan untuk dibentangkan kepada Kongres untuk membincangkan yang dikatakan meminta maaf atau letak jawatan sebagai Perdana Menteri negara kita. Sokongan sebulat suara di Dewan ini telah menunjukkan betapa pentingnya untuk memberitahu mesej yang kuat kepada Amerika Syarikat terutama sekali 30 orang ahli Kongres Amerika Syarikat tersebut.

Saya juga minta penjelasan daripada pihak kementerian sama ada undi yang dijalankan di Dewan yang mulia ini telah disampaikan kepada Duta Amerika Syarikat ke Malaysia ini supaya memaklumkan pihak kedutaan Amerika Syarikat di Kuala Lumpur di mana memaklumkan perasaan rakyat

Malaysia telah tersinggung oleh resolusi tersebut dan juga rakyat Malaysia tidak berdiam diri dan tidak bersabar terhadap resolusi tersebut. Maka pendirian Dewan Rakyat dan rakyat jelata di Malaysia telah memberi sokongan kepada pemimpin-pemimpin negara kita, maka adakah pihak kementerian telah sampaikan pendirian negara kita kepada Duta Amerika Syarikat ke Malaysia ini supaya memaklumkan melalui kedutaan Amerika Syarikat di Kuala Lumpur sampaikan kepada pihak Kongres di Amerika Syarikat.

Tuan Pengerusi, saya juga minta penjelasan daripada pihak Kementerian Luar Negeri, selepas Myanmar menjadi anggota ASEAN telah menimbulkan reaksi bantahan daripada setengah-setengah negara seperti mana dikatakan tadi, seperti Amerika Syarikat dan juga melibati seorang spekulator mata wang asing di mana namanya dipanggil George Soros yang disyaki terbabit dengan serangan spekulasi ke atas mata wang kita sehingga nilai Ringgit merosot dibandingkan dengan Dolar Amerika pada masa kini. Puncanya tujuan tersebut ada kaitan dengan terima masuk Myanmar sebagai anggota ASEAN. Ini punca utama atau tidak? Kalau ada kaitan punca utama, ini mungkin menjadikan masalah besar kepada negara ASEAN ini sebab pentingnya pendirian negara ASEAN untuk menerima sesebuah negara untuk menjadi anggota negara kita. Inilah hak dan perhubungan antarabangsa di kawasan kita ini di mana pendirian ASEAN juga telah memberi ketegasan terhadap negara-negara ASEAN akan menjadi satu badan untuk menjaga kepentingan bersama di rantau ini. Maka sebab itu mungkin pihak Kementerian Luar Negeri akan memberi penjelasan lebih lanjut berkaitan dengan kejatuhan nilai wang Ringgit sama ada berkaitan

dengan kemasukan anggota Myanmar ke dalam ASEAN ini. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Parit Sulong.

**6.25 ptg.**

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad [Parit Sulong]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya merujuk kepada Butiran 020000 Hubungan Dua Hala dan Perancangan Dasar dan dengan itu menjurus secara khusus kepada Program/Aktiviti 020100 Hubungan Dua Hala Politik dan Ekonomi dan juga 020300 Penerangan Luar Negeri.

Tuan Pengerusi, saya telah pun mendengar ucapan daripada Ketua Pembangkang yang akan hanya di Dewan apabila hendak berucap dan selepas itu dia merendahkan martabatnya untuk bermain dengan panggilan kuorum. Saya amat terkejut apabila Ketua Pembangkang memainkan peranan pemanggil korum. Yang Berhormat dari Kepong pula berura-ura berkata dia pun kurang puas hati dan dia kata dia hendak bertanding untuk jawatan Setiausaha Agung DAP. *[Ketawa]* Dan saya dengar ahli dari Teluk Intan pun hendak bertanding sebagai Ketua DAPSY.

Tuan Pengerusi, pertamanya kami daripada Barisan Nasional mahu merakamkan setinggi-tinggi tahniah atas segala inisiatif wilayah (regional) dan inisiatif-inisiatif international yang telah pun diambil oleh Kerajaan Malaysia kebelakangan ini yang berkaitan langsung dan terus dengan masalah krisis mata wang negara dan juga ekonomi, sama ada yang membabitkan negara ini ataupun rantau Asia secara amnya.

Semalam kita dapat mendengar kenyataan-kenyataan daripada Michel Camdessus daripada IMF yang mengatakan bahawa segala rancangan atau pandangan Malaysia mengenai usaha untuk mewujudkan regulasi (regulate) undang-undang ataupun peraturan kepada money trading ataupun currency trading akan didalami oleh pihak IMF dan akan dibawa kepada WTO. Saya harap perkara ini tidak akan merupakan hanya kata-kata ‘menanam tebu di bibir’. Oleh kerana saya mahu mengingatkan pihak IMF dan WTO perlu sedar juga bahawa pada tahun 1996, Kumpulan Negara-negara G7 telah pun mengadakan mesyuaratnya di Perancis di mana salah satu perkara yang paling besar yang ditimbulkan adalah bahaya spekulasi currency yang sewenang-wenang dan berleluasa.

Ha, ini calon DAPSY baru masuk. *[Ketawa]* Pada tahun 1997 diadakan satu mesyuarat G7 di selatan Perancis, iaitu di Leone. Salah satu perkara yang disorot secara serius adalah mengenai currency speculation yang sewenang-wenangnya. Negara-negara G7 mendapati bahawa aktiviti ini adalah membahayakan dan boleh meruntuhkan ekonomi negara-negara yang terjejas. Pada mesyuarat itu G7 telah pun mengambil satu keputusan bahawa memang elok currency trading ini diberi peraturan ataupun diregularisasikan. Jadi, tidak ada ertinya kalau datang ke sini membuat lip service sedangkan negara G7 yang bermesyuarat tahun lalu pun telah membuat satu usul dan keputusan bahawa money trading harus diwujudkan peraturan-peraturan supaya jadi lebih bertamadun (civilised) dan tidak menjejaskan ekonomi negara-negara yang terjejas. Ahli dari Kota Melaka jangan jadi budak kecil.

Di samping itu, Tuan Pengerusi.....

**Tuan Lim Guan Eng:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, dia bangun.

**Tuan Lim Guan Eng:** Apa ini? Saya duduk di sini tidak cakap apa-apa, mengapa buat serangan melulu terhadap saya? *[Ketawa]*

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Oleh kerana ayah saudara tadi cuba campur tangan dalam Myanmar. Apabila Kongres Amerika.....

**Tuan Lim Guan Eng:** Tadi Yang Berhormat.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Saya tak ada sebut.....

**Tuan Lim Guan Eng:** Bukan, tadi Yang Berhormat ada sebut ‘Yang Berhormat Kota Melaka jangan jadi budak kecil.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Saya tak beri jalan, Tuan Pengerusi.

**Tuan Lim Guan Eng:** Point of order.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Saya tak beri jalan.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Nanti, Yang Berhormat.

**Tuan Lim Guan Eng:** Point of order. Saya harap.....

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Nanti dahulu, Kota Melaka.....

**Tuan Lim Guan Eng:**....ini ‘gentleman’lah, tarik balik.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Apa nak tarik balik, tak ada apa.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Kota Melaka, nanti dahulu. Yang Berhormat bangun atas Peraturan Mesyuarat ya?

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Peraturan Mesyuarat ke berapa?

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang ke berapa?

**Tuan Lim Guan Eng:** 36(6).

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** 36(6), sangkaan jahat apa?

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, biar saya buat keputusan. 36(6) sangkaan jahat.....

**Tuan Lim Guan Eng:** Ya.

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Apa halnya?

**Tuan Lim Guan Eng:** Tadi dia ada buat satu serangan terhadap saya bila saya duduk di sini sahaja, tak buat apa-apa.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Saya tak ada cakap apa-apa.

**Tuan Lim Guan Eng:** Tak cakap apa?

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Duduk, duduk.

**Tuan Lim Guan Eng:** Jangan jadi budak kecillah macam ini.....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Duduklah.

**Tuan Lim Guan Eng:** Yang Berhormat Parit Sulong, jangan jadi budak kecillah.....*[Pembesar suara dimatikan]*

**Tuan Pengerusi [Tuan Ong Tee Keat]:** Yang Berhormat, saya rasa ini tidak sepatutnya timbul. Ini bukan substantive, sesuatu yang substantive. Yang Berhormat balik kepada tajuk.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Okay, terima kasih. Dalam hal inisiatif regional dan juga inisiatif internasional ini, Tuan Pengerusi, saya tidak mahu pihak DAP akan ditafsirkan sebagai mewakili Dewan yang mulia ini di dalam hal campur tangan dengan keputusan negara asing.

Kita tahu ASEAN adalah berpendirian untuk mewujudkan wilayah yang aman, bebas dan berkecuali. Kalau ada negara-negara di rantau ini hendak menjadi negara ASEAN, kita akan sokong. Saya harap tidak ada majalah-majalah luar antarabangsa yang akan menyalahafsirkan keputusan DAP untuk mempersoalkan kemasukan Myanmar ke dalam ASEAN sebagai keputusan Dewan yang mulia ini.

Tuan Pengerusi, seterusnya saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Dato' Timbalan Menteri mengenai kedudukan Pulau Batu Putih. Saya sebagai rakyat Malaysia tidak sabar lagi menunggu keputusan mahkamah dunia, badan

dunia mengenai Pulau Batu Putih. Sejarahanya sah bahawa Pulau Batu Putih adalah hak wilayah Malaysia, mengapa harus kita perpanjang-panjangkan lagi perjalanan penghakiman, keputusan terhadap hak Pulau Batu Putih.

Yang keduanya saya ingin bertanya adakah kita akan menyelidik kegiatan setengah-setengah negara jiran yang menjalankan proses tebus tanah (reclamation). Saya nampak Pulau Singapura semakin lama, semakin dekat dengan negeri Johor. Saya rakyat Johor, saya takut satu hari nanti dia tebang pokok kelapa sudah boleh buat jambatan seberang Selat Teberau. Jadi, atas undang-undang antarabangsa manakah kalau perkara ini berlaku? Saya ingin bertanya, walaupun kita mempunyai semangat kejiranan ASEAN, kita juga harus 'cuak' sekiranya ada di antara negara-negara sahabat kita yang cuba melupakan sensitiviti-sensitiviti ASEAN. Dalam hal ini saya ingin bertanya dengan Timbalan Menteri, berapa lamakah masalah Pulau Batu Putih telah diketengahkan kepada pihak-pihak antarabangsa dan berapa lama lagikah rakyat Malaysia harus menunggu keputusan mengenai Pulau Batu Putih? Oleh kerana sejarahnya sudah jelas, susur-galurnya jelas bahawa Pulau Batu Putih adalah milik Malaysia, jadi mengapakah harus kita perpanjangkan lagi isu mengenai Pulau Batu Putih.

[Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]

***mempengerusikan Jawatankuasa]***

Seterusnya saya ingin bertanya kepada pihak Timbalan Menteri, inisiatif-inisiatif apakah yang telah dikemukakan oleh pihak Malaysia untuk



kita membuat satu exercise rethinking ataupun memikirkan semula terhadap carta atau Kanun Hak Asasi Manusia 1948.

Sekarang ini Kanun Hak Asasi Manusia 1948 ditaksirkan hanya dalam konteks hak asasi politik (political rights). Ia tidak mengambil kira bahawa sebilangan besar majoriti negara-negara dunia masih lagi dan harus mentaksirkan hak asasi manusia dalam konteks (rights to development) ataupun hak asasi untuk membangun. Dalam hal ini kita mempunyai satu perbezaan yang amat ketara. Pihak Barat yang telah pun membangun hanya mentafsir hak asasi manusia dalam konteks politik. Pihak negara-negara sedang membangun mentafsir hak asasi manusia dalam konteks yang lebih luas dari politik iaitu pembangunan. Jadi, dalam hal ini saya berpendapat bahawa untuk menggubal semula satu kanun baru mungkin agak sukar. Tetapi untuk memberi perspektif baru mungkin mudah dilakukan. Oleh itu apakah inisiatif-inisiatif yang akan dilakukan oleh Malaysia terhadap kajian semula mengenai Piagam Hak Asasi Manusia. Adakah kita mahu mengetengahkan cadangan-cadangan suara kita, bahawa dalam dunia yang uni-polar yang tidak ada musuh sekarang ini, semua sama ideologinya, khususnya (especially) selepas ketiadaan Tembok Berlin dan tembok-tembok di Moscow. Dunia uni-polar ini tafsiran hak asasi manusia tetap hanya memihak kepada negara gergasi. Sebab itu Amerika sekarang muncul seolah-olah dialah polis dunia.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat masa sudah cukup ya.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Minta lagi sedikit Tuan Pengerusi, kerana hak asasi manusia yang disalahtafsir ini menyebabkan banyak penindasan daripada keadilan yang dituntut oleh dunia.

Kami tidak rela melihat umpamanya IMF dan WTO memberi syarat-syarat yang semakin ketat umpamanya kepada Indonesia, kepada Korea. Syarat-syarat ini akan menjadikan IMF atau WTO sebagai satu kolonialisme baru (new colonialism). Umpamanya besok pagi kita runtuh, IMF masuk ke Malaysia, hancur institusi kewangan kita. Jika penjajah baru akan masuk ke dalam negara dalam bentuk ekonomi, siapa yang harus dipersalahkan? Tafsiran ke arah keadilan hak asasi harus dilihat semula. Jangan hanya dilihat dalam konteks politik, harus dilihat dalam konteks pembangunan, harus dilihat dalam konteks ekonomi, harus dilihat dalam konteks perdagangan. Kalau tidak, tiada guna kita mempunyai World Trade Organization, organisasi perdagangan dunia yang juga tidak memihak kepada seluruh dunia, hanya memihak kepada dunia-dunia yang gergasi, apa ertinya? Sewaktu kita mahu mempromosikan semangat liberalisme kebebasan, pada waktu yang sama kita menggalakkan new colonialism. Saya tidak rela kalau perkara ini.

Sekarang negara-negara jiran di luar pintu kita sedang membuka era sejarah kolonialisme baru (new colonialism). Rakyat negara Korea Selatan sekarang ini sedang membuat demonstrasi besar-besaran oleh kerana dia tidak mahu negaranya menyembah kepada IMF, oleh kerana mereka dapat mengesan bau, menghidu bau new colonialism dalam bentuk ekonomi akan menjajahi

Korea. Begitu juga dengan Indonesia tidak mempunyai pilihan, new colonialism dalam bentuk ekonomi.

Adakah kita rakyat Malaysia mahu menghalalkan negara yang merdeka ini dijajah dalam bentuk baru iaitu menerusi bentuk ekonomi? Kalau tidak mahu, kita harus membuat inisiatif antarabangsa supaya segala bentuk kebebasan dunia yang hanya memihak kepada Barat harus diperbetulkan, bukan ditentang, tetapi harus diperbetulkan supaya keadilan akan wujud sebenarnya untuk seluruh rakyat di dunia ini.

Tuan Pengerusi, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Tambun  
**6.38 ptg.**

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah [Tambun]:** Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh dua-tiga perkara sahaja secara ringkas.

Pertama mengenai hubungan dua hala politik dan ekonomi, tentang hubungan Amerika Syarikat dengan Malaysia. Perkara ini saya sentuh oleh kerana kita tahu Amerika Syarikat merupakan “invisible hand” di dalam semua negara. Walaupun banyak pendapat menyatakan perang dingin telah berakhir dengan jatuhnya Tembok Eastern Europe. Saya berpendapat bahawa perang dingin ini telah berubah kepada perang ekonomi. Kalau kita tengok banyak dokumen, Amerika Syarikat tidak melihat di sudut 10-20 tahun, dia tengok di sudut abad, abad 21, abad 22 Amerika yang harus menguasai dunia.

Saya menganggap bahawa perang dingin dalam bentuk ekonomi antara Amerika Syarikat dengan Eastern Europe ini berterusan. Saya beranggapan

Jepun dan negara China bukan musuh sebenar dari segi ekonomi kepada Amerika Syarikat kerana kelemahan-kelemahan yang terdapat di Jepun dan juga di negara China. Tetapi Eastern Europe dengan Russia umpamanya mempunyai kekuatan dari segi pembangunan sumber manusia, adalah ancaman besar kepada Amerika Syarikat. Jika pada masa sekarang ia bukan merupakan ancaman besar kerana negara-negara ini baru beralih daripada sistem ekonomi sosialis kepada sistem ekonomi pasaran, infrastrukturnya baru dibina dalam bentuk sistem kewangan, sistem pemasaran dan sebagainya. Dengan ramainya saintis, dengan ramainya penyelidik, pembangun industri-industri yang berada di Eastern Europe, yang mempunyai kepakaran lebih daripada negara Amerika Syarikat, saya percaya dalam 30-50 tahun akan datang apabila sistem ekonomi pasaran di negara tersebut telah matang, mereka akan dapat bersaing dengan Amerika Syarikat dan negara-negara Western Europe.

Jadi, berhadapan dengan keadaan ini Amerika menyedari ancaman masa akan datang, dalam tempoh waktu sebelum Eastern Europe menjadi ancaman besar, mereka harus mewujudkan orde baru dunia. Dalam erti kata yang lain, dia mesti menjajah negara-negara yang pro kepada dia pada masa ini sebelum Eastern Europe memasarkan produk ke dunia yang tentu kualitinya lebih tinggi lagi daripada produk-produk di Amerika Syarikat. Amerika Syarikat berpengalaman dengan negara Jepun dan negara Germany yang dapat memasuki ekonomi negara mereka. Jadi, sehubungan dengan ini Tuan Pengerusi, dalam erti kata modern mercenaries, Foreign Fund Managers adalah tentera moden sekarang ini. Ini digunakan oleh WTO dan juga IMF.

Oleh kerana the invisible hand itu adalah Amerika Syarikat, saya berpendapat bahawa hubungan Malaysia dengan Amerika Syarikat mesti dalam bentuk hubungan yang elok.

Saya dapati semenjak dari masalah Soya Bean Planters Association di Free Port mengemukakan satu usul di Amerika Syarikat menentang minyak kelapa sawit, hubungan kita dengan Amerika Syarikat tidak elok. Saya pernah berbincang dengan Pengerusi Jawatankuasa Luar Amerika Syarikat pada ketika itu, hubungan dia dengan kita tidak baik. Dia memandang kita sebagai negara yang mempunyai sikap yang negatif, mungkin kerana kita berbeza dengan negara lain. Pemimpin kita mewujudkan dunia ketiga yang mempunyai pasaran yang tersendiri yang tidak bergantung kepada kuasa-kuasa besar, malahan kalau kita membuat kajian, negara-negara membangun dunia ketiga mempunyai 5 bilion penduduk, berbanding dengan penduduk dunia lebih kurang 5.7 bilion yang ada sekarang. Jadi, teori negara Malaysia, kalau dunia membangun, negara ketiga ini dapat bersatu dan pasaran produk dipasarkan di antara negara-negara ini, kita tidak beli daripada negara-negara maju, maka orde dunia ini akan berubah.

Saya beranggapan bahawa Amerika Syarikat akan terus menyerang negara-negara termasuk negara kita. Apatah lagi dalam konteks senario sekarang dia sudah ada satellite nations di sekeliling kita, di sebelah utara dia ada Thailand, di sebelah selatan - Singapura, di sebelah timur - Philippine dan di sebelah barat dia ada Indonesia. Mereka masuk secara besar-besaran. Kita tengok di Argentina, kalau Peso dengan US Dollar begitu jauh segi valuenya,

dengan kemasukan Amerika Syarikat telah menjadi on par - one Dollar Argentina (Peso) dengan US\$1. Jadi perang psikologi ini saya percaya akan dimainkan. Ekonomi Thailand akan lebih hebat lagi, ekonomi Indonesia hebat, Singapura memang sudah begitu, Philippine akan hebat dan kita akan tertinggal jikalau kita tidak mengikut rentak mereka. Kita tentu tidak mahu mengikut rentak mereka sepertimana yang dikatakan oleh rakan kita tadi, kita tidak mahu IMF masuk, kita tidak mahu negara-negara lain menguasai ekonomi negara kita.

Tuan Pengerusi, sehubungan dengan itu saya ingin bertanya apakah langkah yang negara kita telah mainkan untuk kita menukar imej kita pada kaca mata Kerajaan Amerika Syarikat, Senate dan House of Representative kerana sistem politik Amerika Syarikat amat berbeza.

Badan yang paling powerful di Amerika Syarikat adalah kumpulan lobbyist, diguna oleh orang Israel dan orang Jepun. Dalam kes orang Jepun, peristiwa mereka hendak eksport small truck ke Amerika Syarikat digunakan lobbyist, kalau small truck diklasifikasikan sebagai small truck dia kena membayar import duti. Jadi, dia menggunakan lobbyist, lobbyist menggunakan contact mereka, mendapat kelulusan di House of Senate dan House of Representative, small truck diklasifikasikan sebagai passenger car dan ia tidak kena duti. Jadi, saya ingat perkara-perkara begini penting dan kita harus kaji structure politik di Amerika Syarikat, bagaimana kita hendak lobi dengan kerajaan, pihak Senate dan juga House of Representative agar mereka mempunyai pandangan yang positif ke atas negara kita.

Saya dapati sekarang kita ada gunakan badan-badan NGO seperti North American Muslim Council. Mereka tidak efektif, ini adalah golongan minoriti di sana yang sekarang ini masih lagi dalam proses hendak promote golongan Muslim sebagai satu brothers dengan agama lain melalui Nabi Ibrahim a.s dan ini masih belum lagi berjaya. Kalau kita gunakan kumpulan-kumpulan yang minoriti begini, hendak promote imej kita dengan kerajaan serta House of Senate dan House of Representative, saya percaya kita tidak akan berjaya.

Saya ingat exercise untuk kita memperbaiki imej kita ini bukan satu yang merugikan, sepertimana saya katakan tadi “American is the invisible hand every where”. Kalau kita tidak baik dengan dia kita akan kena, kalau IMF masuk nanti saya ingat Amanah Saham Nasional akan dibuka kepada pelabur dari luar. Dia akan mengenakan syarat-syarat yang akhirnya bukan sahaja kita tidak ada kekuatan ekonomi, kita juga tidak akan ada lagi kekuatan politik. Soal nasionalisme, patriotisme ini akan hilang kalau mereka masuk. Jadi, saya berharap akan mendapat penjelasan dari kementerian dan juga dapat kementerian mengambil inisiatif untuk memperbaiki imej kita dengan Amerika Syarikat.

Sehubungan dengan itu juga saya ingin menyentuh tentang hubungan ASEAN. Kita dahulu dilihat sebagai Leaders kepada ASEAN, tetapi dengan perkembangan terbaharu, dengan IMF, Amerika Syarikat dan sebagainya, bagaimanakah perimbangan sekarang ini? Adakah ASEAN Free Trade Area akan direalisasikan bermula tahun 2003? Adakah kemungkinan kita akan diasingkan (isolated) nanti dengan adanya kuasa-kuasa luar dalam negara

tersebut dan saya harap kerajaan akan membuat satu study, mengadakan approach baru, serta hubungan-hubungan baru supaya ASEAN Free Trade Area akan terus direalisasikan. Inilah harapan negara kita untuk kita membesarkan ekonomi negara kita.

Satu lagi perkara yang saya hendak sentuh Tuan Pengerusi, mengenai hubungan dua hala dan juga hubungan pelbagai hala. Kita ada membuat lawatan ke luar negara bersama-sama pemimpin-pemimpin kita. Apa yang saya cuba bayangkan, kalau dahulu dengan ekonomi kita yang paling maju sekali di dunia, imej kita di kalangan dunia ketiga dan negara membangun tentunya imej nombor satu. Tetapi macam mana imej kita sekarang ini? Di samping itu saya hendak menyentuh mengenai lawatan. Apabila kita membuat lawatan ke negara-negara ketiga dan negara membangun, kita mengadakan perjanjian, seperti Perjanjian Sains, Teknologi, Pendidikan, Kebudayaan dan sebagainya. Kadangkala apabila kita pergi ke negara tersebut, negara tersebut mempunyai satu harapan yang begitu tinggi kepada negara Malaysia, mereka menganggap kita seolah-olah giant yang dapat membantu mereka serta-mereta.

Saya difahamkan....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat masa sudah cukup.

**Tuan Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah:** Ya, sedikit sahaja, saya hendak habiskan.



Saya difahamkan banyak perjanjian yang kita adakan itu tidak dilaksanakan dengan memuaskan. Janji-janji kita untuk pelabur-pelabur masuk tidak dilaksanakan dengan baik. Saya pernah menyatakan kalau kita pergi ke negara membangun, negara maju terutama Eastern Europe, kita tidak boleh membawa produk kita atau membawa kilang kita. Kita perlu memberi satu pakej, pakej untuk mewujudkan sistem kewangannya, sistem pemasaran dan semua sistem ekonomi negara tersebut. Jadi, apabila kita tidak upaya untuk menyediakan pakej ini, penglibatan kita dan janji kita kepada negara-negara tersebut tidak dapat direalisasikan dan ini menjatuhkan imej negara kita. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Kepong.

**6.50 ptg.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh muka surat 439, Butiran 030000; Butiran 030200 dan muka surat 440, Butiran 050000 dan juga Butiran 030300.

Tuan Pengerusi, parit yang sulong sudah tidak ada, setelah beliau membuat tuduhan yang melulu, yang tidak berasas. Tuan Pengerusi, di dalam ekonomi negara kita sebagai 'pintu tidak berpasak dan perahu tidak berkemudi' dengan keadaan yang berbahaya ini, kita tidak perlulah orang yang menuduh dengan tidak berasas.

Tuan Pengerusi, saya hendak membangkitkan masalah yang dihadapi oleh negara ini. Mengikut Yang Amat Berhormat Perdana Menteri nilai Ringgit kita sudah pun jatuh hampir 40% dan juga nilai Bursa Saham Kuala

Lumpur jatuh kira-kira 60% ataupun 70%. Kerugian bagi rakyat Malaysia adalah sangat hebat, lebih 1,000 bilion Ringgit, dengan keadaan yang sedemikian kita memang kehilangan keyakinan, kehilangan kepercayaan kepada sistem ekonomi kita termasuk BSKL. Apakah Kementerian Luar Negeri buat untuk memulihkan keadaan ini kerana kita memang perlu menarik lebih ramai pelabur yang kembali kepada Malaysia.

Tuan Pengerusi, sebelum kegawatan ekonomi ini, kita dapati hampir 35% ataupun 40% pelabur terutamanya di BSKL ialah datang daripada luar dan dengan kehilangan keyakinan, kehilangan kepercayaan, maka mereka sudah mengeluarkan wang dari negara ini kepada negara yang lain terutamanya Amerika Syarikat dan Eropah dengan demikian kita mengalami kesusahan. Ini termasuklah pokok angsanalah. Walaupun dia bukan saudagar yang besar, tetapi tidak lama lagi akan mengalami kesusahan dan peniaga-peniaga kecil memang kita tidak nampak banyak kesusahan, tetapi di dalam masa enam bulan atau satu tahun lagi semua rakyat Malaysia akan mengalami penderitaan. Kalau tidak silap saya sekarang pun ada lebih kekurangan perniagaan sebanyak 30%, 50% di peringkat bawahan - bukan delay. Ini memang satu masalah yang saya pernah sebutkan di sini dua-tiga tahun yang lepas, kita mesti menyediakan payung untuk menghadapi cabaran-cabaran yang sedang berlaku hari ini, pergantungan ini. Bukan tukang tilik, cuma yang turun mesti naik dan kita tidak .....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, Kepong saya tidak nampak ada Butiran-butiran ini.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, Tuan Pengerusi, memang di dalam Butiran....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat berucap ini berkaitan dengan kementerian apa?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, Butiran 030200, objektif mempertahankan, mempertingkatkan dan memajukan kepentingan-kepentingan ekonomi Malaysia di negara-negara asing dan di pertubuhan-pertubuhan antarabangsa.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, di sini tidak ada.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Kerana kita menghadapi kesusahan, kita mesti mempertingkatkan peranan kita di antarabangsa dan hubungan ekonomi pelbagai hala. Itu yang disebutkan.

Pada pendapat saya Kementerian Luar Negeri, walaupun ada memainkan peranan setakat ini, tetapi tidak mencukupi, semua anggota di dalam kementerian sama ada di dalam negara ataupun di luar negara, mesti mempergiatkan dan mempertingkatkan.....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** *[Bangun] [Sambil memegang buku Peraturan Mesyuarat]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, ada point of order Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Macam mana ada point of order pula.....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Hendak beri dia?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Takkan pokok angkana tidak mahu anggota-anggota Kementerian Luar Negeri .....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya.

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Point of order.

**Dr. Tan Seng Giaw:** .... bergiat bergerak.....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Point of order, suruh dia duduk dahulu.

**Dr. Tan Seng Giaw:** .... dan mempertingkatkan usahanya.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, sila.

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** 36(10)(b).

“36(10)(b) perkataan-perkataan membangkitkan perasaan  
melawan kuasa kerajaan.” *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, cukuplah. Ya Kepong.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Memanglah....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat lain kali jangan usik dia, biarkan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Pokok angksana, bila kita sebutkan ‘coxsackie’ dia pengsan.

**Seorang Ahli:** *[Menyampuk]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Pengsan. Jadi, kita harap Yang Berhormat pokok angkana pun bersama-sama kita memujuk ahli-ahli....

**Seorang Ahli:** Pokok sena bukan pokok angkana. Pokok sena!

**Dr. Tan Seng Giaw:** ‘Sena’ itu ‘angsana’.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Masa jalan Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Masa berjalan, saya tahu, saya tahu. Kita ajaklah pokok angsana, kita bersama-sama dengan semua Ahli Yang Berhormat ....

**Tuan Haji Wan Hanafiah bin Wan Mat Saman:** Jangan ajak sayalah.

*[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ya, tidak apalah kita dengan Padang Terap cukuplah. Kita menggalakkan semua *[Ketawa]* anggota Kementerian Luar Negeri bersama-sama kita mempertingkatkan kegiatan untuk menjual Malaysia di seluruh dunia, mempertingkatkan kepentingan ekonomi Malaysia, jangan kita setakat membina bangunan-bangunan untuk Kementerian Luar Negeri sahaja, kita mesti menggunakan bangunan-bangunan di luar negara dengan baik. Itu yang diharapkan kerana keyakinan untuk ekonomi Malaysia, Tuan Pengerusi sangat rendah sekarang. Walau bagaimanapun kita berharap dalam tempoh dua, tiga tahun ini kita dapat mempertingkatkan lagi dan Kementerian Kewangan sekarang walaupun ada berusaha, tetapi saya nampak sudah letih, lesu tidak berdaya sekarang.

**Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar]:** Tuan Pengerusi, saya hendak memperbetulkan keyakinan terhadap pasaran kewangan, bukan terhadap ekonomi negara. Ekonomi negara masih lagi kuat, jadi Yang Berhormat salah, banyak yang salah tadi.

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** *[Bangun]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, kalau saya kata rakyat Malaysia hilang beribu bilion ringgit -itu salahkah?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ya, dia bangun lagi Yang Berhormat.

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Tuan Pengerusi, saya hendak tanya yang dikatakan hilang itu macam mana?

**Dr. Tan Seng Giaw:** Hilang kalau mengikut Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, kalau pendapatan per kapita ada US\$5,000 atau US\$6,000 sekarang kurang kepada US\$3,000 sahaja.

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Ya hilang atas kertas (on paper) loss.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Kertas pun bukan kertas.

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Bukan realise loss.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, kalau.....

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Dia sudah celaru Tuan Pengerusi.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Bukan celaru Tuan Pengerusi, bukan celaru, kerana Yang Berhormat pun tahu Kementerian Kewangan sekarang dia tidak boleh mempertahankan speculator dan manipulator. Itu tidak berdaya untuk menahan dan di negara ini pun tiap-tiap hari.....

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Tuan Pengerusi.....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Timbalan Menteri bangun Yang Berhormat.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Sebelum tamatkan...

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Ini Kementerian Luar Negeri bukan Kementerian Kewangan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ha!

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Tuan Pengerusi, kita membahaskan Kementerian Luar Negeri,

**Dr. Tan Seng Giaw:** Kementerian Luar.

**Dato' Dr. Affifudin bin Haji Omar:** Bukan Kementerian Kewangan.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Saya tahu, Tuan Pengerusi .....

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Itu sebab Yang Berhormat saya sudah beritahu tadi.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tuan Pengerusi, saya meminta Yang Berhormat Timbalan Menteri supaya kita memberi perangsang kepada anggota-anggota di dalam kementeriannya untuk mempertingkatkan kegiatan ekonomi di seluruh dunia. Itu yang disebutkan. Ini jelas di sini sejelas itu untuk memesong, untuk menyimpangkan jalannya, kalau hendak menyimpangkan jalan itu tidak betul. Kita mesti berjalan dengan baik, kalau jalan songsang, songsung dan sangsang, itu tidak baik. *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat minta gulung ya.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Ada lagi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Minta gulung.

**Dr. Tan Seng Giaw:** Saya hendak cadangkan dan saya hendak habiskan dengan cadangan yang bernas dan membina.

Mengenai pertubuhan antarabangsa, ini memang ada terlibatnya Bangsa-Bangsa Bersatu. Saya mempercayai pihak kementerian sudah berusaha untuk menambahkan bilangan kakitangan di PBB, di Amerika Syarikat, di New York ada ditambah satu-dua, tetapi pada pendapat saya, walaupun perkhidmatan Tan Sri .....

**Seorang Ahli:** Razali. Itupun tidak tahu, tak usah cakap. *[Ketawa]*

**Dr. Tan Seng Giaw:** Tan Sri Razali Ismail berkhidmat dengan baik, ini menunjukkan kemegahan negara di PBB - itu baik. Sekarang tempoh sebagai Pengerusi di PBB sudah tamat dan kita berharap peranan Malaysia akan meningkat lagi walaupun kita negara yang kecil, kita hendak menambahkan pengaruh kita di PBB, kalau hendak berbuat demikian, bilangan kakitangan yang berkaliber, yang mahir mestilah dihantar ke PBB untuk menjalankan tugas dengan lebih berkesan. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Batang Lupar.

**7.00 mlm.**

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar [Batang Lupar]:** Tuan Pengerusi, tadi saya mendengar tiga ucapan iaitu Yang Berhormat dari Tanjong.

Saya ingin memberi satu ingatan perhubungan kita di antara negara di seluruh dunia ialah perhubungan negara dengan negara, umpamanya perhubungan Malaysia dengan Myanmar. Ini adalah cukup jelas dalam Piagam Bangsa-Bangsa Bersatu, jadi kalau kita telah selidik semula, apabila lima



negara selepas Peperangan Dunia Kedua yang menang dalam peperangan itu, menandatangani Piagam ini di City of San Francisco, dengan izin pada tahun 1948. Dua-tiga perkara yang penting telah dipersetujui ialah non interference, dengan izin, internal politic negeri-negeri yang lain. Jadi, kalau perhubungan kita dinilai di antara satu negara dengan satu negara, ada disebut dalam Piagam itu kita tidak boleh campur tangan langsung soal politik, ideologi dan sebagainya. Oleh itu, kalau kita hendak membuat perhubungan umpamanya konteks dengan pemenang Anugerah Nobel, jadi saya curiga perhubungan kita dengan Aung San Suu Kyi ini boleh diinterpretasikan sebagai masuk campur dengan politik dalaman Myanmar.

Saya berharap sebelum apa-apa dibuat haraplah kerajaan ataupun kementerian berjaga-jaga oleh kerana perhubungan dalam United Nation atau pun dalam dunia masyarakat antarabangsa adalah di antara satu negara dengan satu negara, bukan di antara negara dengan individu yang berkenaan di dalam negara tersebut. Ini cukup penting dalam perhubungan di antara negara dengan negara dan bukan dengan lulusnya Piagam macam itu sahaja.

Pada Oktober 1970 kalau tidak salah saya, diadakan satu Assembly dan satu usul telah dibuat iaitu Usul 2526. Satu persetujuan dan non interference ini daripada segi ekonomi dan politik, melainkan perkara itu termasuk di dalam satu konvensyen yang tertentu macam hijacking, terrorism dan sebagainya baru kita boleh masuk campur sedikit, tetapi ini pun berlandaskan konvensyen-konvensyen yang tersebut.

Saya berharap pihak kementerian walaupun begitu fasih, begitu jelas yang dibuat oleh Tanjong tadi, saya harap jangan dengar sangat cerita ini, dia tidak faham langsung perhubungan negara dengan negara ini ialah perhubungan negara dengan negara bukan dengan Aung San Suu Kyi atau individu dalam negara yang tersebut. Jadi, soalnya kalau melainkan keadaan di negara tersebut adalah melibatkan satu konvensyen yang telah diluluskan oleh United Nation, mungkin kita boleh terlibat atau menyuarakan yang perkara itu kita patut libatkan diri, berlandaskan Piagam Bangsa-bangsa Bersatu itu sendiri,

bukan berlandaskan sentimen mana-mana ahli politik yang membawa politik peribadinya.

Jadi, dalam keadaan sedemikian, Tuan Pengerusi, saya berharap jangan dengar sangat cerita ini, tidak betul.

Saya pindah kepada Program Undang-undang Antarabangsa. Ada kawan-kawan saya tadi bertanya juga soal perhubungan kita di antara negara dengan negara, umpamanya negara kita dengan Indonesia ada perbalahan mengenai Pulau Sipadan, satu lagi Pulau Batu Putih di antara Malaysia dengan Singapura, dan Sabah di antara Filipina dan Malaysia. Di antara kita dengan Indonesia kita telah setuju untuk membawa perkara ini ke International Court of Justice (ICJ) untuk diputuskan.

Jadi, persoalan International Court of Justice fungsinya adalah tidak ubah fungsi mahkamah civil kita di sini, iaitu tuntutan dibuat dan balasan jawapan diberi daripada negara yang berkenaan dan selepas itu masa penetapan untuk hari perbicaraan dan sebagainya. Saya ingin bertanya di antara Malaysia dan Indonesia di peringkat manakah progress soal tuntutan daripada Malaysia kepada Indonesia ataupun daripada Indonesia kepada Malaysia, dan apakah jawapan ini telah dibuat dan adakah penetapan haribulan untuk perbicaraan telah ditetapkan. Kalau tidak kenapa tidak dibuat. Kerana saya membaca banyak artikel, bahkan saya baca global agenda, buku United Nation mengatakan banyak negara tidak ambil kisah sangat. Mereka ingat kalau sudah dipersetujui macam itu dibiarkan macam itu sahaja, masuk dalam cold storage. Jadi, saya berharap kalau ini tidak dibuat adakah sebab-sebab yang tertentu, dan

kalau telah dibuat di peringkat manakah peraturan ICJ ini telah dijalankan dan telah dipersetujui kedua-dua pihak.

Kedua, soal Pulau Batu Putih yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Parit Sulong tadi, saya ingin mengetahui adakah Kerajaan Malaysia telah berunding dengan Kerajaan Singapura supaya persoalan Pulau Batu Putih dan persoalan Sabah di antara Malaysia dan Filipina telah dipersetujui. Kalau tidak, adakah perbincangan telah dibuat supaya kita memersetujui perkara ini diadili di Mahkamah Antarabangsa supaya perhubungan di antara ASEAN tidak terjejas oleh kerana tuntutan ini kepada tempat yang hanya untuk menegakkan kebenaran sahaja. Jadi, kalau belum bilakah rancangan kerajaan supaya berhubung di antara satu sama lain supaya perbincangan dibuat untuk membuat persetujuan agar kita bersetuju membawa perkara ini ke Mahkamah Antarabangsa dan bilakah agaknya dibuat supaya jangan benda ini jadi satu masalah yang kita cuba hendak pendamkan begitu sahaja dan tidak mendatangkan hasil yang baik untuk kedua-dua pihak negara yang terbabit.

Saya berpindah kepada perkara yang lebih mudah dan senang sedikit, Tuan Pengerusi, iaitu di bawah Butiran 020300 - Penerangan Luar Negeri. Saya selalu bercakap soal penerangan di luar negeri. Kadang-kadang kekalahan kita ialah oleh kerana kita tidak mempunyai badan ataupun organisasi yang cukup besar dan kuat yang boleh memberi penerangan bagi pihak negara kita apa sahaja daripada benda yang kecil kepada benda yang besar berhubung dengan negara kita.

Jadi, walau bagaimanapun, atas perkara yang kecil, umpamanya perkara haze atau jerebu yang berlaku di negara kita ini. Oleh kerana saya ada banyak keluarga di luar negara, saya masih menerima telefon-telefon daripada mereka bertanya sama ada di Malaysia dan di Sarawak masih banyak jerebu atau masih tidak nampak langit. Jadi, telefon yang sedemikian tidak ubah seperti kita tidak ada penerangan langsung di luar negara. Dalam masa dua minggu saya menerima telefon daripada Melbourne dan juga menerima telefon daripada Oslo, Sweden, kerana ada keluarga di sana untuk datang ke sini melihat. Oleh kerana sejuk di Oslo sekarang, dia hendak hijrah ke Malaysia sekejap buat sebulan atau dua bulan. Tetapi dia takut oleh kerana gambaran yang telah dibuat begitu rupa dahulu yang menunjukkan terutama sekali di Sarawak dan Kuching, kebakaran di Indonesia tidak ubah seolah terbakar di Kuching sendiri.

Jadi, penerangan sedemikian sepatutnya telah kita buat secara menyeluruh walaupun kita terpaksa membeli air time daripada pihak radio dan televisyen di negara tersebut supaya penerangan ini boleh disebarkan kepada masyarakat keseluruhannya, bukan sahaja untuk perhubungan individu dan peribadi sedemikian, tetapi juga untuk kebaikan negara, terutamanya untuk pelancong negara kita pada masa sekarang. Jadi, dengan tiga persoalan tadi walaupun saya ingin menyentuh soal GATT, WTO dan sebagainya oleh kerana sudah disentuh oleh kawan saya tadi, begitulah sahaja cerita saya. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Wangsa Maju.

**Dato' Dr. Kamal bin Salleh [Wangsa Maju]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin mengambil bahagian dalam perdebatan Bekalan B.51, Kementerian Luar Negeri, Butiran 020100 - Hubungan Dua Hala, Politik dan Ekonomi. Khusus juga Butiran 020300 - Penerangan Luar Negeri.

Tuan Pengerusi, sebenarnya sahabat saya dari Batang Lupar telah pun menyentuh isu yang saya rasa sangat penting. Jadi, untuk menekan perkara berkaitan dengan penerangan luar negeri satu-satunya saya ingin menegaskan. Juga berkaitan dengan peranan Amerika dalam soal menguasai media antarabangsa sama ada media cetak ataupun media elektronik yang menjadi satu alat di mana maklumat-maklumat berkaitan dengan negara kita dan negara-negara lain yang digunakan dengan begitu senang untuk menjatuhkan maruah ataupun mengangkat taraf mana-mana negara yang mereka sukai dalam konteks dasar luar mereka.

Jadi, dalam hal ini saya rasa ingin menokok kepada apa yang dibangkitkan secara imbas oleh Yang Berhormat dari Batang Lupar bahawa kita dalam konteks ekonomi yang semakin mencabar ini, dalam konteks krisis kewangan antarabangsa yang tempias daripada Thailand masih lagi melanda kita, the tomyam effect, dengan izin, sehinggakan sampai ke negara Jepun dan melanting ke negara Amerika Syarikat sendiri.

Kita sentiasa dihadapi dengan keadaan yang pertamanya bad international press. Jadi, dengan itu peranan Kementerian Luar Negeri, peranan kedutaan-kedutaan kita dan lain-lain badan termasuk badan-badan maklumat antarabangsa harus kita pergunakan untuk melawan balik dakwah serta

makluman-makluman yang salah ataupun misinformation yang dikeluarkan ini. Kerana ia sentiasa ternampak macam yang berlaku dalam negara kita ini buruk. Sebagai contoh yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Batang Lupar tentang haze isu. Bila ada isu besar negara kita dan Asia Tenggara, CNN, *Los Angeles Times* yang satu masa dahulu merupakan tempat di mana indeks air kualitinya yang tertinggi di dunia, sekarang melihat kepada kita sebagai tumpuan perkara yang sama.

Jadi, apabila ini ternyata berlaku bukan kerana kita salah tetapi oleh kerana jiran kita, maka kita pula tidak membuat sesuatu ataupun pihak-pihak media tidak memberi gambaran yang baik. Apabila haze atau jerebu itu sudah hilang, sekarang dua-tiga hari lepas kita tengok cuaca dan keadaan begitu baik dan cerah, tetapi tidak ada pun laporan yang mengatakan haze problem di Malaysia, dengan izin, sudah selesai ataupun mungkin sekurangnya dapat dikontrol atau diawasi.

Lagi pula berita-berita berkaitan dengan ucapan-ucapan Perdana Menteri dipergunakan sebagai alasan untuk menghentam kepada negara kita dan sebagainya.

**Tuan M. Kulasegaran:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Minta jalan.

**Tuan M. Kulasegaran:** Saya sudah kira tiga kali nampaknya tidak cukup orang.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:**

Setiausaha, sila bunyikan loceng.

*Loceng dibunyikan*

**[Ahli-ahli dikira: kurang daripada 26 Ahli hadir]**

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Cukup korum. Saya suka mengingatkan Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain bahawa di antara jam 7.00 dan 7.30 waktu Maghrib. Jadi, harap janganlah ada salah faham di antara kita. *[Menyampuk]* Cukup korum, sila teruskan Yang Berhormat dari Wangsa Maju.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Sebelum itu minta Tuan Pengerusi tolong warning sedikit DAP, dia tidak faham sangat bahasa.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Saya sudah beritahu, Yang Berhormat, cukuplah.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Do you know makna bahasa dalam Bahasa Melayu.

**Tuan Lim Guan Eng:** Bahasa apa?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, cukuplah. Saya sudah beritahu.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tak tahu bahasa makna kurang ajar.

**Tuan Lim Guan Eng:** Mana itu MCA. MCA patut datang.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Lu ingat lu besarkah, empat orang besarkah, cakap banyak!

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Tidak payah panjang-panjanglah Yang Berhormat, saya sudah beritahu.

**Tuan Lim Guan Eng:** Janganlah macam.

**Dato' Dr. Kamal bin Salleh:** Janganlah lu mahu main, cubalah. Mahu lawan besar.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat dari Parit Sulong, masa terbang.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Mahu lawan?

**Tuan Lim Guan Eng:** Ini sudah lepas geram.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Cukuplah, cukuplah.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Mahu lawan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Kota Melaka, cukuplah.

**Tuan Lim Guan Eng:** Ini Standing Order, ini Peraturan Mesyuarat.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Standing Order, do you know what is sensitivity, fahamkah.

**Tuan Lim Guan Eng:** Mana Ahli Parlimen MCA.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** You shut-up!

**Tuan Lim Guan Eng:** Sensitivity mana.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Hai lu diamlah!

**Tuan Lim Guan Eng:** Mana ini diam!

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Baliklah!



**Tuan Lim Guan Eng:** You sendiri balik!

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Hai mana lu punya bapa?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Saya hendak beri seminit untuk warm-up.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Lu punya bapa mana?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat dari Parit Sulong.

**Tuan Lim Guan Eng:** MCA, Gerakan pergi sembahyangkah?

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, satu minit sudah cukup. Ya, sila teruskan.

**Seorang Ahli:** Bapa awak mana pergi?

**Dato' Dr. Kamal bin Salleh:** Tuan Pengerusi, saya minta maaf kepada rakan-rakan saya yang beragama Islam kerana memanglah masa ini kita bersolat.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Hendak minta jalankah Yang Berhormat?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Saya hendak pergi ke surau, saya tengah mengambil wuduk saya terpaksa balik ke sini. Jadi, siapa yang angkat tangan kata kuorum nanti tolong potong gaji. *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Cukuplah. Sila.

**Dato' Dr. Kamal bin Salleh:** Ini bukan pertama kali berlaku macam ini. Saya minta pihak pembangkang lebih sensitif sedikitlah bila masa macam ini.

Tuan Pengerusi, biar saya teruskan ucapan saya. Saya pun bukan hendak ada audience baru saya hendak bercakap. Jadi, bila masuk ramai-ramai memang eloklah ada audience. Walau bagaimanapun, kalau soal kuorum dipanggil waktu kita hendak sembahyang, jangan main-main sangatlah isu itu.

Tuan Pengerusi, saya sebutkan tadi bahawa dalam keadaan kita dihentam oleh media luar terutamanya yang berpunca dan dikuasai oleh pihak Amerika Syarikat dan sebagainya berkaitan dengan ucapan-ucapan Perdana Menteri membentang hal-hal yang berkaitan dengan negara dan ekonomi kita, yang buruk itu dibesar-besarkan dan diberi ruangan begitu luas. Tetapi ada pihak-pihak termasuk juga keputusan daripada Dewan yang mulia ini tentang sokongan padu dan kepercayaan penuh kepada Perdana Menteri ianya hanya kecil sahaja liputan dan sebagainya.

Jadi, ini adalah contoh kedua di mana kita perlu ada satu strategi melalui Kementerian Luar Negeri ataupun kementerian lain yang ada berkaitan supaya kita dapat memberi satu kaunter strategi dari segi pengurusan maklumat antarabangsa.

Ketiganya, sebagai contoh juga tentang perkara ini, iaitu yang kurang sihat mengenai negara kita. Apabila negara-negara ataupun media membincang tentang kedudukan ekonomi di rantau Asia, berkaitan dengan sama ada nilai Asia yang dikatakan menjadi faktor utama kekukuhan ekonomi di rantau ini sekarang ini sudah dipercemuhkan oleh pihak sana kerana krisis yang kita

hadapi ini. Dari segi segala macam analisa yang merupakan kritikal terhadap negara-negara Asia Timur, liputan-liputan yang dibuat berkaitan dengan Thailand, Indonesia, Korea Selatan, Cina, Hong Kong termasuk Jepun dan sebagainya adalah dibuat dalam konteks seolah-olah mereka simpati tentang masalah yang dihadapi oleh mereka.

Bagi kita, pada satu pihak mereka tidak tahu macam mana hendak handle kedudukan ekonomi kita. Sebenarnya mereka kurang faham, sebenarnya apabila kita mengatakan ekonomi kita kukuh dari segi asas-asasnya bahawa ianya sebenarnya memang kukuh. Bukan kita hanya hendak membuat satu helah untuk menidakkan keadaan yang menjadi tekanan sekarang. Bagaimanapun, apabila mereka cuba menganalisa dan menunjukkan apakah faktor-faktor yang membawa kepada masalah krisis ekonomi dan kewangan di dalam negara-negara Asia Timur ini, mereka menggunakan contoh-contoh Thailand dan Indonesia, Korea Selatan dan Jepun dan sebagainya. Kerana mereka tahu bahawa dalam keadaan negara kita ini ekonomi kita yang telah begitu maju berkembang, yang menjadi punca ialah faktor-faktor luaran, salah satunya ialah serangan-serangan ke atas mata wang dan sebagainya.

Mungkin ada masalah-masalah dalam negara yang kita tahu tentang isu-isu kelemahan dalam negara ini. Ianya ditangani oleh pihak Kementerian Kewangan dan sebagainya melalui Budget kita dan sebagainya. Tetapi mereka tidak mengulas dalam konteks yang begitu rasional. Ianya menyebelahi sebelah pihak. Malah saya ada menerima satu salinan jemputan kepada Perdana Menteri. Saya minta dibenarkan memberitahu maklumat ini, oleh satu badan

pengunjuran ekonomi antarabangsa, The word WEFA atau Walton Economy Forecasting Associate sekian lama menjadi rakan forecasting bagi MIER yang memberi gambaran begitu jelas dan rasional. Dalam jemputan kepada Perdana Menteri dalam bulan lepas, sebahagian daripada conference dua hala antara Kanada dengan Malaysia yang dianjurkan ISIS dan ASLI. Kesempatan itu diambil oleh pihak WEFA untuk menjemput Perdana Menteri ke Philadelphia supaya Perdana Menteri menjadi address untuk memberikan gambaran kedudukan ekonomi negara sama ada dari segi fundamentalnya, dari segi apa yang dia mahu sampaikan dalam konteks pengawalan yang perlu bagi sistem financial dan urusniaga tukaran asing.

Dalam surat itu saya ada bukti boleh mengatakan bahawa kita mahu mendapatkan dalam international out-look conference tiap-tiap tahun dalam bulan November dikendalikan oleh WEFA ini yang melibatkan novel price winners seperti Lorence Clime dan sebagainya, penggerak dan pengasas WEFA ini, mengatakan kami mahu menjemput dan meminta Perdana Menteri dapat datang untuk memberi gambaran yang sejelas-jelasnya yang lebih rasional, yang lebih berimbang apa sebenarnya kedudukan dan kegusaran Perdana Menteri tentang international financial situation ini.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, masa cukup ya.

**Dato' Dr. Kamal bin Salleh:** Saya hendak gulung satu minit. Jadi, dia menyentuh soal-soal ini konon sebagai satu tanda bukti kepada Dewan ini bahawa memangnya ada bias yang perlu kita tangani dan mengadakan satu

counter study secara menyeluruh melalui Kementerian Luar Negeri ataupun pihak-pihak lain. Saya menyentuh dua-tiga perkara lagi. Mengapakah kita tidak menggunakan Internet yang di'update'kan sentiasa, yang 30 juta orang menghubunginya sama ada government ataupun business ataupun orang perseorangan menggunakan Internet our Malaysia Homepage itu sebagai asas untuk memberi maklumat terkini termasuk opinion dalam negeri yang lebih rasional dari kalangan world opinion di luar negeri untuk tujuan melawan balik berita-berita dan liputan ini.

Keduanya, soal lobi, di Washington D.C kesemua negara yang ada hubungan rapat dari segi ekonomi dan politik dengan Amerika Syarikat ada lobi 'group'nya dan dibiayai oleh kerajaan masing-masing, terutama sebagai contoh Taiwan. Mengapa kita tidak begitu juga membelanjakan, berikan peruntukan yang secukupnya untuk kita melawan balik, kita melobi pihak-pihak yang berkaitan di Kongres dan sebagainya. Ini pernah dibangkitkan dahulu. Itu sahajalah yang saya hendak sebutkan supaya dapat perhatian Kementerian Luar Negeri.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Kota Melaka.

**7.25 mlm.**

**Tuan Lim Guan Eng [Kota Melaka]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin merujuk kepada Butiran 030000, Program Aktiviti 030100 - Pertubuhan Serantau - Kerjasama ASEAN. Di sini saya ingin menyatakan pendirian berlainan daripada apa yang dinyatakan tadi oleh Yang Berhormat

dari Parit Sulong. Kalau kita ingin memastikan demokrasi di Myanmar bukanlah setakat non-intervention, iaitu dasar tidak campur tangan. Tetapi kita harus kalau berlaku kekejaman dan kezaliman dalam door step, dengan izin, kita harus mengambil berat, sepertimana dalam satu rencana yang ditulis oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dalam *News Week* baru-baru ini sungguhpun dikatakan jangan percaya surat khabar luar, tetapi rencana ini disumbangkan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri, di mana beliau menyatakan perlunya ASEAN mengambil satu dasar baru, iaitu constructive intervention, bukanlah constructive engagement.

Kalau cadangan seperti ini boleh dikeluarkan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri, saya tidak nampak mengapa di pihak kerajaan tidak boleh sekurang-kurangnya menggunakan pengaruh kita untuk mendesak atau meminta regim Myanmar menghormati demokrasi dan juga hasrat yang dikeluarkan oleh rakyat. Kegagalan pihak kerajaan berbuat demikian telah menimbulkan tanda tanya di kalangan pihak-pihak negara-negara maju yang mempersoalkan komitmen negara kita terhadap demokrasi. Sungguhpun negara kita adalah sebuah negara demokrasi yang membenarkan rakyat memilih pemimpin kita. Tetapi kalau kita boleh mendukung dan menyokong sebuah negara yang menafikan dan tidak mahu menghormati keputusan yang dibuat oleh rakyat, saya rasa ini bercanggah bukan sahaja dari segi semangat dan nasional negara kita tetapi juga dengan aliran antarabangsa. Oleh sebab itu, saya rasa keputusan kerajaan untuk menyokong kemasukan Myanmar kepada ASEAN dan juga ASEAN dalam pertumbuhan antarabangsa

adalah satu perkara atau satu keputusan yang salah, dan saya ingin menyatakan bantahan saya terhadap dasar yang saya rasa salah ini.

Pada masa yang sama, Tuan Pengerusi, saya ingin merujuk kepada perhubungan antarabangsa di mana kalau kita lihat juga aliran antarabangsa kita menuju ke arah demokrasi dan juga hak asasi manusia. Sungguhpun falsafah kapitalisme telah mencapai kemenangan dengan tumbangnyanya komunisme tetapi kalau kita lihat konsep kapitalisme adalah berdasarkan persaingan, dan ketiadaan persaingan telah menimbulkan satu vacuum. Di sinilah timbulnya kepentingan demokrasi untuk mengisikan kekosongan di mana falsafah kapitalisme tidak ada sebarang saingan. Demokrasi ini bolehlah mengurangkan kelemahan-kelemahan ataupun mengatasi kelemahan-kelemahan yang wujud dalam falsafah kapitalisme.

Oleh sebab itu, saya rasa kita harus memastikan bahawa hak-hak yang dinyatakan dalam United Nation Declaration of Human Right haruslah ditegakkan. Saya tidak menolak kepentingan hak-hak ekonomi mana-mana negara, khususnya kepentingan untuk rakyat mana-mana negara supaya rakyat dapat menikmati keselamatan ekonomi, tetapi pada masa yang sama kita tidak harus melihat keselamatan ekonomi dan hak-hak asasi manusia sebagai dengan izin, usually exclusive.

Mengapa kita tidak boleh lihat kedua-duanya boleh jalan selaras ataupun seiring. Hak-hak ekonomi dan civil bersama dengan hak-hak asasi manusia. Malah pernah dinyatakan masalah ekonomi yang dihadapi oleh beberapa negara baik di negara-negara komunis pada 20 atau 30 tahun yang lepas di mana

timbul masalah kebuluran, ditimbulkan kerana ketiadaan demokrasi. Kerana ketiadaan demokrasi masalah ekonomi seperti ini tidak dibenar ditonjolkan. Itulah sebabnya rakyat menghadapi kesulitan ekonomi yang lebih teruk kalau wujudnya demokrasi yang boleh memberikan maklumat yang sewajarnya dan boleh menyelamatkan keadaan dengan lebih cepatnya.

Kalau kita melihat keadaan ekonomi sekarang di rantau Asia di mana kita dilandai dengan macam-macam ribut dan taufan, tidak beliau dinafikan bahawa rakyat Malaysia amat bimbang tentang masa depan ekonomi negara Malaysia. Lebih-lebih lagi apabila kita lihat tiga buah negara sekarang yang meminta bantuan daripada International Monetary Fund (IMF), iaitu negara Thailand, negara Indonesia dan Korea Selatan.

Saya pernah ditanya kalau Korea Selatan sebagai sebuah negara yang mempunyai ekonomi yang begitu kuat kalau dibandingkan dengan Malaysia perlu mendapat bantuan daripada IMF, adakah Malaysia akan mengikuti Korea Selatan. Saya harap bahawa Malaysia tidak akan mencontohi ketiga-tiga buah negara ini dengan meminta bantuan daripada IMF kerana saya bersetuju syarat-syarat yang dikenakan oleh IMF adalah terlalu keras dan akhirnya akan membawa kesengsaraan kepada rakyat Malaysia, khususnya orang-orang biasa atau golongan tidak berada.

Tetapi kalau kita ingin memastikan bahawa negara tidak perlu menerima bantuan daripada IMF, saya rasa kita harus menolong diri sendiri. Di sini saya ingin meminta pihak kerajaan mengkaji semula bantuan yang kita ingin berikan kepada negara Thailand dan juga Indonesia untuk membantu menstabilkan



ekonomi mereka. Apakah faedah kalau kita lihat dalam keadaan ekonomi sekarang di mana kita pun menghadapi banyak cabaran khususnya nilai mata wang Ringgit sekarang saya ingat menghampiri RM3.70 berbanding setiap US Dollar. Apakah faedah yang kita boleh perolehi dari memberikan RM1 milion kepada Indonesia ataupun RM1 bilion kepada Thailand. Tidak ada sebarang faedah dan bantuan kepada ekonomi kedua-dua buah negara itu. Bukankah lebih baik kalau kita jimatkan wang ini dan gunakan untuk mempertahankan keadaan ekonomi kita.

Saya rasa negara Indonesia dan Thailand yang sekarang harus menerima bantuan daripada IMF. Kalau kita tarik balik atau kita meminta bahawa bantuan RM1 bilion ini ditangguhkan ataupun dibatalkan, mereka pun akan faham, lebih-lebih lagi apabila bantuan US\$1 bilion , iaitu kira-kira hampir RM3.5 bilion tidak akan membantu langsung untuk memulihkan ekonomi kedua-dua buah negara. Oleh sebab itu, saya berharap bahawa perkara ini bolehlah dikaji semula oleh pihak kementerian supaya kita dapat memastikan negara kita pun tidak perlu meminta bantuan daripada IMF.

Tuan Pengerusi, pada masa yang sama saya juga ingin meminta laporan kemajuan daripada pihak kementerian tentang usaha yang dibuat oleh kementerian memujuk bahawa usul yang dibuat oleh ahli Kongres ini tidak diteruskan ataupun tidak diketengahkan untuk diputuskan oleh Kongres Amerika Syarikat. Apakah usaha yang dibuat, adakah lobbying, dengan izin, telah dibuat oleh pihak kementerian. Saya rasa kita harus faham tentang budaya politik Amerika Syarikat bahawa satu unsur atau satu ciri penting

sistem perundangan Amerika Syarikat ialah sistem lobbying. Kalau kita tidak faham tentang sistem ini saya rasa kita akan rugi sendiri. Bolehkah Yang Berhormat menyatakan apakah usaha yang telah kita capai kerana kalau kita tidak membuat lobbying, saya rasa pegawai-pegawai yang kita hantar di sana kita tidak boleh memaksimumkan potensi atau bakat mereka.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Yang Berhormat, masa cukup.

**Tuan Lim Guan Eng:** Oleh itu, saya harap bahawa perkara ini bolehlah diberikan pertimbangan oleh pihak kementerian. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Teluk Intan, selepas ini kementerian akan jawab.

**7.35 mlm.**

**Tuan M. Kulasegaran [Teluk Intan]:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin menyentuh mengenai Butiran 020000 - Hubungan Dua Hala dan Perancangan Dasar, Butiran 020300 dan 030300.

Tuan Pengerusi, nampaknya Kerajaan Malaysia sangat aktif dalam constructive engagement di negara Burma. Juga seluruh ASEAN terlibat dalam apa yang dikatakan so-called constructive engagement. ASEAN telah wujud lebih 30 tahun, tetapi baru-baru ini saya kurang faham macam mana kita cuba menyelesaikan perkara-perkara international the other side of the globe, dengan izin, seperti di Bosnia-Herzegovina dan sebagainya. Akan tetapi di causeway di sini, iaitu dengan Singapura nampaknya hubungan kita sangat tegang. Sebab apakah tegangan ini telah terjadi? Adakah ia disebabkan oleh polisi-polisi

Malaysia atau oleh kerana perkara-perkara yang tertentu oleh negara Singapura sendiri.

Saya telah menerima beberapa aduan dari orang-orang Johor Bahru mengatakan bahawa mereka terpaksa menunggu berjam-jam untuk pergi ke Singapura yang dikatakan disengajakan oleh kastam dan polis Singapura. Juga beberapa menteri di Singapura telah mengatakan sesuatu mengenai negara Malaysia yang nampaknya dari apa yang telah dikatakan tidak berapa....

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Haji Juhar bin Haji Mahiruddin]:** Ada yang bangun, Yang Berhormat, hendak minta jalan.

**Dato' Haji Abu Zahar bin Dato' Nika Ujang:** Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya minta penjelasan dari Yang Berhormat dari Teluk Intan. Bolehkah Yang Berhormat beri satu bukti penjelasan yang konkrit adanya bukti-bukti menyatakan bahawa sikap kastam dan polis menyebabkan ketegangan ataupun keadaan laluan pergi ke Singapura menjadi satu 'in the run' kepada keadaan. Bolehkah Yang Berhormat beri penjelasan dan membuktikan apa Yang Berhormat dakwa tadi?

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

**Tuan M. Kulasegaran:** Terima kasih. Mengenai satu perkara yang spesifik, sebenarnya ini tersebar di surat khabar. Selain daripada itu, saya terima aduan dari orang-orang di Johor Bahru. Jadi, ini ternyata dan kita tidak boleh elak, we cannot deny yang sedia ada ini.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun.

**Tuan M. Kulasegaran:** Bila Serdang berucap, saya bangun Yang Berhormat tidak beri jalan.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, saya minta penjelasan dari Yang Berhormat sama ada Yang Berhormat telah menjadi jurucakap bagi pihak Parti PAP di Singapura?

**Tuan M. Kulasegaran:** Politiklah. Kalau saya hendak cakap parti politik saya cakap di luar, tetapi ini Dewan yang mulia, saya cakap perkara yang mustahak.

**Tuan Pengerusi:** Ya, sila teruskan.

**Tuan M. Kulasegaran:** Tidak ada modal, cuma modal politik.

**Tuan Pengerusi:** Sila teruskan.

**Tuan M. Kulasegaran:** Saya ingin teruskan. Ini saya jawab dari apa yang dikatakan tidak ada modal, Tuan Pengerusi. Selain daripada itu, saya perlu satu statement dari kerajaan apakah sebab-sebab yang benar dalam hubungan di antara Singapura dan Malaysia. Apakah masalah-masalah yang tertentu dan apakah usaha-usaha yang dibuat oleh kerajaan untuk mengatasi masalah ini? Saya juga difahamkan cadangan yang baik oleh Malaysia bahawa satu fund seperti IMF, Asian Fund atau Asian Development Fund, sebenarnya saya difahamkan tidak dirunding langsung dengan Singapura. Ini dikatakan di surat-surat khabar Singapura melalui Internet mereka tidak tahu dan terkejut bila perkara ini dikatakan akan diwujudkan di Asia. Ini menunjukkan bahawa

ketegangan itu adalah benar. Apakah yang sebabkan dan apakah yang dapat dibuat oleh kerajaan untuk mengatasi masalah ini.

Selain daripada itu, saya juga ingin menyentuh mengenai Sabah. Sabah adalah satu negeri di Malaysia. Akan tetapi ada satu undang-undang yang tertentu di Filipina yang menyatakan bahawa Sabah dan Sarawak adalah satu negeri di Filipina. Apakah yang telah dibuat oleh Kementerian Luar Negeri untuk mengatasi masalah supaya mereka dapat selesaikan masalah ini supaya nama Sabah tidak ada di constitution Philippine. Walaupun ini telah terwujud lebih 30 tahun, namun demikian, apakah constructive engagement dalam perkara ini? Apakah foreign policy dalam perkara ini, apakah yang telah dibuat oleh Kerajaan Malaysia untuk menyelesaikan perkara ini walaupun terwujud lebih 30 tahun.

Selain dari itu juga saya ingin menyentuh mengenai Nigeria iaitu masalah yang sudah lama wujud di Nigeria di mana mereka tidak menghormati hak asasi, tidak menghormati demokrasi, mengapakah kerajaan mendesak atau apakah standing kerajaan atau Kementerian Luar Negeri di Komanwel, adakah cadangan akan dibuat supaya negara Nigeria di expand, dengan izin, adakah ia akan dibuat, kalau tidak kenapa tidak kerana sesebuah negara yang tidak mengikuti polisi dan prinsip-prinsip demokrasi. Selain dari itu, saya juga ingin ....

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Batang Lumar bangun, hendak beri jalan atau tidak kepada dia?

**Tuan M. Kulasegaran:** Tidak cukup masa, minta maaf lain kali.

**Tuan Pengerusi:** Dia tidak beri jalan Yang Berhormat ya.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Yang Berhormat, dua perkara.

**Tuan M. Kulasegaran:** Setengah minit.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Dua perkara, pendek sahaja. Yang pertama, dengar cerita sahabat-sahabat Singapura fikir perhubungan Kerajaan Malaysia dan Singapura itu tegang, tak ada Yang Berhormat, ini lain cerita, soalan surat khabar satu perkara. Ahli Yang Berhormat faham atau tidak perhubungan negara dengan surat khabar ini, ini yang saya hendak tanyakan, kalau tak faham cakap tak faham, kalau faham cakap faham.

Yang kedua, minta penjelasan, soalan Nigeria, ....

**Tuan M. Kulasegaran:** [*Bangun*]

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tunggu dahulu Yang Berhormat. Soalan Nigeria ini ....

**Tuan M. Kulasegaran:** ..... fast.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Saya cepat ini.

**Tuan M. Kulasegaran:** Ratio, ratio?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Soalan Nigeria ini. You sudah baca Piagam United Nation atau tidak? Baca Piagam United Nation tak boleh interfere dengan soalan politik dalam negara Nigeria kalau kita hendak

usul Malaysia nampak bodoh pula kita nanti. Kalau Ahli Yang Berhormat hendak pergi sana buat usul, you buat usullah.

**Tuan M. Kulasegaran:** Terima kasih. Saya perlu pandangan dari kementerian, saya tak tahu bahawa Ahli Yang Berhormat ini ada kementerian yang tertentu, mungkin ada agenda yang tertentulah, itu saya tak kisah.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Menyampuk]*

**Tuan M. Kulasegaran:** Terima kasih.

Selain dari itu saya juga ingin tahu dari Kementerian Luar Negeri, apakah terjadi kepada konvensyen yang kita telah mengambil bahagian di mana kita telah support di United Nations iaitu dua covenant yang tertentu iaitu International Covenant on Political and Civil Rights pada tahun 1966 dan lagi satu the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights 1966. Dalam kedua-dua covenant ini Malaysia telah hadir di sesi United Nations, telah menyokong kedua-dua covenant ini akan tetapi sudah lebih 31 tahun tetapi covenant ini belum diratifikasi dalam negara ini, apakah sebabnya. Kita cakap satu buat lain. Nampaknya tidak konsisten kepada polisi kementerian. Jadi, saya hendak tahu apakah sebab-sebab yang tertentu perkara ini terjadi.

Tuan Pengerusi, selain dari itu, saya juga ingin menyentuh mengenai East Timor. Apakah pendirian Malaysia mengenai East Timor, macam manakah kita dapat mengatasi masalah ini dan juga mengenai pelarian politik dari Aceh dan Indonesia yang datang ke sini walaupun kita tidak ingin mengiktiraf mereka sebagai pelarian politik tetapi sebenarnya mereka ini boleh di'deny' oleh sesiapa tetapi mereka boleh naik pagar atas US Embassy dan

masuk ke dalam untuk mendapat perlindungan politik manakala kita mengatakan mereka adalah orang-orang economic. Jadi, ini tidak nampak seimbang kepada apakah polisi kerajaan dalam hal ini.

Tuan Pengerusi, satu hal, sebelum saya habis, adalah mengenai pendirian kita dengan Israel. Apakah pendirian kita mengenai ibu kota yang telah diisytiharkan oleh negara Israel iaitu Jerusalem, sebenarnya Palestine Liberation Organisation (PLO) telah mengatakan mereka ada hak dan mereka mengatakan itu adalah ibu kota Palestinian (PLO) dan bukan Israel dan apakah pendirian Malaysia mengenai hal ini dan apakah yang kita sedang buat dalam usaha ini untuk mendapat balik tempat itu ke negara Palestine dan adakah kerajaan juga merancang mengadakan full diplomatic tie dengan Israel, itu sahaja. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi:** Ya, Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab.

**7.45 mlm.**

**Timbalan Menteri Luar Negeri [Datuk Dr. Leo Michael Toyad]:**

Tuan Pengerusi, terlebih dahulu izinkan saya merakamkan ucapan terima kasih dan penghargaan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang mengambil bahagian di dalam perbincangan peringkat Jawatankuasa mengenai Rang Undang-undang Perbekalan di bawah Kementerian Luar Negeri.

Sepertimana Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum, negara kita Malaysia memang sentiasa mengamalkan dasar luar yang proaktif dan yang sentiasa sensitif kepada perkembangan semasa. Kita memang secara langsung menyuarakan aspirasi negara kita di forum antarabangsa di samping kita juga



memainkan peranan di Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu dan pertubuhan antarabangsa yang lain di dalam usaha kita menjagakan keamanan dunia, mempertingkatkan kerjasama ekonomi sebagai sebuah 'the trading nation' dan juga memperjuangkan isu-isu sejagat dari masa ke semasa. Perkara-perkara yang telah ditimbulkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat, kita sentiasa mengambil perhatian dan terima kasih atas pandangan dan teguran masing-masing kepada Kementerian Luar Negeri ini.

Memang di sini ingin saya menjelaskan serba sedikit isu-isu yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat mengenai bahawa negara kita bila memasuki dalam penubuhan ASEAN, polisi tidak campur tangan dalam hal ehwal dalaman bagi negara-negara lain merupakan asas penting dalam mengendalikan hubungan di antara negara-negara ASEAN kita.

Jadi, prinsip-prinsipnya terkandung jelas di dalam artikel Triti Keamanan dan Kerjasama di Asia Tenggara atau Treaty of Amity and Cooperation in South East Asia. Jadi, setakat ini triti ini memang kita sama-sama tandatangani dan usaha kita untuk tidak mendiskriminasikan negara-negara ahli-ahli ASEAN dan anggota-anggota ASEAN, kita sentiasa berusaha dari segi mempromosikan constructive engagement kita dengan negara seperti yang telah ditimbul oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi mengenai Myanmar memang kita berusaha secara apa yang dikatakan dalam ASEAN konteks untuk kita sama-sama berusaha supaya perjanjian dibuat oleh Myanmar dapat diusahakan mereka dan dapat mencapai satu persetujuan yang boleh

memulihkan kembali keadaan yang dapat diterima oleh semua atau anggota-anggota yang terlibat.

Jadi, di sini memang kita tidak nafikan bahawa yang penting untuk kita menerima negara menjadi anggota ASEAN di sini adalah untuk kita mencapai satu forum yang boleh di mana perkara yang melibatkan rantau ini dapat dikemukakan dan kita dapat mencapai kerjasama di antara negara-negara di rantau ini. Dan yang pentingnya juga kita dapat membina satu keadaan yang stabil dari segi sekuriti dan dari segi kestabilan politik dan seterusnya kita boleh bersama-sama dapat mencapai pertumbuhan ekonomi serantau.

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun Yang Berhormat.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Ya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Bukankah benar bahawa berasas kepada dasar constructive engagement bahawa hasrat Kerajaan Malaysia pun harap boleh melihat perubahan dilakukan dalam Myanmar khasnya dari segi reformasi politik dan hasrat Kerajaan Malaysia pun harap bahawa boleh dialog diadakan antara kerajaan sekarang yang dinamakan state peace and development council dengan bukan sahaja LDP, aktivis-aktivis demokrasi tetapi pun etnik minorities supaya satu landasan boleh dibina di mana reconciliation national boleh diadakan. Bukankah ini hasrat kerajaan dan sebab itu Setiausaha Luar Filipina ada pergi Myanmar dan berjumpa dengan Aung San Suu Kyi dan di mana pun Perdana Menteri baharu Thailand Chuan Leekpai dan Menteri Luar Thailand baru-baru ini pun ada melahirkan hasrat Kerajaan Thailand supaya memberi

pandangan menasihat Kerajaan Myanmar bahawa lebih terbuka oleh kerana constructive engagement perlu bukan sahaja engagement dengan Kerajaan Myanmar tetapi pun engagement dengan rakyat Malaysia. Adakah Kerajaan Malaysia akan memberi segala sokongan kepada usaha yang dibuat oleh Kerajaan Thailand dan Kerajaan Filipina supaya ada satu break through dalam Myanmar, supaya ada reformasi demokrasi boleh dicapai.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, izinkan saya nyatakan di sini, tujuan kita ada kerjasama di antara negara-negara anggota ASEAN, memang dengan tujuan yang sama untuk mencapai satu tujuan dan reformasi atau sebagai kedamaian yang dapat dicapai di negara anggotanya. Tetapi kita memang tidak menggalakkan secara direct intervention tetapi kita menggalakkan yang dikatakan constructive engagement.

Namun demikian, kita memandangkan bahawa kalau anggota-anggota ASEAN yang bekerjasama begitu rapat dan akrab di antara negara-negara ASEAN ini dan memandangkan keadaan begitu setiap negara tidak dapat terus memencilkan dari sebagai ahli bila mereka ini sudah sama-sama bersetuju untuk mencapai satu persetujuan untuk menjadi anggota Asean dan telah sama-sama menandatangani triti yang tertentu dan kemasukan sebagai ahli ASEAN Jadi, kita harus lihat dari segi pandangan bahawa dari segi sejarah kita lihat kalau kita seterusnya memencil dan menggunakan cara yang tidak sihat untuk memastikan sesebuah negara itu mengambil tindakan yang tertentu yang kita mahu lihat memang kita nampaknya bahawa akhir-akhirnya keadaan itu memang kesengsaraan rakyat sendiri juga bukannya pemimpin sahaja. Jadi,

kita menyatakan bahawa kita memang sentiasa bersetuju menyokong apa-apa usaha yang positif untuk kita dapat mencapai keadaan yang boleh memberikan pemulihan atau pembangunan yang positif dari segi ekonomi dan juga kestabilan di rantau ini.

Tuan Pengerusi, mengenai satu perkara yang telah ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanjong tadi mengenai peranan NGO di negara kita. Memang ....

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Yang Berhormat Timbalan Menteri beralih kepada tajuk Myanmar, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri ada kata bahawa Kerajaan Malaysia memang bersetuju dengan langkah yang positif yang diambil oleh anggota-anggota ASEAN supaya boleh melihat perubahan berlaku di Myanmar lebih membukakan negara Myanmar dan supaya Myanmar tidak isolate sendiri daripada negara luar. Dan dengan asas itu bukankah masa sudah sampai khasnya oleh kerana dalam masa enam bulan kemasukan Myanmar ke dalam ASEAN tidak melihat apa-apa kemajuan yang positif tetapi sebaliknya boleh melihat beberapa perkembangan yang negatif dalam perspektif democratisation di Myanmar, akankah Malaysia ambil usaha dengan kerjasama Kerajaan Filipina, Thailand dalam kemuncak Summit ASEAN 14 Disember supaya mendesak atau menasihatkan state peace and development Council Myanmar bahawa perlu ada satu polisi yang boleh tangible boleh dilihat mengenai reform demokrasi supaya bukan sahaja Myanmar tidak

di'isolate'kan dalam dunia tetapi ASEAN tidak diheret ke dalam perkara ini dalam gelanggang dunia oleh kerana European Union tidak mahu menerima Myanmar dalam dialog antara Eropah dan Asia.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, di sini mungkin saya tidak dapat memberi agenda yang akan dibincangkan di peringkat Summit Leaders, tetapi yang penting di sini inilah satu forum yang saya katakan tadi di mana perkara yang perlu dibincang dan boleh dikatakan perlu dikemukakan di antara pemimpin ASEAN adalah di sinilah forumnya di mana mungkin perkara yang perlu dihadapi dan diselesaikan boleh diperbincangkan, ini terserahlah kepada pemimpin di ASEAN Summit kemudian.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Serdang bangun.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, saya minta satu penjelasan dari Yang Berhormat Timbalan Menteri berkaitan dengan Myanmar yang telah menjadi anggota ASEAN. Adakah dasar atau polisi ASEAN untuk organisasi ASEAN ini semata-mata untuk mengeratkan hubungan antara satu sama lain supaya mengukuhkan kestabilan politik atau supaya ahli-ahli di dalamnya untuk menentang satu sama lain terhadap hal ehwal dalam negeri itu. Ini penting, sebab polisi, kalau katakan hanya untuk mengeratkan hubungan antara satu sama lain demi kepentingan kestabilan serantau penting atau supaya ahli-ahli anggotanya untuk menentang atau campur hal ehwal dalam negeri itu yang menjadi masalah besar itu. Jadi, dasar itu penting untuk dijalankan oleh kementerian itu.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang sepertimana yang disoal oleh Ahli Yang Berhormat dari Serdang tadi, izinkan saya nyatakan bahawa dari awal tadi kita memang memerlukan yang pentingnya ialah untuk menggalakkan pertumbuhan pembangunan ekonomi serantau ini dan juga mencapai kestabilan selepas kita dapat peluang untuk membawa negara bekerjasama di rantau ini menerusi khususnya forum ASEAN ini dan juga kita telah boleh dikatakan mengikat janji dengan triti keamanan dan kerjasama di Asia Tenggara ini.

Jadi, yang pentingnya ialah bahawa dalam usaha kita untuk menguruskan perhubungan dua hala dan juga pelbagai hala di peringkat antarabangsa ini memang kita harus mengutamakan perkara yang penting untuk keseluruhannya. Jadi, kita tidak perlu mencarikan satu-satu perkara untuk dikatakan menyatakan diskriminasi sesuatu perkara dan dikemukakan tidak mengira apakah consequences dari segi percanggahan tindakan atau pendapat-pendapat ahli atau anggota sesuatu badan itu termasuk badan seperti ASEAN.

Jadi, di sinilah saya nyatakan sekali lagi bahawa memang usaha kita menerusi saluran yang sedia ada dan kita percaya dengan cara ini kerjasama yang begitu rapat dan akrab memang dapat sama-sama kita mencapai matlamat yang baik supaya kerjasama di antara negara anggota ASEAN itu dapat ditingkatkan dan mencapai matlamatnya.

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Serdang.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Ya.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, selepas mendapat penjelasan yang lebih lanjut dari Yang Berhormat Timbalan Menteri itu kita faham lah dasar yang sebenarnya berlaku dalam ASEAN dan satu penjelasan dari Yang Berhormat, selepas Myanmar dijadikan anggota ASEAN adakah negara-negara Barat atau Amerika Syarikat menghantar nota diplomatik supaya membantah Myanmar sebagai ahli ASEAN itu? Adakah secara rasmi ada dapat nota diplomatik daripada sebarang negara selepas itu?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang kita tidak menerima apa-apa nota untuk membantah atas kemasukan Myanmar sebagai anggota ASEAN tetapi memang mereka telah menyatakan pendirian mereka secara rasmi tetapi mereka sentiasa menghormati bahawa pendekatan atau pemikiran negara-negara anggota ASEAN dan memerhatikan keadaan serantau dan seperti keutamaan negara-negara rantau ini dalam politik dan juga ekonomi rantau ini.

Jadi, itulah kita boleh nyatakan memang mereka telah membantah tetapi mereka juga menghormati keputusan kita. Kita juga dalam dialog Menteri Luar negara ASEAN yang lalu, yang dihadiri juga oleh semua anggota-anggota Asean dan juga partner atau rakan-rakan dialog negara ASEAN.

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Ya.

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Pengerusi, bukankah ada timbul nampaknya kekeliruan dalam kalangan Ahli-ahli Parlimen khasnya Barisan Nasional mengenai makna constructive engagement, sungguhpun Yang

Berhormat Timbalan Menteri sampai masa bukan sahaja constructive engagement tetapi constructive intervention. Bukankah benar bahawa Yang Berhormat Menteri Luar Negeri pernah dalam pertemuan dengan pemimpin-pemimpin SLORC oleh kerana beliau ada memberitahu kepada Dewan yang mulia ini ada menyampaikan hasrat Kerajaan dan rakyat Malaysia bahawa dasar politik Kerajaan Myanmar lebih terbuka supaya boleh lihat perkembangan dan proses democratisation dan bukannya ini perlu menjadi satu pelan yang utama dalam constructive engagement yang akan diteruskan selepas Myanmar menjadi anggota ASEAN dan supaya State Peace dan Development Council tidak diberi satu gambaran bahawa kemasukan Myanmar dalam ASEAN bukan satu blank check untuk melakukan apa-apa tindakan mencabuli hak asasi dan kebebasan demokrasi rakyat Myanmar dan bahawa ini satu perkara, satu pukulan hebat bukan sahaja kepada Myanmar tetapi kepada reputasi ASEAN. Bukankah ini satu keadaan yang perlu dijaga dan dikekalkan dan bukannya mustahak bahawa semua ahli-ahli Barisan Nasional faham perkara ini supaya kita tidak menyampaikan mesej keluar kepada kerajaan military Myanmar bahawa dengan kemasukan Myanmar dalam ASEAN, mereka boleh buat apa-apa yang mereka suka buat, boleh mengadakan another blood bath semacam 8 Ogos 1988 di mana ada massacre pelajar-pelajar di Myanmar, nampaknya diberi sokongan 100% oleh Ahli Yang Berhormat dari Serdang.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang kita tidak mengharapkan perkara yang begitu jelek dan jahat akan terjadi, tetapi kita



cukup yakin bahawa dengan keadaan yang sentiasa ada sekarang dan perhubungan di antara anggota-anggota dan juga boleh dikatakan sepertimana Ahli Yang Berhormat sendiri sebut dengan Filipina dan juga Thailand yang telah sama-sama berusaha supaya adanya komunikasi, yang pentingnya adanya komunikasi dan juga dapat kita memperhatikan perkembangannya dan mereka ini nampaknya akan terus berusaha untuk mencapai matlamat itu.

Jadi, saya beralih kepada perkara yang juga telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanjong mengenai NGO yang telah dikatakan People Summit yang diadakan di Vancouver pada masa APEC Convention.

Janganlah Ahli Yang Berhormat salah tafsiran bahawa kita tidak menyokong NGO sama sekali, sebenarnya kita memang sentiasa bekerjasama mendapat sokongan dan juga usaha untuk memperkuatkan lagi usaha kita di peringkat antarabangsa dan juga di negara ini. Dalam mana-mana bidang yang perlu kerjasama dan supaya sepertimana Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kata kita memang boleh, dibenarkan bersidang jika anggota-anggota bersikap sopan santun dan juga tidak membuat satu isu yang kurang sensitif kepada keadaan politik dan juga perhubungan negara-negara serantau. Jadi, ini memang tidak menjadi masalah.

Jadi, memang ini yang saya ingin nyatakan kepada Ahli Yang Berhormat dari Tanjong. Cadangan itu memang baik kalau ia dapat memberikan sumbangan ....

**Tuan Lim Kit Siang:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Yang Berhormat hendak beri jalan atau tidak?

**Tuan Lim Kit Siang:** Tuan Pengerusi, ini sahaja. Memang kita mengalu-alukan pendirian bahawa kerajaan tidak menghalang apa-apa NGO

yang mahu bersidang sempena kemuncak APEC 1998 di Kuala Lumpur, memang NGO-NGO mereka berdamai dan tidak mahu mengakibatkan apa-apa huru-hara tetapi bolehkah kerajaan juga memberi satu jaminan bahawa apa yang berlaku dalam tahun lepas APCET II di mana bukan NGO-NGO yang tidak bersopan santun tetapi ada parti-parti politik UMNO youth, MCA youth yang menunjuk mereka tidak ada tertib melanggar undang-undang yang pun memberi malu kepada Kerajaan dan negara Malaysia di dunia, perkara semacam itu tidak akan berlaku.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang saya nyatakan tadi kita memang menggalakkan mana-mana forum yang boleh membina dan juga memberikan sumbangan kepada pembangunan negara kita dan juga serantau ini. Dan di sini seperti yang saya nyatakan tadi, kalaulah benar-benar persidangan itu bersidang dan anggota-anggota itu bersikap sopan santun dan sentiasa sensitif kepada perkara yang perlu diambil kira di rantau ini atau di negara ini memang kita menggalakkan dan boleh kita jamin bahawa perkara yang tidak sihat tidak akan berlaku kepada mereka, bahawa negara kita ini memang sentiasa cuba mengadakan, mencapai keamanan dan juga order yang boleh menjaga keselamatan rakyat dan juga keselamatan pendatang di negara kita ini.

Walau bagaimanapun, memang boleh saya katakan di sini bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri juga tidak merasa ragu bila beliau menyatakan bahawa persidangan seperti Peoples Summit di Vancouver itu boleh juga diadakan di sini walaupun beliau telah secara seimbis lalu telah

menyaksikan perkara yang tidak begitu sihat di depan mata beliau sendiri. Tetapi walaupun tidak payah saya sebutkan di sini.

Jadi, inilah sikap kita dan kita ada syarat-syarat yang tertentu dan menggalakkan perkembangan yang sihat yang boleh mencapaikan sesuatu yang dapat menyumbangkan ke arah perkembangan atau pembangunan yang lebih baik dalam politik serantau ini.

Mengenai perkara yang juga telah disoal oleh Ahli Yang Berhormat dari Serdang dan juga Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain yang telah menyoalkan mengenai satu resolusi Perdana Menteri yang dikemukakan di Kongres Amerika, perkara ini memang kita sentiasa mengikuti dan perkembangan semasa dan kita telah menyampaikan bahawa usaha untuk kita mendapatkan penyelesaian yang boleh dikatakan yang baik dapat dicapai dan ini boleh dikatakan sedang dijalankan dan kita berharap dengan keputusan yang baik.

Walau bagaimanapun, memang kita telah menyatakan bahawa usaha kita untuk memberi sokongan kepada pemimpin kita dalam keadaan ini memang telah dikatakan dapat disampaikan kepada peringkat antarabangsa. Walau bagaimanapun usaha Kementerian Luar Negeri untuk menyebarkan maklumat dan pelbagai informasi atau counter information yang tidak begitu sihat telah ditingkatkan dan juga directive telah diberikan bahawa usaha kita untuk menggalakkan pelabur-pelabur kembali ke rantau ini telah ditingkatkan menerusi maklumat yang kita hantarkan kepada Duta-duta dan juga High Commissioner kita di luar negeri.

Ini telah ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong, dari Batang Lupar dan juga Tambun di mana mereka telah menyatakan bahawa pandangan yang boleh kita katakan satu persepsi yang mungkin boleh dirasai oleh pelbagai masyarakat di negara ini dan juga pandangan yang mungkin benar atau tidak benar, itulah terserah kerana usaha ini boleh dikatakan melibatkan pelbagai isu, tetapi yang pentingnya ialah bahawa usaha spekulasi atas currency kita telah mengakibatkan pelbagai isu yang sebenarnya telah boleh dikatakan menghakiskan keyakinan dalam pasaran mata wang kita tetapi yang pentingnya pada masa kini sepertimana yang telah dijawab oleh Kementerian Kewangan bahawa ekonomi kita masih kukuh dan kita dapat berusaha untuk memulihkan semula, tetapi yang pentingnya ialah usaha-usaha kita untuk mempertingkatkan menerusi pejabat-pejabat kita di luar negeri untuk memberikan maklumat yang betul dan secara terus untuk memikat sekali atau menarik kembali pelabur-pelabur ke rantau ini.

Ahli Yang Berhormat dari ....

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, ada yang bangun Yang Berhormat.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, sebenarnya saya hendak bercakap berkenaan Kementerian Luar Negeri tadi, tetapi tidak sempat. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, sejak ribut ekonomi yang melanda negara dan wilayah kita kebelakangan ini berapa banyakkah sesi-sesi penerangan luar yang telah dijalankan menerusi aktiviti Wisma Putra yang dijalankan di seluruh negara dan apakah di antara content

utama siri-siri penerangan luar ini yang telah pun disebarkan ke seluruh dunia.  
Terima kasih.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, di peringkat setakat ini yang kita dapat usahakan ialah di mana kita telah menyampaikan maklumat-maklumat secara bertulis dan juga secara dokumen-dokumen yang tertentu supaya duta-duta kita di luar negara dapat memberi gambaran yang sebenarnya apa yang terjadi dan yang sebenarnya berlaku di negara kita pada masa kini dan supaya ia tidak mengharapkan gambaran-gambaran yang telah diberi oleh media-media luar negeri. Jadi inilah usaha kita pada masa kini. Walau bagaimanapun, kita sedang mengkaji usaha untuk mengadakan mesyuarat dan juga perbincangan di antara pegawai-pegawai kita termasuk untuk meningkatkan lagi dari segi menambahkan langkah-langkah supaya kita dapat lebih meluaskan lagi usaha kita untuk menyebarkan maklumat walaupun mungkin kita memerlukan juga usaha-usaha sokongan dari agensi-agensi lain yang ada berpusat di luar negeri.

Tuan Pengerusi.....

**Dato' Yap Pian Hon:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Serdang bangun, Yang Berhormat.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Ya.

**Dato' Yap Pian Hon:** Tuan Pengerusi, minta satu penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri. Apa yang dikatakan maklumat atau mesej telah disampaikan kepada duta-duta Malaysia di seberang laut termasuk Amerika Syarikat. Dengan adanya mesej-mesej tersebut disampaikan kepada

kedutaan kita maka apakah tanda-tanda yang terdapat di mana 34 orang ahli Kongres Amerika Syarikat akan tarik balik usul akan datang, apakah tanda tersebut? Adakah mereka teruskan atau tanda-tanda supaya mereka akan menarik balik usul yang akan dibentangkan dalam Kongres itu?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, izinkan saya nyatakan di sini bahawa kemas kininya progress report masa ini, saya tidak dapat memastikan di sini. Memang saya boleh katakan usaha-usaha kita itu akan berterusan. Walau bagaimanapun, izinkan saya nyatakan di sini bahawa Kongres tidak bersidang pada masa kini, jadi perkara ini kita tidak dapat nyatakan apa kemungkinan telah terjadi pada masa kini. Walau bagaimanapun, kita memang sentiasa terus berusaha sepertimana saya katakan tadi supaya satu penyelesaian yang baik dapat dicapai. Walau bagaimanapun, di sini kita.....

**Tuan Lim Kit Siang:** Penjelasan. Apa yang diminta oleh Yang Berhormat dari Parit Sulong tadi semenjak ribut atau krisis ekonomi berlaku mengenai maklumat yang perlu diberikan bagi membetulkan persepsi dunia. Tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan ada kata bahawa kerugian yang Malaysia tanggung ialah semua 'in paper losses' dan angka ada diberi ialah US40 bilion atau sekarang lebih dengan exchange nilai Ringgit Malaysia lebih daripada RM100 bilion ialah semua paper losses, dengan itu menandakan bahawa bukan satu masalah yang besar. Adakah maklumat itu dipersetujui oleh kementerian Yang Berhormat atau adakah ini satu perkara yang serius yang disebut, diulangi beberapa kali oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di beberapa forum antarabangsa untuk menunjukkan betapa besar mala petaka

sudah dibawa oleh krisis ini kepada negara Malaysia. Bukankah ini satu kontradiksi? Di dunia luar kata ini satu masalah besar sehingga perlulah ambil tindakan yang tegas, tetapi dalam Dewan yang mulia ini kita dengar pemimpin-pemimpin kerajaan kata ini bukan masalah besar oleh kerana ini paper losses. Di luar negara, international forum kata ini masalah besar. Bukankah kita mahu satu maklumat yang konsisten supaya tidak mengelirukan rakyat, negara dan dunia. Apakah ini masalah besar atau bukan masalah besar?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, saya tidak dengar Timbalan Menteri Kewangan tadi menyatakan bahawa ini tidak masalah besar. Beliau hanya menerangkan kepada Yang Berhormat dari Kepong tadi bahawa ini adalah atas apa yang dikatakan 'paper loss'. Memang kita tidak menafikan dari paper loss ini memang seterusnya dalam usaha beliau menyatakan keyakinan dalam currency trading sahaja, bukannya ekonomi. Ekonomi kita memang masih teguh dan untuk kita boleh dikatakan dapat membangunkan dari segi memulihkan keadaan, dari segi prudential management dan pelbagai strategi yang telah dikemukakan oleh Kementerian Kewangan dan juga Kabinet. Jadi, jangan keliru di sini bahawa beliau tidak mengatakan perkara ini tidak penting. Walau bagaimanapun.....

**Tuan Lim Kit Siang:** Minta penjelasan terakhir.

**Tuan Pengerusi:** Hendak berikah?

**Tuan Lim Kit Siang:** Apa yang mustahak ialah adakah ini paper losses? Ada orang sudah bunuh diri oleh kerana kejatuhan pasaran saham, adakah ini paper suicide? Ada orang sudah bunuh diri, di Sandakan, di negara

kita, adakah ini paper suicide? Bukankah ini satu masalah yang sangat serius, tidak boleh didismiss sebagai paper losses, kerugian yang besar, kerugian sehingga kita perlu bawa isu ini kepada beberapa persidangan antarabangsa. Saya harap kalau kita tidak boleh menyatukan kedudukan kita, pendirian kita mengenai consequent daripada ribut ekonomi ini, bagaimana kita boleh meyakinkan dunia, negara dan rakyat mengenai apa yang kita perlu buat. Bukankah ini perlu 'think through' masalah ini?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Terima kasih Ahli Yang Berhormat dari Tanjong. Kita telah nyatakan tadi bahawa perkara ini memang serius dan kita nyatakan bahawa tindakan atau langkah-langkah yang telah disediakan oleh kerajaan menerusi Kabinet, Kementerian Kewangan dan juga mengadakan satu majlis iaitu Action Council di mana kita telah nyatakan bahawa kita memang serius dalam menghadapi keadaan ini. Kalau Yang Berhormat sampai menyebutkan paper loss dan paper suicide ini, saya rasa tidak munasabah di sini kerana saya telah nyatakan kerajaan memang menganggapkan perkara ini serius dan mengambil langkah-langkah dari segi strategi dalam belanjawan dan kita telah bertindak untuk mengurangkan perbelanjaan dan juga menangguhkan projek-projek yang besar dan sebagainya. Dan kita menggalakkan prinsip prudential management dari segi kewangan dan sebagainya. Ini boleh dikatakan cukup bagi kita memandang perkara ini serius. Inilah perkara-perkara yang kita sampaikan kepada kedutaan-kedutaan dan high commissionaire kita di luar negeri supaya keyakinan bahawa kita memang serius menghadapi perkara ini dan memulihkan semula supaya keyakinan dari



segi trading dan sebagainya untuk fund managers atau foreign direct investment dapat digalakkan kembali kepada rantau ini. Jadi, setakat ini saya katakan memang tidak dapat kita nafikan kita sentiasa berusaha untuk mencapai matlamat itu.

Tuan Pengerusi, saya juga ingatkan bahawa Yang Berhormat dari Parit Sulong dan Batang Lupar yang juga telah menyoalkan perkara mengenai Pulau Batu Putih, Pulau Sipadan dan Ligitan, perkara ini sekarang masih diusahakan untuk dikemukakan kepada ICJ dan untuk dipertimbangkan. Ini melibatkan perundangan-perundangan yang tertentu dan masih di peringkat untuk dikemukakan kepada ICJ. Walau bagaimanapun, kita memang telah dapat reaksi yang menggalakkan daripada negara-negara yang terlibat khususnya dari negara Indonesia dan juga negara jiran kita, Singapura. Walau bagaimanapun, memang perkara ini melibatkan mengambil masa dan kita harus juga mengingatkan bahawa dalam kita menyelesaikan sesuatu perselisihan khususnya dalam perkara territory seperti ini, kita juga mempertimbangkan supaya kedua-dua pihak tidak menimbulkan perasaan yang tegang dan kita memang sentiasa setuju terus berusaha sepanjang masa untuk mencapai secara damai dan secara bermusyawarah.....

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** *[Bangun]*

**Tuan Pengeusi:** Batang Lupar bangun.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Minta maaf, Yang Berhormat. Saya belum cukup jelas kerana soalan hendak refer kes-kes ke ICJ adalah perkara teknikal dan perkara yang boleh diberitahu terus-terang

peringkatnya. Pertama, negara yang berkenaan bersetuju atau tidak perkara itu direfer kepada ICJ. Di antara Malaysia dan Indonesia ini telah disetujui, tetapi persoalannya sudahkah Malaysia dengan Singapura bersetuju merefer kes di antara Malaysia dengan Singapura berhubung dengan Pulau Batu Putih dibawa ke meja perundingan untuk dipersetujui di antara dua negara ini yang mereka akan refer kes ini ke ICJ dan akan menerima keputusan dibuat oleh ICJ dan akur dengan keputusan itu nanti dan menerima siapa sahaja. Itu yang pertama.

Yang kedua, yang sudah dipersetujui di antara Malaysia dan Indonesia itu apa peringkatnya, adakah dalam percakapan kes sivil iaitu tuntutan (pleading) sudah dibuat kepada ICJ. Selepas ICJ menerima tuntutan kita, pihak Indonesia pula hantar bantahannya ataupun Indonesia buat tuntutan dan kita buat bantahan dan ICJ pula akan menetapkan haribulan pembicaraan. Ini perkara teknikal. Soalan saya, peringkat manakah usaha di antara kita dengan Indonesia supaya kes ini betul-betul hendak dibawa ke ICJ dan adakah perundingan dibuat di antara kita dengan Singapura untuk membawa kes perkara ini ke ICJ di antara kita dengan Singapura berhubung dengan Pulau Batu Putih.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang perkara ini susah hendak dijawab kerana Yang Berhormat dari Batang Lupar seorang lawyer, saya ini bukan seorang lawyer, saya seorang doktor sahaja, kalau ada orang sakit, saya boleh ubatkanlah. *[Ketawa]* Walau bagaimanapun, kerana soalan ini begitu teknikal, boleh dikatakan memang dipersetujui bahawa

perkara ini untuk dikemukakan kepada ICJ. Dikatakan berkaitan dengan perundangan, ini masih belum dipersetujui bahawa cara kita untuk mengemukakan kepada ICJ dan sebagainya masih belum selesai dan boleh dikatakan persetujuan untuk mengemukakan kepada ICJ memang telah dipersetujui di antara pemimpin-pemimpin kedua-dua negara.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya, Parit Sulong.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, bolehkah saya mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri, bermakna perselisihan ataupun perbezaan pendapat ataupun status hak milik Pulau Batu Putih itu sama ada milik Malaysia atau Singapura belum lagi diketengahkan kepada International Court of Justice. Kalau daripada kefahaman yang diberikan oleh Timbalan Menteri, belum, okay. Kalau belum, di peringkat manakah kita? Adakah kita masih lagi di peringkat perundingan awal secara dua hala dengan Singapura ataupun kita dalam peringkat menyediakan dokumen untuk menyerahkan perkara ini kepada ICJ dan bilakah perkara ini akan dibawa kepada ICJ dan menurut amalnya berapa lamakah ICJ akan membuat keputusan bahawa perkara ini akan dibincangkan? Terima kasih.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, di sini saya boleh katakan bahawa kita memang menyediakan dokumen-dokumen yang tertentu dan bagi pihak Singapura, saya tidak dapat memastikan berapa jauh sudah diusahakan. Walau bagaimanapun, kita memang telah bersedia untuk

dikemukakan kepada ICJ. Kita memang mengatakan bahawa ini perkara yang masih belum sampai ke peringkat dikemukakan kepada ICJ.

Soalan yang kedua tadi?

**Tuan Pengerusi:** Cukuplah. Sila teruskan. Yang Berhormat boleh habiskah sebelum 8.45 malam?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Oh, baik. Tuan Pengerusi, saya juga ingin memberi ulasan kepada perkara-perkara yang telah juga ditimbulkan, cadangan-cadangan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat seperti dari Parit Sulong yang telah juga mencadangkan untuk mengkaji semula, menggubal carta-carta piagam hak asasi manusia. Ingin saya nyatakan di sini bahawa Deklarasi Hak Asasi Manusia dari sejarahnya memang diisytiharkan pada tahun 1948 dan diterima oleh 48 negara dan 8 negara berkecuali. Jadi setakat ini kita boleh katakan bahawa sekarang memang benarlah Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu kita telah meningkat kepada lebih dari 180 buah negara, sementara itu keadaan politik dunia juga telah berubah. Jadi deklarasi ini hanya merupakan sebuah deklarasi yang menggariskan garis panduan mengenai isu hak asasi manusia dan ia tidak mempunyai satu obligasi undang-undang. Jadi sejumlah besar ciri-ciri dan prinsip asas dalam deklarasi ini juga telah dimasukkan dalam Perlembagaan Malaysia kita semasa kita mencapai kemerdekaan. Jadi, tidak ada keraguan kalau kita menggalakkan supaya ia dapat dikaji walaupun mengikut kesesuaian dari segi keadaan dan kehendak semasa. Ini tidak berbeza dari cadangan kita untuk mengkaji semula ke atas deklarasi atau convention protokol yang lain. Jika benar deklarasi ini masih sesuai, kita terima dan sudah

tentu kita dapat terima pakai. Jadi, ini yang boleh dikatakan satu pandangan kerajaan atau kementerian atas perkara yang telah ditimbulkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Parit Sulong tadi.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Ya.

**Tuan Ruhanie bin Haji Ahmad:** Tuan Pengerusi, saya bukan hendak minta supaya kita mengkaji semula Deklarasi Hak Asasi Manusia. Saya hendak minta apa inisiatif yang telah ataupun akan dilakukan supaya hak asasi ini dilihat atas semua sudut, bukan sahaja dari segi political right tetapi dari sudut right to development, right to free trade, bermakna equal trade, freedom of trade dan juga perimbangan dan keseimbangan (economy justice) sebab perkara ini mempunyai kaitan. Sekiranya kita melihat sahaja hanya kepada political right, jadi kita mempunyai satu pertembungan iaitu antara Barat dan Timur dan antara negara maju dan bukan maju. Ini yang menimbulkan keadaan sekarang apabila timbulnya the new economy order. The new economy order ini sebenarnya economy order yang lebih menjadikan dominasi kuasa-kuasa Barat terhadap negara-negara maju dan ini menimbulkan ketidakadilan.

Jadi saya minta inisiatif apa yang akan kita lakukan. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sendiri pernah memberikan gambaran-gambaran ketidakadilan ini dalam beberapa ucapan di pelantar antarabangsa. Jadi, demi keadilan, kebebasan trade, keadilan ekonomi dan sebagainya yang hari ini terlalu topical dan current dan saya bimbang akan berkait dengan kemunculan

kolonialisme baru ini, inisiatif apa yang sedang kita lakukan atau akan lakukan?

Terima kasih.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, memang kita katakan bahawa Kementerian dan Bahagian Dasar atau Bahagian Pelbagai Hala dan juga bahagian-bahagian perancangan dasar dan pembangunan sedang mengkaji keadaan dan cara-cara kita untuk mengendalikan cadangan-cadangan atau mengemukakan supaya kita dapat secara seimbang untuk menimbangkan pelbagai respon atau pandangan-pandangan dari negara-negara yang terlibat. Walau bagaimanapun, pada masa kini kita juga telah menerima sokongan atas cadangan-cadangan ini dan dapat juga menggalakkan untuk kita terus mencari satu pendekatan yang boleh mengemukakan supaya pandangan-pandangan ini boleh diterima oleh banyak lagi negara-negara yang dapat menerima cadangan-cadangan ini. Jadi, setakat ini saya katakan masih dalam peringkat perancangan dan menimbangkan pendekatan-pendekatan untuk kita mengemukakan perkara ini.

Yang Berhormat dari Tambun juga saya mengucapkan terima kasih atas sokongan dan usaha-usaha yang diberi kepada kerajaan dan juga Kementerian dalam berusaha untuk membanteras usaha-usaha yang dikatakan maklumat-maklumat yang kurang sihat terhadap negara kita. Memang dasar kita ialah boleh dikatakan perhubungan dua hala kita dengan Amerika Syarikat adalah masih berasas kepada satu fundamental yang kuat. Walaupun kita sekali-sekala menyatakan pendirian kita yang tidak setuju kepada tindakan atau usaha-usaha

mereka, kita memang secara lantang menyatakan kepada mereka tetapi tidak bermaknanya kita menjadi musuh atau menentang mereka ini.

Yang keduanya, kita boleh katakan negara kita membawa satu dasar sebagai sebuah negara yang ingin berbaik dan berdamai kepada semua negara di mana kita dapat menggalakkan pertumbuhan perhubungan dua hala dan juga pertumbuhan perhubungan perdagangan sebagai sebuah negara yang 'trading nation' supaya kita sama-sama mendapat manfaat dari pembangunan negara-negara yang membangun dan juga negara-negara jiran kita atau negara-negara seperti Selatan-Selatan dan negara-negara yang pasarannya masih membangun dan ekonomi yang membangun di mana kita dapat juga manfaat dalam pembangunan mereka itu dan kita berusaha untuk.....

**Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi:** Libaran bangun. Hendak beri jalan?

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Baiklah.

**Tuan Akbarkhan bin Abdul Rahman:** Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Oleh kerana Yang Berhormat tadi menyebut tentang perdagangan dua hala, saya cuma ingin hendak tanya apakah perkembangan mutakhir tentang D8 yang berlangsung di Turki baru-baru ini dan sejauh manakah kumpulan ini memberi manfaat kepada negara ini? Terima kasih.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Tuan Pengerusi, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, D8 ini adalah satu organisasi yang baru dimulakan pada bulan Januari tahun ini di mana ditubuhkan oleh 8 negara termasuk Malaysia, Turki - saya tidak ingat semua sekarang. Walaupun ini adalah satu usaha di mana

negara-negara yang masih membangun mengadakan satu forum untuk mencari satu cara untuk meningkatkan lagi kerjasama khususnya di antara negara seperti yang telah diusahakan dan di 'initiated' oleh Turki di Ankara. Pada masa kini boleh dikatakan setakat ini masih dalam peringkat permulaan dan boleh dikatakan boleh menggalakkan satu forum untuk negara-negara seperti Malaysia, Egypt - saya tidak ingat kesemua 8 negara itu yang terlibat. Walau bagaimanapun, setakat ini boleh dikatakan Malaysia dapat menyumbangkan kepada badan-badan seperti ini.

Yang Berhormat dari Tambun tadi telah mengatakan memang usaha kita untuk sentiasa peka kepada pembangunan serantau dan pembangunan global ini dari segi ekonomi dan juga politiknya. Memang kita harap tidak ada niat yang tidak sihat di antara negara-negara maju dan negara yang tidak maju, yang masih membangun dan kita berharap sentiasa kedamaian dan usaha kerjasama di peringkat antarabangsa dapat diwujudkan khususnya dari segi ekonomi kerana kita merasakan bahawa kalau negara rantau Asia ini dan ASEAN tidak dapat membangun dan tidak dapat meningkatkan purchasing power mereka, memang yang rugi juga ialah negara-negara maju dan yang membangun yang tidak dapat pasaran-pasaran yang begitu besar, termasuk Asia dan Tenggara Asia yang melibatkan lebih dari beribu juta penduduk.

Yang Berhormat dari Kepong, saya ingin nyatakan terima kasih atas sokongan beliau kepada usaha-usaha pegawai kita di United Nation, di New York dan juga usaha beliau untuk menyokong supaya kita dapat meningkatkan lagi kakitangan kita dan usaha kita khususnya di peringkat antarabangsa untuk



meningkatkan prestasi. Walau bagaimanapun, memang hasrat kementerian kita untuk meningkatkan tenaga kita di sana, akan tetapi kerana sekatan belanjawan dan juga sekatan dari segi pegawai atau recruitment kita masih kurang dan kerana penarikan di bidang swasta masih kuat, kita masih rumit untuk menambahkan kakitangan dan pegawai kita untuk memenuhi keperluan ini.

Yang Berhormat dari Wangsa Maju juga telah memberi teguran yang begitu konstruktif dan kita mengambil kira cadangan-cadangan beliau untuk meningkatkan peranan kita khususnya untuk memberikan informasi-informasi yang memadai dan juga dapat membina khususnya di peringkat antarabangsa.

Yang Berhormat dari Wangsa Maju juga telah menyatakan untuk mengadakan lobby groups. Ini kita akan mempertimbangkan tetapi yang perlunya ialah kita masih menimbangkan berapa pentingnya cara-cara dan strategi kita untuk mencari. Kita memang cuba berusaha untuk mencari pelbagai hala supaya kita dapat mencapai matlamat itu.

Yang Berhormat dari Kota Melaka juga telah menyatakan serba sedikit mengenai beberapa perkara termasuk hak asasi manusia yang telah saya jawabkan. Kita memang mengambil nota kepada bantahan dari beliau dari segi usaha constructive engagement kita, tetapi kerajaan dan Kementerian Luar Negeri masih percaya bahawa ini adalah satu cara untuk kita mencari penyelesaian damai dan boleh mencapai satu matlamat. Kita masih yakin dan kita ada menggunakan pelbagai hala untuk kita mencapai kerjasama dengan rantau Asia ini.

Satu cadangan dari Yang Berhormat yang mengatakan kita menarik balik bantuan kita itu. Memang kita tidak setuju kerana kita telah menyatakan komitmen kita untuk bekerjasama di rantau ini dengan secara baik. Walaupun dari segi kuantumnya Yang Berhormat menyatakan tidak dapat untuk memulihkan ekonomi itu, tetapi sebenarnya ini adalah satu usaha untuk menyokong atau supplementary dengan semangat untuk bekerjasama supaya sama-sama dapat membantu kerana penglibatan ekonomi negara-negara rantau ini juga melibatkan ekonomi negara kita Malaysia, jadi inilah perlu kita bekerjasama.

Akhir sekali, saya mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat di atas sumbangan dan juga kerjasama dan sokongan yang telah di.....

**Tuan M. Kulasegaran:** Teluk Intan belum dijawab.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:**.....diberi oleh Yang Berhormat kepada kementerian dan dalam isu-isu akan diambil perhatian.....

**Tuan M. Kulasegaran:** Teluk Intan belum dijawab lagi.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** Eh, sabar dahulu, Yang Berhormat.

**Tuan M. Kulasegaran:** Singapore punya hal tak dijawab.

**Datuk Dr. Leo Michael Toyad:** I didn't say thank you yet, sit down, be patient. Saya ingin menyatakan bahawa saya ingin menggulung ucapan ini semua.

Untuk Ahli Yang Berhormat dari Teluk Intan, izinkan saya menyatakan kalau di peringkat Committee seperti ini janganlah mengambil pelbagai isu

yang merayau-rayau sehingga saya tidak dapat menjawab dalam jangka masa tiga minit. Walau bagaimanapun, kalau ada peluang yang lain, saya akan jawab. Sekian, terima kasih. *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM249,130,100 untuk Maksud B.51 di bawah Kementerian Luar Negeri jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM249,130,100 untuk Maksud B.51 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

**Tuan Pengerusi:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM13,017,500 untuk Maksud P.51 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 1998 hendaklah diluluskan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM13,017,500 untuk Maksud P.51 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan, 1998.

**Majlis Mesyuarat bersidang semula.**

**Tuan Yang di-Pertua:** Mesyuarat ditangguhkan hingga jam 2.30 petang besok.

***Dewan ditangguhkan pada pukul 8.45 malam.***

